マニラ発ライフスタイルフリーペーパー[プライマー]

primer

www.primer.ph

2017 AUGUST 08

Vol. 113　毎月25日発行



マニラで出会う絶品イタリアン

トラベル特集 小さなサンダルの街を散策! リリウ

レストラン・ビューティー・ビジネスに関する情報満載

ゴルフコラム・ビジネスインタビュー・経済ニュース・ファッションスナップなども好評連載中

0
無料 / FREE

Metrobank



お客様の成功が、私たちにとっての歓びです。

メトロバンクでは、様々なプロジェクトのファイナンスにおいても、お客様により良いサービスを提供できるよう常に最善を尽くしています。

代表的な時例として、LRT1延長工事という国家プロジェクトのファイナンスの主幹事を任命された事が挙げられます。この事業によりバクララン、MIA（マニラ国際空港）、アセアナ、スーカット、ラスピニャス、カビテを通る8つの駅が完成すれば、何10万人もの方々がより便利に通勤・通学ができるようになります。それに伴いマニラ首都圏南部に暮らす人々は、職場や学校、家庭においても、より充実した日々を送ることができるようになります。

このプロジェクトでは、メトロバンクチームのプロジェクトファイナンスにおける長年の経験と豊富な実績が活かされました。そして、最近行われたアセット・トリプル A アワードの表彰式においては、フィリピン及びアジアのトランスポート・ディール・オブ・ザ・イヤー賞を受賞、並びにアルファ東南アジアのベスト・ディール・アンド・ソリューション・アワードの表彰式において、ベスト・プロジェクト・ファイナンス・ディール賞を受賞することができました。

今後ともこれまでのノウハウを活かし、様々な事業を展開して参りますので、ご安心して私たちメトロバンクにお任せ下さい。

20 YEARS Metrobank TOKYO

THE ASIAN BANKER STRONGEST BANKS 2016 by balance sheet

東京メトロバンク +81352817252 | 大阪メトロバンク +81662521333 | マカティメトロバンクジャパンデスク 02-8988732

フィリピン最大手
商業銀行

BDOジャパンデスクのご案内
～渡航前に確認！クレジットカード編～

フィリピン国外に滞在される場合のお困りごとの相談が増えています。
渡航前の少しの手順で回避できる方法をお伝えします。

日本に一時帰国中は限られた時間でたくさんお買い物をしたい！なのに、急にクレジットカードが使えなくなってしまった。そんな事態を回避するために、できることがあります。

背景：普段と異なるカード利用のパターンがあると、不正使用の疑いがあると判断されることがある。その場合一時的にカードがブロックされ、お客様本人のお取引であると確認されるまで使用できなくなる。

1. Travel Advisory（トラベルアドバイザリー）
海外に出かける前に、**ジャパンヘルプデスク　02-663-4001**　までお電話ください。**行き先と滞在期間**を教えていただければ、クレジットカードシステムに記録します。

2. フィリピンの携帯電話番号のローミング
トラベルアドバイザリーをしていても、カードが停止されてしまうことがあります。BDOの不正使用の監視部門から直接、**お客様の携帯電話番号（フィリピン国内の番号のみ可）**にご連絡しますので、ローミングで電話が受けられる状態にしておいてください。



次回のランチタイムセミナーは
テーマ：ライフスタイル別、
オンラインバンキング活用法
日時：8/17（水）12：00 - 13：30
場所：BDO本店

お取り扱い業務　ご預金、振込み、両替/インターネットバンキング、社内ATM設置/投資、退職金基金/外国為替、有価証券管理/クレジットカード、オートローン、ホームローン/保険、リース/その他

BDO Japan Desk お問い合わせ先
カスタマーサービス: help-Japanese@bdo.com.ph/ セールス・マーケティング: info-japanese@bdo.com.ph
https://www.bdo.com.ph/jp
日本語対応：+63(2)663-4001　営業時間：平日9：00 ～18：00

*日本語のお問い合わせを伺いまして担当部門にご紹介します。

元祖泡系 博多一幸舎

福岡が誇る名物と言えば、
『博多ラーメン』

２００４年開業以来、地元博多の人々に支えられながら今ではアジアを中心とした海外への出店も実現。

博多ラーメンで世界中を笑顔に、そして博多への恩返しの為に日本人店主の意思を引き継いだ**博多っ子の職人が作る本物の博多豚骨ラーメンを**是非ご堪能下さい。



9月、マニラへ堂々オープン

博多 一幸舎
HAKATA IKKOUSHA
GLOBAL STANDARD

Taiwan /Singapore /Indonesia /U.S.A /Australia /China
/Brazil /Thailand /Cebu Philippines / **Manila Philippines**

COMING SOON!

Upper Ground Floor, Water Garden, Festival Mall, Filinvest City, Alabang
営業時間：11 時～ 22 時 ikkoushamanila.com ikkoushamanila

MAiSEN

Visit us at
Greenbelt 5
SM Megamall
SM North EDSA
Shangri-La at the Fort



MAiSEN Philippines MAiSENPH

ST. MARC CAFÉ

COMING SOON
ONE PARKADE, BGC

ALSO VISIT US AT:
SM MEGAMALL | AYALA GREENBELT 3 | SM NORTH EDSA
UP TOWN CENTER | EVIA LIFESTYLE MALL
ROBINSONS PLACE MANILA



St. Marc Philippines ChococroPH

PABLO

COMING SOON
GREENBELT 5

2F, GREENBELT 5,
MAKATI BUSINESS CENTER,
AYALA CENTER, MAKATI

Also visit us at:
Robinsons Place Manila | Bonifacio High Street



Pablo Cheesetart Philippines pablo_cheese_tart_philippines

製麺 丸亀
MARUGAME
UDON
UDON & TEMPURA

COMING SOON
BONIFACIO HIGH STREET, BGC

B7, UNIT 982, GF,
BONIFACIO HIGH STREET,
BONIFACIO GLOBAL CITY, TAGUIG



Marugame PH MarugamePH

同じ空なら、＋10cmのくつろぎを。

JAL SKY SUITE 767
Welcome! JAL New Sky

新・間隔エコノミー



2017年「ワールド・エアライン・アワード」にて、
「ベスト・エコノミークラス・エアラインシート」受賞
＊SKYTRAX 社運営

WORLD AIRLINE WINNER SKYTRAX AWARDS 2015
WORLD AIRLINE WINNER SKYTRAX AWARDS 2017

充実したシートスペック



*1 当社従来座席比。

高性能タッチパネル



各座席にUSBポート



こだわりの機内食



JALなら
お手荷物は 23kg 50ポンド 23kg 50ポンド まで無料!!
ビジネスクラスは 32kg 70ポンド 32kg 70ポンド 32kg 70ポンド まで無料

毎日2便運航中

JALフライトスケジュール

マニラ→成田	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL746	10:05	15:35	767
	JL742	14:25	19:55	767

成田→マニラ	便名	出発時間	到着時間	機材
毎日	JL741	9:30	13:10	767
	JL745	17:55	21:35	767

JAL便のご予約はこちら！

JAL フィリピン 検索

日本語サポートデスク
+632-403-2486
www.ph.jal.com

JAL
明日の空へ、日本の翼

MITSUBISHI ELECTRIC
Changes for the Better

for a greener tomorrow eco Changes

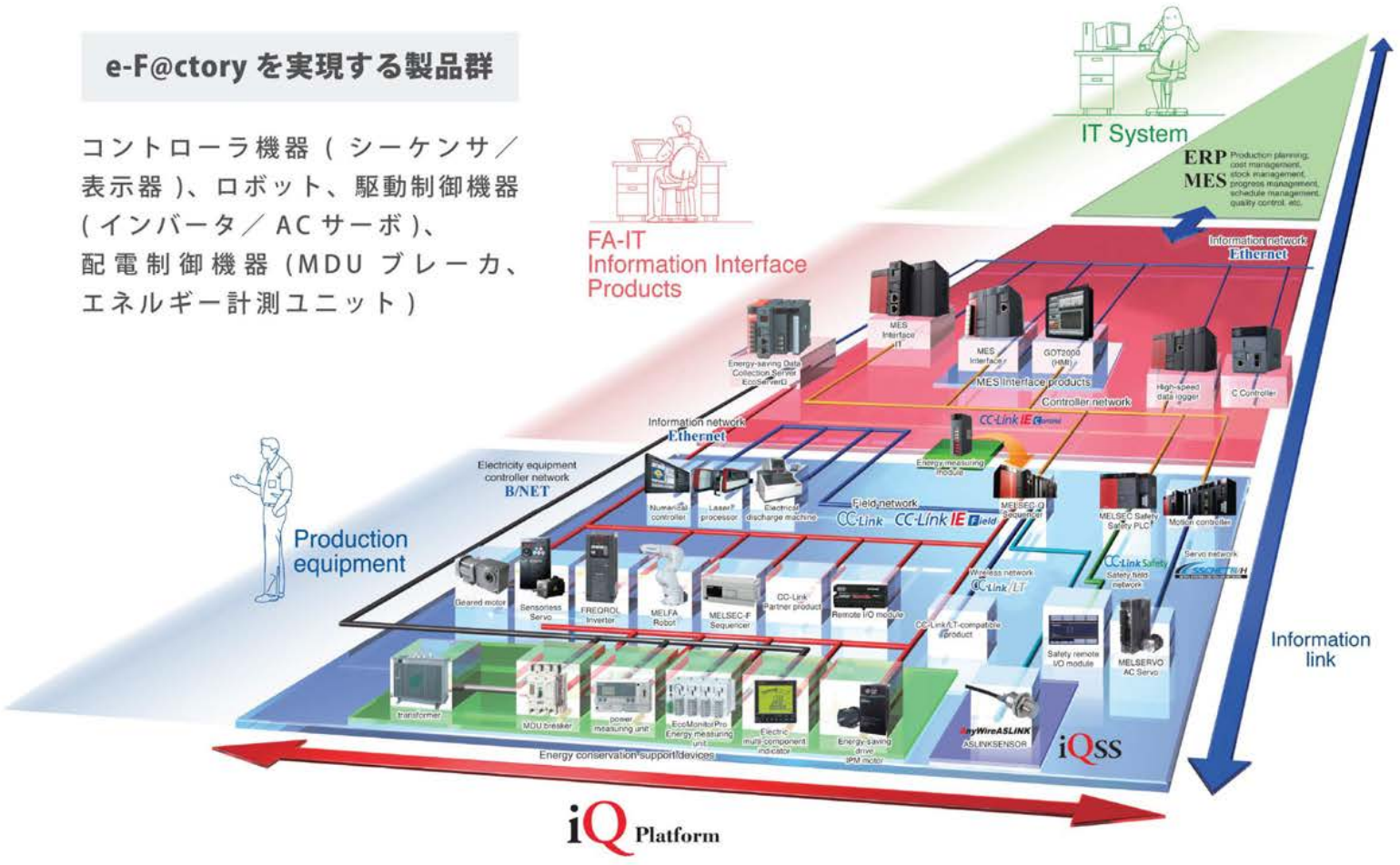
生産現場のNo.1ブランドへ。
三菱電機FAシステム。

e-F@ctory

お客様の工場の「見える化」により、その「課題」と「悩み」を解決します。

e-F@ctory を実現する製品群

コントローラ機器（シーケンサ／表示器）、ロボット、駆動制御機器（インバータ／ACサーボ）、配電制御機器（MDUブレーカ、エネルギー計測ユニット）



フィリピンで自動化や省エネ、教育トレーニングでお困りの方へ、IEE 日系顧客部は、この課題を解決致します。

+63-2-807-0420（代表）
<対応言語> 日本語/英語/タガログ語

Japanese Customer Support Department (日系顧客部)
細谷 寛則 h.hosoya@iee.com.ph
ERIKA R.SHIMAMURA ershimamura@iee.com.ph

A Group Company of MITSUBISHI ELECTRIC Changes for the Better

International Elevator & Equipment,Inc.

K m.23 West Service Road,South Superhighway,Cupang 1771 Muntinlupa City,Philippines

www.mitsubishielectric.co.jp/fa/（日本語）
www.mitsubishielectric.com/（英語）



東証上場グループ会社が提供する 安心の不動産!



天井が高く、広々、新築だからこその清潔感溢れるビルエントランス





写真はお部屋の一例です。
オフィス物件としても人気なお部屋!



SOHOタイプのお部屋もご用意がございます。
一番お問い合わせが多いお部屋です!



都心にあり、アクセス抜群。

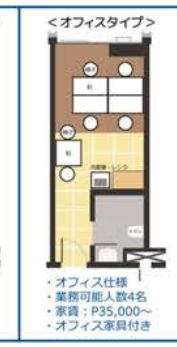
ETON TOWER MAKATI

イートン タワー マカティ



住居兼オフィスとして使用可能な部屋や、ご自身で家具の調達が可能な内装なしのお部屋もご用意





- オフィス(21㎡～)
- コンドミニアム(21㎡～)
- 低層階から順次ご案内中
- 日本人オーナー
- フロア、間取り選択肢複数

- Makati のAyala通り付近では少ない小規模オフィス
- Ayala通りから徒歩1分
- Dela Rosa通りからGreen Belt Shopping Centerへ直結



来て観て納得!
個別内覧会実施中!!

Makatiの好物件情報

**弊社スタッフが内覧、貸主交渉、契約締結までご支援いたします!
お気軽にお問い合わせくださいませ。**

賃貸 Park West (Federal Land)



- 新築物件 入居者募集
- 1BR(36㎡～)
- 賃料応相談
- 取扱物件すべて日本人オーナー



写真はイメージです

賃貸 Shang Salcedo Plase (Shang)



- 新築6月中旬より引き渡し
- 人気のシャングリラブランド
- 34.8～104.3㎡
- スタジオタイプから２BRまで
- 賃貸料応相談



写真はイメージです

PHILIPPINES Realestate Database

フィリピンの不動産データベース 【利用・登録料 無料】

「売りたい・買いたい・貸したい・借りたい」の4つの目的に合わせて 検索＆登録が可能

Philippines Real Estate Database

～ご登録は、こちらから～

https://www.philippines-realestate-database.ph/jp/

AUN PHILIPPINES Inc.

住所：Unit 1614, Eton Tower Makati,128 Dela Rosa St. corner V.A. Rufino St., Legazpi Village, Makati City 1229, Metro Manila, Philippines
会社名： AUN PHILIPPINES INC. (アウンコンサルティング株式会社子会社)
電話： 02-813-6272 / 日本人直通 0915-481-7440（小川）
WEB: http://aun-philippines.com.ph
E-mail：aph.realestate@auncon.co.jp





primer

August/Agosto 2017 08

Contents

Special Feature

Buon appetito! マニラで出会う絶品イタリアン…8

トラベル特集

マニラから日帰りの旅へ リリウ&ヒドゥン・バレー・スプリング・リゾート…36





34 プロ直伝! 今晩のおかず まめ知識付 今回の食材：Cabbage（キャベツ）
40 国際線 主要航路時刻表
42 上達への近道! ゴルフレッスン誌ALBAがお届けする極上テクニック
44 Let's enjoy フィリピンゴルフ!
初心者でもわかりやすいフィリピンのゴルフ場ご紹介します
45 フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティリスト
58 ファッションスナップ in マニラ 番外編
60 フィリピンのJリーグ? Philippines Football Leagueとは?
62 フィリピン生活お役立ち! プレスクール・習い事リスト
64 フィリピン★ビジネス列伝 第51回
TPSC PHILIPPINES CORPORATION 永山 大祐さん
66 フィリピン経済NEWS
あなたの知りたいフィリピンの経済情報や役立つ情報をお届け致します。
72 フィリピン★ビジネス列伝 インターナショナル版 第1回
I-Foodsグループ代表取締役 Bryan Tiuさん
90 MAP マニラ首都圏・鉄道&バス路線図・マカティ・フォートボニファシオ・オルティガス・マラテ・パサイ・アラバン・ケソン市
100 Hot topics 話題のお店や最新情報をチェック!

Feature of The Issue

This August, enjoy first-class antipasto, pasta, traditional pizza and more at the best Italian restaurants in the metro! Italian is another popular cuisine in Manila. Aside from pastas and pizza, it's great that there are a lot of restaurants that serve dishes from different regions in Italy. This time, Philippine Primer has gathered more than 30 restaurants known for their authentic cuisine.

The province of Liliw in Laguna is known throughout the country as the unofficial *Tsinelas* (slipper) Capital of the Philippines. It's a small town that tourists pass by on their way to Quezon, usually stopping by to shop for shoes, slippers, and other footwear. However, Liliw has so much more to offer apart from its popular hand-made *tsinelas*. There's great food, ancestral houses, and one of the country's best-preserved baroque-style churches. Let Philippine Primer take you through the streets of Liliw, Laguna and discover why it deserves to be more than just a pit stop.

Happy reading!




Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-836-8381
Telefax: +63-2-808-2163
http://primer.ph

Facebook: https://www.facebook.com/Primer.ph
E-mail: information@primer.ph/sales@primer.ph
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street,
Legaspi Village, Makati City, Philippines

■困った時の連絡先（フィリピン国内用）

●大使館・邦人関係機関

在フィリピン日本国大使館	02-551-5710
領事部直通（日本語）	02-834-7508
マニラ日本人会	02-810-7909
フィリピン日本人商工会議所	02-892-3233
マニラ日本人学校	02-840-1424～27
フィリピン退職庁	02-848-1412
人援護ホットライン（24時間対応）	02-551-5786

●病院

マニラ日本人会診療所（マカティ）	02-818-0880
東京ヘルスリンク（マカティ）	02-819-2010
東京ヘルスリンク（アラバン）	02-772-2678
セントルークス・メディカルセンター（グローバルシティ）	02-789-7700
セントルークス・メディカルセンター（ケソン）	02-723-0101
神戸クリニック（アラバン）	02-842-5405
メディカル・シティ（パシッグ）	02-988-1000
アジアン・ホスピタル・アンド・メディカルセンター（モンテルンパ）	02-771-9000
マカティ・メディカルセンター（マカティ）	02-888-8999
セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル	032-255-5555
チョンワホスピタル（セブ）	032-255-8000
ダバオ・ドクターズ・ホスピタル（ダバオ）	082-221-2101
ジャパン・ヘルプデスク（24時間体制で医師や医療機関を紹介）	02-817-1289

●空港

ニノイ・アキノ国際空港（NAIA）	02-877-1109

●航空会社

全日空	02-553-8000
日本航空	02-403-2486
フィリピン航空	02-818-0111
デルタ航空	02-841-8800
セブパシフィック航空	02-702-0888

発行・編集・制作
Publishing / Editing / Production
Primer Media社

広告問合せ sales@primer.ph

PrimerMedia社
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,
Legaspi Village, Makati City
Tel : 02-836-8381 Fax : 02-808-2163
E-mail : information@primer.ph
URL : http://primer.ph

無断転載・複写・引用を禁じます

primer 8月号 Vol.113

（掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります）

Philippine primer The Expats' Guide to the Philippine Lifestyle
Philippine primerの英語版は毎月10日発行！

本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。また、広告主および寄稿著者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは広告主および寄稿著者へのクレーム内容の通達のみを行い、それ以上の対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。

Buon appetito!
マニラで出会う絶品イタリアン

マニラでもイタリアンは大人気！
アルデンテのパスタや
香ばしく焼けたピッツアはもちろん、
イタリアの各地方の料理が味わえるレストランが
たくさんあるのは嬉しいですね。
今回は、正統派イタリアンを楽しめる
レストランを紹介します！



Photo from iTrulli

Caffe Puccini
カフェ・プッチーニ

MAP J-3
₱₱






BGCのThe Fort Stripで2004年から営業しているレストラン。定期的にイタリア人シェフが本国から訪れてローカルスタッフを訓練し、また素材の多くをイタリアから取り寄せるなど、常に高いクオリティーを維持できるように努めている。薪窯で焼いた少し厚みのあるピザが人気で、ベストセラーはプロシュートハムとアルグラにバルサミコのソースをかけたPizza Puccini（写真①）。また、日本人客がよく注文するのはシーフード料理全般で、中でもおすすめはInsalata Di Mare（写真③）。パスタではトリュフとプロシュートハムのTruffle and Parmaham（写真②）が人気。また、細長いピザPizza Mezzo Metro（P1,200／30cm）とPizza Metro（P2,300／100cm）もあり、こちらは好きなトッピングを選ぶことができる。現在P10,000分のお食事毎にボトルワインを1本貰えるキャンペーンを実施中。

Unit 12 The Fort Strip, 28th St., cor. 7th Ave., BGC, Taguig
☎02-816-3055／02-816-3054
㊡日～木曜 11時～翌1時／金・土曜 11時～翌2時 ☗ www.caffepuccini.com.ph
CaffePuccinniPhilippines

①トッピングが美味しいPizza Puccini（P670）
②程よくクリーミーなTruffle and Parmaham（P635）
③レモンとケイパーの酸味がクセになるInsalata Di Mare（P495）
④落ち着いた感じのおしゃれな店内

iTrulli Fashion, Food & Wine
アイトゥルーリ・ファッション・フード・アンド・ワイン

MAP D-1
₱₱






レストラン、ワインバー、デリ、ブティック、家具屋が全て一つの屋根の下に集まったお店。料理だけでなく、ファッションやインテリアをも楽しむことができる新しいコンセプトだ。フロアや壁、天井に明るい色を使ってブティックのような煌びやかな雰囲気を演出した店内はなかなかユニーク。もちろん見た目だけでなく、料理も本格的なイタリアンで味は文句なし。また、取り扱っているワインにもこだわっており、亜硫酸塩が少なめのワインを生産しているワイナリーの商品のみを仕入れている。お店の片隅にはMassimo Trulli、Giorgio G、Bojolaといったラグジュアリーブランドのアイテムも並ぶ。

Suites 102/103 1/F LRI Design Plaza, 210 Nicanor Garcia St. Bel-Air II, Makati
☎02-832-9600/0915-418-1407
㊡10時～22時 ㊡日曜
☗ www.itrulli.ph itrulli.fashion.food.and.wine

①生ハムが美味い！Cold Cuts Platter（P980）
②Bucatinialla Carbonara（P460）
③ブティックのような明るい店内

客単価：₱1コ：P300以下 ₱2コ：P300～800 ₱3コ：P800~1,500 ₱4コ：P1,500～2,000 ₱5コ：P2,000以上

Dario Ristorante Italiano

MAP K-3

₱₱₱₱

ダリオ・リストランテ・イタリアーノ

セレンドラに構えるイタリアンレストラン。オーナーはマカティのイタリアンレストランCaruso（13ページ）を創業したことで知られているイタリア人のDario Gardini氏。イタリアから取り寄せた食材や自家製のパスタを使い、各地方の料理を取り入れた豊富なメニューを提供している。イタリアンワインの種類も豊富。店舗は収容100人程の広い1階席と20人程の2階席に分かれ、20人用の個室もあるので会食にも便利。日本人のビジネスマンもよく訪れる。ベストセラーはパスタで、Trittico di pasta ferra（写真②）は3種類のパスタをいただけるのでおすすめ。また、Affettati Italiani assortiti con sotta ceti（写真①）では生ハムの盛り合わせを楽しむことができる。

Serendra Shopping Center, Between 11th Ave. and Mckinley Parkway, Taguig
☎02-856-0676／02-856-0865　営11時～23時
www.darioristoranteitaliano.com
darioristoranteitaliano









① Affettati Italiani assortiti con sotta ceti (P1,360)
②3種類のパスタを一皿で　Trittico di pasta ferra (P780)
③クリームソースたっぷり鶏肉の詰め物Involtini de pollo alla salvia e piselli (chicken breast roll in Novarese Style) Php 560
④元々イタリアンレストランの「パルドゥッチ」だったお店

Rossini Ristorante Italiano

MAP W-3

₱₱₱

ロッシーニ・リストランテ・イタリアーノ

アラバンの大人気イタリアン、Buona Vitaの姉妹店が、コンラッドホテル併設のSメゾンモールにオープン。こちらはもっとハイエンドなレストランだが、料理はBuona Vitaで多くの人が慣れ親しんできたあの美味しいイタリアンと同じ。料理には欠かせないヨーロッパ産のワインをグラスで飲める他、ヨーロッパのドラフトビールなども楽しめる。更にワインテイスティングやペアリングなどのイベントも定期的に開催しており、イタリアンとワイン好きには嬉しい。個室もあるので、会食にも便利。少し贅沢にイタリアンが食べたい時にぴったりのレストランだ。

2/F S'Maison Conrad Hotel, Seaside Blvd., Pasay
☎02-800-8061
営10時～23時　Rossini1111







①ハムとピーマン、オリーブがたっぷりのPizza Capricciosa (P550)
イタリアン定番の子牛のすね肉シチューOssobuco di Vitello (P1,210)
②もちもちのリボンパスタにソースがよく絡むPappardelle al Ragu di Manzo (P320)
③高級感のある店内

Paper Moon Manila

MAP E-1

₱₱₱

ペーパー・ムーン・マニラ

センチュリーシティーの高級コンドミニアムの最上階に構えるレストランで、本店はイタリアのミラノで創業し、40年ほどの歴史を持つ老舗。フィリピン支店は、ファッションブランド「Guess」や「Mango」の元フランチャイジーであるトルコ出身のビジネスマンEdi Tekeli氏がオープン。料理は、定期的に監修に来るイタリア人シェフにより、常にオーセンティックであり続けるようにクオリティーチェックを欠かさない。特に自家製パスタやピザには定評があり、イタリア製の小麦粉を使い、Edi 氏曰く「イタリアで最高の石窯メーカー」が作った窯を本国から取り寄せるなどのこだわりよう。インテリアデザインもEdi氏自らが手掛け、洗練されたデザインのところどころにはココナッツの殻で作った壁やラタンの椅子など、フィリピンの要素を組み込んでいる。

Unit KB-R G01 Roof-deck Garden The Knightsbridge Residences Century City, Kalayaan Ave,. Brgy. Poblacion, Makati　☎02-793-8630
営12時～15時、18時～23時30分
www.papermoonrestaurants.com（インターナショナルサイト）　papermoonmnl









①大ぶりのエビとマッシュルームをポレンタにのせた Gambero su polenta croccante e funghi (P750)
②柔らかくジューシーなサーモンとサラダのSalmone alle griglia con insalata mista (P1,250)
③Edi氏自らがインテリアデザインを手がけた
④店内は広く、個室、喫煙室、カウンター席もある

Tutti Belli
トゥッティー・ベリー

MAP E-6

Ⓟ Ⓟ

パサイロードに構えるイタリアンレストラン。18年間の経験を持ち、マニラでも名のあるイタリアンレストランと関わってきたシェフが手掛ける。トスカーナ地方をイメージしたインテリアはとてもアットホームで、料理も家庭的で親しみやすい味。また、材料さえあればメニューに載ってない料理のリクエストを受け付けてくれたり、閉店時間間近でも入れてくれたりと、良心的なサービスでも知られている。おすすめはシーフードリゾットのRisotto mare monti（写真③）、新鮮なビーフを使ったCarpaccio manzo（写真②）、エビの風味たっぷりのSpaghetti aglio olio gamberi peperoncini（写真①）など。イタリアンワインでは、定番のオルネッライア、ブルネッロ、アマローネなどを取りそろえている。

1020 Arnaiz Ave., Makati ☎02-776-2695
🕒11時～14時、17時30分～23時
tuttibelliristorante






①エビの風味たっぷりのSpaghetti aglio olio gamberi peperoncini（P330）
②Carpaccio manzo（P335）
③Risotto mare monti（P320）
④トスカーナをイメージしたアットホームな店内

L'Opera Ristorante Italiano
ル・オペラ・リストランテ・イタリアーノ

MAP J-3

Ⓟ Ⓟ Ⓟ Ⓟ Ⓟ

フィリピンのグルメや日本人の間でもよく知られたBGCのイタリアンレストラン。20年ほどの歴史を持つこちらを手掛けるのは、シェフ、ソムリエ、料理の教師と多分野で活躍するイタリア人シェフのPaolo Nesi氏。イタリアから仕入れた最高級の食材を使い、トスカーナ地方の料理を主軸に伝統のイタリアンをお届けする。また、オーナー自らが選んだワインのセレクションにも期待できる。おすすめはステーキとフォアグラにトリュフソースをかけた贅沢なFilleto di manzo con fegato d'oca in salsa tartufata con spinaci e asparagi（写真①）など

The Fort Entertainment Complex 26th cor. 7th Ave., BGC, Taguig ☎02-889-3963 🕒11時～14時30分、18時30分～22時30分 www.loperaristorante.com loperamanila






①Filleto di manzo con fegato d'oca tartufata con spinaci e asparagi（P1,950）
②Tubetti alla matriciana in cestino di parmigiano（P520）
③Rotolini di branzino con zucchine（P1,500）
④高級感のある店内

Prego Ristorante and Bar
プレゴ・リストランテ・アンド・バー

MAP Y-3

Ⓟ Ⓟ Ⓟ

主にトスカーナ地方の料理を提供する、BGCのL'Operaの姉妹店。2015年にシティー・オブ・ドリームズにオープン。高級感がありつつもカジュアルな雰囲気が魅力的。

カジノを利用する人が合間に立ち寄って、サッと食べて行けるような料理を中心としたメニューが多い。薪窯で焼いたピザメニューが種類豊富で、中でもブラッタチーズとプチトマトをトッピングしたPizza con Burrata e Pachino（写真①）が人気。メニューの種類は豊富で、ベジタリアン向けの料理も。また、カクテルなどもおすすめ。

2/F City of Dreams Manila, Roxas Blvd., Paranaque
☎02-893-4155/09175824738
🕒11時～23時 PregoRistorantePH






①Pizza con Buratta e Pachino（P620）
②Filleto di Manzo con Fegato d'oca in Salsa Tarufata con Spinaci e Asparagi（P990／100g）
③Bistecca alla（P490／100g）
④姉妹店のL'Operaより少しカジュアルなお店

客単価：Ⓟ1コ：P300以下 Ⓟ2コ：P300～800 Ⓟ3コ：P800～1,500 Ⓟ4コ：P1,500～2,000 Ⓟ5コ：P2,000以上

Salvatore Cuomo & Bar
サルヴァトーレ・クオモ・アンド・バー

MAP K-1 ₱₱₱



ナポリピッツァを日本で広めたと言われるカリスマシェフ、サルヴァトーレ・クオモ氏が展開するレストランブランド。食材のこだわりは徹底しており、使用するトマトの色まで細かくチェックしている。サルヴァトーレ氏のオリジナルピザ「D.O.C.」は世界最情報のピザの祭典「PIZZA FEST」で最優秀賞を受賞した逸品で、完熟チェリートマト、たっぷりのブッファラ・モッツァレラ（水牛のモッツァレラ）、バジルとオリーブオイル、そして自家製のもちもちピザ生地が美味しい。ローカルスタッフは皆日本の支店から派遣されたスタッフに訓練を受けており、料理、サービス、共に最高のクオリティーを提供している。

Uptown Parade, 36th cor. 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
☎02-946-3072/02-946-3073
営日～木曜 11時～23時／金・土曜 11時～翌2時 SalvatorePhilippines







①世界最高峰のピザの祭典で最優秀賞に輝いたD.O.C（P820）
②イカ墨のリゾット Risotto al Nero di Seppia con Pomodori Secchi（P620）
③スキャンピーがのったパスタFettucine ai Scampi（P850）
④日本の支店を思わせるおしゃれな店内

La Grotta Cucina Italiana
ラ・グロッタ・クッシィーナ・イタリアナ

MAP C-4 ₱₱

レガスピビレッジにある隠れ家的なお店。レンガ造りのインテリアが古き良き時代のイタリアを思わせ、とてもアットホームな空間を作り出している。主に南イタリアの料理を中心としたメニューを提供。前菜にはスモークサーモンとクリームチーズをきゅうりのスライスにのせたSalmone con Cetriolo（写真①）、ベーコンとソーセージが入ったクリーミーで風味たっぷりのスープZuppa Toscasa（P290）がおすすめ。パスタでは、レモンの風味が効いたリングイネとガーリック、エビが美味しいパスタAglio Lemone Gamberetti（写真②）などが人気。イベントやパーティで貸切ることも可能。また、毎週木曜と金曜はギターとボーカリストの生演奏も楽しめる。

1/F Angelus Bldg., 101 V.A. Rufino St., Legaspi Vill., Makati ☎02-894-1320／0929-679-5543／0977-156-5632 営月～金曜 11時～14時30分、18時～22時30分／土曜 18時～22時30分 休日曜
www.lagrottainc.com La Grotta Cucina Italina









①Salmone con Centriolo（P230）
②Aglio Lemone Gamberetti（P395）
③ Zuppa Toscana（P290）
④古き良き時代のイタリアを思わせるアットホームな店内

Motorino
モトリーノ

MAP D-5 ₱₱

ニューヨークタイムズで「ニューヨークNo.1ピザ」と紹介されたこともある本格的な味わいのあるピザが人気のお店。イタリア最高品質の小麦粉を使った生地、新鮮な牛乳、水牛の乳から作ったモッツアレラチーズ、毎週空輸で届けられる塩漬けされた肉を使用。全てのピザはナポリのサンタルチアの山の石を用いて作られた手製の薪オーブンでじっくりと焼かれる。焦げ目のあるもちもちのピザ生地は絶品。ベストセラーはMargherita（P495）など。ピザ以外のメニューも美味しく、ソースがたっぷり絡んだアルデンテのパスタと大きなミートボールのClassic Motorino Meatballs（P450）もマストトライ。

3/F Greenbelt 3, Ayala Center, Makati
☎02-754-8018
営日～木曜 11時～23時／金・土曜 11時～24時
motorinopizzaph









①クラシックなMargherita（P495）
②ニューヨークを思わせるモダンな店内
③Salami Plate（P425）
④Classic Motorino Meatballs（P450）

Giovanni's
ジョヴァンニーズ

MAP AL-5
₱₱

故郷で20年間レストランを営んできたイタリア人シェフとその家族が経営するイタリアンレストラン。アラネタセンターというロケーションに合わせたカジュアルで気取らないお店だが、料理はシェフの固い信念もあって、フィリピンに合わせて味を変えることは決してしない。多くの食材はイタリアから取り寄せているが、価格を抑えるためにソーセージやパンチェッタなどはお店で仕込むという工夫をしている。イタリアから取り寄せた石窯で焼くピザは絶品で、大勢でシェアするなら3種類のトッピングが楽しめる横長なピザ、1/2 Meter Pizza（写真③）がおすすめ。全体的にリーズナブルな価格で美味しいイタリアンがいただける。ケソンシティに来たら立ち寄ってみたいレストラン。

Manhattan Parkway, 20 Gen. Malvar Ave., Cubao, Quezon City ☎02-332-1012
㊡11時～23時 giovannis.bar.ristorante






①特殊なパスタ、スパゲッティ・アッラ・キタッラを使ったSpaghetti Malanzane（P320）
②とてもシンプルなインテリア
③3種類のトッピングが楽しめる1/2 Meter Pizza（P600）
④この外観が目印

Sicilian Roast by Giuseppe Genco
シシリアン・ロースト・バイ・ジュセッペ・ゲンコ

MAP D-4
₱₱

セブにあるピッツェリアのフランチャイズ。昨年までは一般的なイタリアンを提供していたが、新しいイタリア人シェフを迎えメニューを一新。主に南イタリア料理を中心に他地方の料理を少しプラスし、各地方のユニークな味を楽しめるメニューを提供する。シェフのDario氏は「真のナポリピッツァ協会（AVPN）」認定のピッツァヨーリ。自慢のナポリピッツアはAVPN認定の小麦粉のみを使い、材料の鮮度や焼き時間など細かい部分までこだわり抜いている。特に生地は48時間じっくりと寝かせて発酵させており、これによって完成した生地は軽く、食べても胃もたれなどを感じないのだそう。シェフのオリジナル、アマルフィ海岸にちなんだAmalfitana（写真②）は、アンチョビーやイタリアの魚醤を使った海の風味たっぷりのピザ。

2/F OPL Bldg., C. Palanca St. cor. Dela Rosa St., Legaspi Vill., Makati
☎02-552-1374／0977-693-2409／0947-343-7194 ㊡11時～14時30分、17時～22時
Sicilian Roast by Giuseppe Genco






①モダンでおしゃれな店内
②シェフのオリジナル、アマルフィ海岸にちなんで名付けたAmalfitana（P550）
③茄子とトマトソースのシチリア風パスタPenne/Rigatoni alla Norma（P430）
④パインナッツ、チーズ、レーズンをビーフで巻いたInvoltini di carne alla Palermitana（P430）

Woodfire Bistro
ウッドファイアー・ビストロ

MAP H-2
₱₱

ロックウェルのコンドミニアムの1階に構える。50人収容のこじんまりとした店舗は、奥にピザ釜を備えたオープンキッチンがある。ニューヨークピッツェリア風の店舗はとてもカジュアル。ベストセラーは11インチのスタンダードピザ、シーフードの旨みたっぷりのFrutti de Mare（写真④）。パスタでは、こってりトマトソースともちもちのパスタが絶品のPappardelle（写真③）が人気。また、サイドディッシュとしてつけたいのが、アルグラとヤギのミルクのチーズ、ビーツ、クルミ、リンゴにバルサミコドレッシングをかけたRucola Salad（写真①）。

1/F Joya Lofts and Towers, RS 108 Joya Drive, Rockwell Center, Makati ☎02-511-7484
㊡月～金曜 11時～23時／土・日曜 11時～24時
WoodfireBistro






①アルグラ好きにおすすめのRucola Salad（P375）
②気兼ねなくくつろげるカジュアルな店内
③ Pappardelle（P395）
④シーフードたっぷりのFrutti di Mare（P495）

客単価：₱1コ：P300以下 ₱2コ：P300～800 ₱3コ：P800~1,500 ₱4コ：P1,500～2,000 ₱5コ：P2,000以上

Trufa Pasta Bar
トゥルーファ・パスタ・バー

MAP C-4
₱₱

レガスピにあるこのカジュアルなパスタ専門店は、ランチ時になるといつも満席。お手頃で美味しいパスタは特にオフィスワーカーに大人気。普通のパスタメニューもあるが、好きなソース、パスタ、トッピングを選んで自分だけのパスタを作ることもできるので、いつものパスタに飽きたら試してみよう。オーナーがおすすめする組み合わせは、ソースBolonesa de Casa（P280）＋パスタPenne（無料）＋トッピングChorizo de Ana（P60）、またはソース4 Quesos（P340）＋パスタFarfalle（無料）＋トッピングCrispy Dilis（P50）。

109 Esteban St., Planters Bldg., Unit A. Makati
☎02-771-2581
㊡11時～22時 trufaph



①ペンネパスタ、ボロネーゼ、チョリソの組み合わせが美味しいBolonesa de Casa + Penne + Chorizo de Ana（P340）
②モダンでカジュアルな内装

M Dining
エム・ダイニング

MAP外
₱₱

サルセドにあった人気のイタリアン「Masseto」が、パソンタモ・エクステンションに場所を変えてオープン。ニューヨークで経験を積んできたエグゼクティブ・シェフを新たに迎え、新しく生まれ変わったメニューを提供する。当店のおすすめは、とろけるように柔らかい牛頬肉の煮込み料理Beef Cheeks（P960）やシーバスとトリュフが絶品のスープSea Bass Truffle Mushroom Broth（P650）など。パスタでは、アンチョビーとガーリックが風味豊かなTagliolini Anchodina（写真①）など。姉妹店バー「Bar M」も店内に併設されている。

3/F Alegria Alta Bldg. 2294 Chino Roces Ave., Makati
☎02-810-3565 ㊡11時30分～14時、17時30分～翌1時
Mdining.continentalcuisine



①Tagliolini Anchodina（P360）
②おしゃれで大人な空間

Paparazzi
パパラッチ

MAP N-5
₱₱₱₱

オルティガスのシャングリラホテルの看板イタリアンレストラン。90人収容の広々とした店内は木目調の壁にチョークアートのメニューやモノクロ写真が飾られた少しビンテージな空間。バーもあり、18時から24時はカクテルやリキュール、ビールも注文できる。厨房を仕切るのは、故郷であるイタリアの5つ星ホテルなどで12年の経験を積んできたGiuliano Berta氏。オッソブッコやリゾット、ティラミスなどの伝統の料理をモダンにアレンジしたメニューは高級ホテルならでは。

2/F EDSA Shangri-La 1 Garden Way, Ortigas Centre, Mandaluyong
☎02-633-8888 ext. 2922
㊡月～金曜 11時30分～14時30分、18時～22時30分／土・日曜 18時～22時30分（バーは18時～24時）
www.shangri-la.com/manila/edsashangrila



①トスカーナ風ステーキ Fiorentina（P4,500／1,200g）
②オープンキッチンやバーもあるおしゃれな店内

Caruso Ristorante Italiano
カルーソ・リストランテ・イタリアーノ

MAP D-1
₱₱₱

ジュピターストリートからNicanor Garciaストリートを曲がってすぐ左手にある本格イタリアンレストラン。高級感があり、落ち着いた雰囲気の店内は友人同士のランチ、デート、ビジネス、会食など様々なシーンで利用できそう。喫煙者用のルームがあるのも嬉しい。自家製ソースと手打ちパスタが売り。3名以上ならパスタ3種類の盛り合わせもできるので、いろいろな味を食べ比べたい時におすすめ。ボラカイにも支店を構える。

210 Nicanor Garcia St., Bel-Air, Makati
☎02-895-2451 ㊡11時30分～14時30分、18時～23時
CarusoManila



①落ち着いた感じの店内。喫煙室も完備
②3種の盛り合わせでいろいろなパスタを楽しもう

Ponte Rialto
ポンテ・リアルト

MAP外
₱₱

BGCの南にあるベニスのカナル・グランデを再現したVenice Grand Canal Mallに構える本格イタリアン。カナル・グランデに架かるリアルト橋が店名の由来となっている。おすすめのGnocchi al Gorgonzola（写真①）はもちもち、ふわふわな食感のニョッキが絶品。リボン上のパスタを使ったTagliatelle alla Crema di Tartufo（P530）や海鮮の風味たっぷりのSpaghetti Aglio Olio e Peperoncino con Vongole（P450）もマストトライ。

1/F Venice Grand Canal Mall, Upper McKinley Road., Taguig
☎02-960-1611／02-617-4400／0917-707-4800
㊡11時～23時 ponterialto.com.ph PonteRialtoPH



①こんがり焼いたゴルゴンゾーラチーズとニョッキが美味！Gnocchi al Gorgonzola（P480）
②店内は高級感があり雰囲気もよく、デートなどにぴったり

PepeRosso
ペペロッソ

MAP I-3
₱₱₱

BGCのブルゴスサークルに構えるこぢんまりとしたお店。材料の小麦粉やトマト、チーズから使用するオーブンまで、「真のナポリピッツア協会」が定めたナポリピッツアの条件に基づいており、ピザ職人もナポリピッツァの達人に訓練されている。おすすめピザは、アルグラ、プロシュットハム、モッツアレラ、トマトのシンプルなParma Ham and Arugula（写真①）。一人で食べきれるソロサイズがあるのも嬉しい。毎週火曜の20時からはアコースティックナイトが行われる。

Forbestown Center, Burgos Circle, BGC, Taguig
☎02-877-6588 ㊡11時～23時
PepeRosso



①Parma Ham and Arugula（P550／Solo P310）
②真のナポリピッツア協会認定のオーブンが見える。2階にも席がある

Buona Vita
ボナ・ヴィタ

MAP AE-2
₱₱

アラバンのMolitoに構えるレストラン。家庭的なイタリア料理が自慢で、アジア人、欧米人にも人気が高い。101席ほどの広くアットホームなお店で、家族連れにもグッド。個室もあるので、パーティや会食にも使える。おすすめはパイのように包んだPizza Calzone alla Capricciosa（写真①）やシーフードをふんだんに使ったSpaghetti alle Vongole (P300)など。また、スパニッシュメニューもいくつかあり、パエリアなどの料理も楽しめる。

Unit 19 Cluster 3 Molito Lifestyle Bldg., Madrigal Ave., cor. Zapote Rd., Alabang, Muntinlupa
☎02- 519-3868 営11時～22時
/BuonaVitaMolito




①Pizza Calzone alla Capricciosa（9インチ／255、12インチ／510）
②アットホームで温かい雰囲気の店内

Mona Lisa Ristorante
モナ・リザ・リストランテ

MAP AF-2
₱₱₱

2010年にオープンして以来、アラバン在住の日本人に大人気のレストラン。自家製のパスタ、ソース、ソーセージなどを使った、素朴で飾り気のない本格イタリアンを堪能できる。人気メニューは2種類のトッピングをのせた柔らかい薄生地ピザのPanizze(P760)、レモンゼストが効いた貝とガーリック風味たっぷりのSpaghetti Alla Vongole（写真①）など。パスタに添えるサラダとして是非注文したいのは、スモークサーモンと大ぶりのエビが美味しいSmoked Salmon with Prawns（P480）。

2/F The Commerce Center, Commerce Ave., Alabang
☎02-556-0708
営11時～15時、17時30分～22時
monalisaristorantephilippines




①Spaghetti Alla Vongole（P450）
②大きな窓の開放的な店内

Farfalla
ファルファラ

MAP F-2
₱₱

ブルゴスの近くにあるブティックホテルHotel Durbanの1階に構える。主にホテルの利用者をはじめ、欧米人客に人気のレストラン。メニューはイタリア人コンサルタントが監修し、フィリピンの味に合わせずオーセンティックな味を貫き通していることが人気のヒミツ。自家製のピザやパスタは、厳選されたイタリア産の小麦粉を使っている。人気メニューのPappardelle tartufate（写真②）はもちもちのパスタとトリュフクリームソースが絶品。ピザはパリパリの薄生地タイプで、シンプルなトッピングとの相性は抜群。

4875 Durban St., Makati
☎02-895-4838/0917-814-0435
営7時～23時
hoteldurban.net




①日当たりがよく、モダンなデザインの店内
②おすすめパスタのひとつ、Pappardelle tartufate (P400)

Bellini's
ベリーニーズ

MAP外
₱₱

アラネタセンターの片隅で1999年から営業している老舗。新聞やテレビ番組で取り上げられて知名度が上がり、今はアキノ元大統領やミス・ユニバースのピア・ウォルツバックをはじめ、多くの著名人が訪れるレストランとして知られる。オーナーは30年のキャリアを持つ元パパラッチで、壁にはオーナーが撮った海外の著名人の写真が並ぶ。料理は家庭的な味で、特にパスタが人気。多くの食材はイタリアから取り寄せている。隠れ家的な雰囲気を楽しめるアットホームなお店だ。

Cubao Expo, Cubao, Quezon City
☎02-913-2550
営11時～23時
bellinisrestaurantph




① アットホームな感じの店内
②シーフードとトマトソースのSpaghetti Al Cartoccio (P330)

Va Bene Pasta Deli
バ・ベネ・パスタ・デリ

MAP E-6
₱₱₱

知る人ぞ知る、ガソリンスタンドにあるお店。イタリア人シェフ兼オーナーが作るパスタはどれも絶品。一番の売りである自家製生パスタは、市販の乾燥パスタにはないもちっとした食感があり、ソースもよく絡む。おすすめは、コシのある太めのイカ墨パスタBlack Ink Spaghetti（写真①）など。パスタ以外でのベストセラーは、薄切りのタコと酸味のあるドレッシングが美味しいPolipo（P450）。

2/F Petron Gas Station Edsa cor. Arnaiz Ave., Dasmarinas Vill., Makati
☎02-556-9442/0917-722-5780
営11時30分～21時30分
vabenepastadeli.com
vabenepastadelimakati




①Black Ink Spaghetti（P390）
②こじんまりとしてカジュアルな店内

Mama Lou's Italian Kitchen
ママ・ルーズ・イタリアン・キッチン

MAP外
₱₱

ラス・ピニャスの高級住宅街の片隅にあるレストラン。住宅に囲まれたお店は、家を改造したもので、モールなどのお店にはないアットホームさがある。レンガのオーブンで焼いたピザは、独特のスモーキーな香りが味を引き立たせる。おすすめはプロシュートハム、マンゴー、モッツアレラ、バルサミコクリーム、アルグラをトッピングしたMama Lou's Special (P350)。パスタも絶品で、シーフードとガーリックのVolgole Olio（写真①）はつい独り占めしたくなる美味しさ。

B1 L36 Tropical Ave cor Tropical Palace BF International, 1721 Las Pinas
☎02-519-1977
営日～木曜 11時～22時／金・土曜 11時～24時 mamalous




①絶品パスタのVongole Olio（P295）
②家を改造して作った家はゆったりした雰囲気が○

客単価：₱1コ：P300以下 ₱2コ：P300～800 ₱3コ：P800~1,500 ₱4コ：P1,500～2,000 ₱5コ：P2,000以上

Galileo Enoteca Deli
ガリレオ・エノテカ・デリ

MAP M-5 ₱₱₱

ワイン蔵を意味する「エノテカ」が示すように、ワインワインセラーをイメージした店内はシェルフにボトルがずらっと並ぶ。メニューはオーナーが自ら考案し、全ての料理は選び抜いたイタリアンワインにマッチすることをコンセプトとしている。スタッフのおすすめの組み合わせは、赤ワインPinot Noir（P1,245）と、チーズ、生ハム、サラミの盛り合わせ。ポルチーニ竹の旨みがアルデンテのコメにたっぷり染み込んだRisotto Con Porcini（写真①）も美味。

No.80 Calbayog St., cor. Malinao, Mandaluyong ☎02-532-0482/02-534-4633/0922-832-8071 ㊡月～土曜 11時～23時（LO:22時）／日曜 11時～22時 galileoenoteca.ph Galileoenoteca




①Risotto Con Porcini（P420）
②ワインセラーをイメージした店内はシェルフにワインがひしめく
※店内写真は公式Facebookから

Raffaele Woodfired Pizza
ラファエル・ウッドファイヤー・ピザ

MAP外 ₱₱

イントラムロスのベイリーフ・ホテルの看板イタリアンレストラン。3階にあり、広い窓からは日光が降り注ぎ、イントラムロスに張り巡らされた城壁とゴルフコース、マニラの高層ビル群の景観を楽しめる。イタリアから直送輸入されたという窯で焼き上げられたピザが看板メニュー。一番人気は、ゴルゴンゾーラ、プロボローネ、モッツアレラ、パルメザンの4種類のピザが溶けあうQuattro（写真①）。ピザ以外のメニューでは、5種類のトッピングから選べるBruschetta（トッピングによってP190～300）は人気のアンティパスト。

3/F The Bayleaf Intramuros, Muralla St., cor., Victoria St., Intramuros ☎02-318-5000 ㊡11時～23時 www.intramuros.thebayleaf.com.ph




①薪窯の香りが風味をプラス Quattro（P530）
②全面ガラス張りの開放的な店内

Gino's Brick Oven Pizza
ジノーズ・ブリック・オーブン・ピザ

MAP E-3 ₱₱₱

ケソンシティの人気店が、サルセドビレッジに支店をオープン。こじんまりとした店内は、石窯で焼き上げた新鮮なピザを求める客でいつも賑わっている。ピザの生地はもちろん、一部のチーズも自家製であることが自慢。ベストセラーはカラバオのミルクを材料とするフィリピンのチーズKesong Putiを使ったBianca Verde（P330）。また、SMEGG（写真①）は手作りのソーセージにマッシュルームと卵、ゴーダチーズをトッピングしたボリュームたっぷりピザ。チリソースで一味加えてみて。

Bautista St., Salcedo, Makati ☎0917-964-5339 ㊡11時～22時 Ginosbrickovenpizza




① SMEGG（P475）
② こぢんまりとしており、アットホームな店内

Pasta Dito
パスタ・ディト

MAP F-1 ₱₱

イタリア人とフィリピン人の夫婦が経営するプルゴス近くのレストラン。1階がデリ、2階がレストランになっており、アットホームで隠れ家的な魅力がある。オーナー夫婦はイタリア製の食材やワインのサプライヤーを本業としており、豊富な種類の生ハムやチーズ、ワインなどをレストランでも提供している。奥さんがシェフを務めており、20年に及ぶ経歴から生まれた数々の美味しいパスタがメニューに並ぶ。フィリピン人の好みに合わせてソースを多めにしているものの、味付けはオーセンティックなイタリアンそのもの。

4984 P. Guanzon St., Poblacion, Makati ☎02-801-4655/02-869-5765 ㊡月～土曜 10時～21時 ㊡日曜 Pastadito




①ソースたっぷりボンゴレSpaghetti Alle Vongole（P280）
②こじんまりとしたアットホームなお店。屋外席もある

Trattoria Altrove
トラットリア・アルトローベ

MAP外 ₱₱

エルニドとコロンの大人気ピッツェリアが2016年、マニラのBFホームズに支店をオープン。コロンから木材をわざわざ取り寄せて、本店と同じ木造の店舗を再現するというこだわり。半屋外の店舗はトロピカルな中庭もあって、リゾート気分たっぷり。庭の中にはダイニングもあって、個室のように利用することもできる。夜はピアノの生演奏も流れる。レンガで作ったお手製のピザ釜で焼いたもちもち薄生地ピザが大人気。パスタもレベルが高く、どれもハズレなし！

858 Tropical Ave., BF International, Las Pinas ☎02-776-4388/ 091-7820-1858 ㊡月～金曜 17時～23時、土・日曜 11時～14時／17時～23時 altrove.bfhomes




①Quatro Stagioni（P510）
②庭の真ん中にあるダイニングがおしゃれ

Peperoni Pizzeria
ペペロニ・ピッゼリア

MAP K-2 ₱₱

シンガポール発祥のチェーン店で、本国では窯焼きの薄生地ピザで知られている。2016年にアップタウンモールで海外初支店をオープン。特筆すべきはピザのサイズで、最大サイズは直径21インチ（約53センチ）と大きく、6～8人ほどでシェアできる。マルゲリータ、クワトロフォルマッジなどのクラシカルなピザフレーバーを15種類ほど用意しており、一枚のピザに2種類のフレーバーを組み合わせることも可能。カジュアルな店内は子ども連れにも◎。

3/F Uptown Place Mall, 36th St., cor 9th Ave., Bonifacio Global City, Taguig ☎0917-503-3927 ㊡日～木曜 11時～22時／金・土曜 11時～23時 peperoniph




① 2種類のトッピングの組み合わせも可能。写真はDiavolaとProsciutto Crudo de Parma（12インチ／P525）
②子ども連れも大歓迎



JCBならではのおトクなUnique Experienceをあなたに！

JCBの厳選したお店で、おいしい食事をうれしい価格で
体験してください。お支払はお手持ちのJCBカードで。

詳しい情報、さらにおトクな情報はウェブサイトph.jcbで。



Like us on Facebook
JCBPhilippines

Per DTI-FTEB Permit No. 10397 Series of 2017. Terms and Conditions apply.
Promo period is from August 1, 2017 to July 31, 2018.

Don't have a JCB Credit Card yet?
APPLY NOW!

BDO

RCBC Bankard
We believe in you.

MAP マカティ B-4

居酒屋 星まつり
HOSHIMATSURI
Japanese Restaurant

星まつりは、2年前にオープンしたいわゆる日本の居酒屋です。自慢料理は焼き鳥で、マカティ在住の日本人も認める味です。焼き鳥プレートとビールは、1日を締めくくるのに相応しい最高の組み合わせです。
星まつりではさまざまな日本酒、お酒、焼酎も提供しています。
また、サーモン焼き漬けセット(430ペソ)、カレーうどんセット(380ペソ)などのランチセットも提供しており、マカティ市内であれば出前サービスも行っています。

当店自慢の美味しい焼き鳥、もつ鍋、とんこつラーメン、
ちゃんぽん、お好み焼きをご賞味ください！


もつ鍋ー2人前から お一人様610ペソ


お好み焼きー260ペソ


明太子卵焼きー260ペソ


鳥皮10本860ペソ

Mezzanine, Creekside Mall, Amorsolo St. cor. V.A. Rufino St., Legaspi Vill., Makati City, Metro Manila
02-893-3294
11 a.m. to 2 p.m. and from 4 p.m. to 12 m.n. (Mon. to Sun.)
https://www.facebook.com/profile.php?id=100009156165036
hoshi.matsuri@yahoo.com.ph
https://www.instagram.com/hoshimatsurii/
https://twitter.com/hoshimatsurii

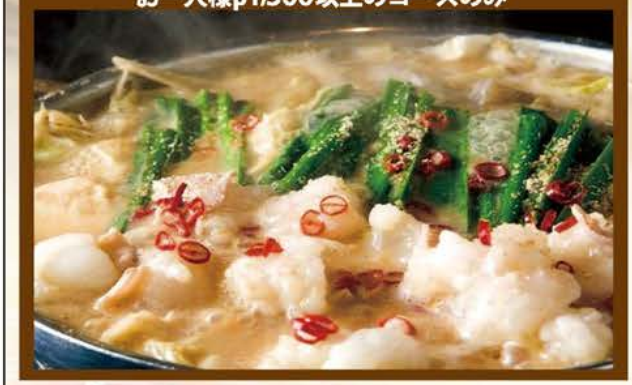
お陰様で１２周年。皆様のご愛顧に心から御礼申し上げます。

ご要望にお答えして通年ご提供
ちゃんこ鍋食べ放題
二時間飲み放題

SUMO CHANA SEKITORI
12th Anniversary
お陰様で12周年

喫煙席 有ります

今ならもつ鍋ちゃんこも食べ放題
お一人様p1,500以上のコースのみ



・本コースは、6名様からお受けいたします。ご利用のお客様は全員同じコースでお願いいたします。
・ちゃんこ鍋は『関取ちゃんこ』『味噌ちゃんこ』『キムチちゃんこ』『カレーちゃんこ』いずれも食べ放題です。お好きなものを好きなだけお召し上がり下さい。
・本コースは前日までの予約制です。また、人数の変更も前日までの受付となりますのでご注意下さい。

全コース2時間飲み放題・サービス料込み

レギュラーコース お一人様 p1,200
ちゃんこ鍋食べ放題＋
小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、焼き物、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』

充実の大関コース お一人様 p1,500
ちゃんこ鍋食べ放題＋
小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、揚げ物、焼き物、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』と『黒霧島』

大満足横綱コース お一人様 p1,800
ちゃんこ鍋食べ放題＋
小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、魚料理、大海老フライ、焼き物、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』と『黒霧島』

飲み放題は二時間一本勝負！がんがん飲んで下さい！

飲み放題の飲み物 生ビール、瓶ビール(日本産限く)、日本酒(銘柄指定不可)、焼酎、各種ジュース、ソフトドリンク、ウーロン茶

相撲茶や関取
Japanese Restaurant SEKITORI
http://www.sekitori.asia

マカティ本店
☎ 02-425-9030 / 894-3876
Little Tokyo, Chino Roces Ave., Makati City
営業時間：12時～14時半 ／ 17時～24時
定休：無休　座席数：130席　個室：あり

オルティガス店
☎ 02-881-7985 / 535-0812
Hanston Square Building, 17 San Miguel Ave,
営業時間：12時～14時半 ／ 18時～23時
定休：無休　座席数：110席　個室：あり

美食大国イタリアの本場をiTrulliで体験

洋服、インテリアショップ、ワインバー、デリカッセンそしてレストランを融合させた新しいコンセプトストア、iTrulli
Fashion, Food, Wine. 豊かなイタリアのワインと食の文化を、直輸入により低価格にてフィリピンにも届けしています。



Cold Cuts Platter（P980）
生ハムの盛り合わせ（フリウーリ州産サン・ダニエーレのプロシュット、チリ・サラミなど）



店内では、イタリア製のバッグやシューズ、テーブルやチェアなどのインテリアも販売。



Pizzicata Flatbread（P430）
生ハムとバジルをのせたシンプルなピザ風フラットブレッド。

FASHION,FOOD & WINE

iTrulli
FASHION, FOOD & WINE

イタリアンを作るのに一番大切なのは食材。すべての食材がワインと共にイタリアからの直輸入です。iTrulliでは、ここマニラでも価格に見合った価値のイタリアンフードを提供しています。是非、あなたが未だ味わったことのない熟練のシェフの手による、真のイタリア料理をお楽しみください。ご自宅へこれらイタリアのスペシャリティを、お持ち帰りになりたいですか？ iTrulliのデリカッセンへお立ち寄りください。ワインセレクションに合う新鮮なお肉やチーズもご用意しております。ソムリエの資格を持つイタリア人オーナーが、料理とワインのマッチングも提案いたします。



Rigatoni al Sugo di Carne（P350）
ビーフとポークをトマトの果肉とオリーブオイルで炒めた、ラグーソースのショートパスタ。



Spaghetti al Pomodoro（P325）
最も有名でシンプルなイタリアを代表するパスタ。トマトソース、エクストラ・ヴァージン・オリーブオイル、そしてフレッシュなバジルと共に。



Grilled Lamb Chops（P945）
ラムラックをチョップしてあなた好みに焼き上げました。クスクス、マンゴピューレとミントソースを添えて。



Mediterranean Salad（P365）
レモンビネガードレッシングのフレッシュ&ヘルシーな地中海風サラダ。



マニラではここでしか手に入らないイタリアワインも。さらに直輸入により低価格で提供しています。



Tiramisu（P210）
本場のコーヒーとアマレットを使用した、しっとりとした味わいのティラミス。



Platters of Cheeses（P800）
日替わりのチーズ盛り合わせは、異なる州のゴートチーズやフリウーリ州産チーズを。



Bucatinialla Carbonara（P460）
太めのパスタを使用した、シンプルな味付けのブカティーニ・カルボナーラ 。



食事だけでなく、バーカウンターではワインだけを楽しむこともできる。

iTrulli Fashion, Food and Wine
住所:iTrulli Fashion, Food and Wine G/F LRI Design Plaza,
210 Nicanor Garcia Street Bel-Air II, 1209 Makati City
電話: 02 832 9600　モバイル: 0915 418 1407
営業時間:10:00 am to 10:00 pm（月～土曜日）
Website: http://www.itrulli.ph/
Facebook: https://www.facebook.com/itrullifashionfoodwine/
Instagram:@itrullifashionfoodwine



MAP マカティ

美食の国イタリアの
本格的なメニューを堪能

LA GROTTA CUCINA ITALIANA

ラ・グロッタ・クッチーナ・イタリアナ

ル・オベラで9年間学んだ料理長が経営するイタリア料理専門店。店内はイタリアから取り寄せた絵画や、レンガ造りのインテリアも合わさり、古き良きイタリアを想像させる暖かみのある空間になっている。シーフードスペシャルのFRITTO GAMBERI OLIOはガーリックオリーブオイルたっぷりのプリプリの海老が楽しめる逸品。また、トマトソースベースのSPAGHETTI ALLA MARINARA ROSSOも人気だ。他にも種類豊富なパスタや、イタリアデザートといえばおなじみのティラミスも用意。

G/F Angelus, Piaza Bldg., 104 V.A Rufino St., Legazpi Vill., Makati
☎02-894-1320／02-817-3306
㊡11:00～14:30／18:00～22:30(月～金)、18:00～2:30(土)　㊡日曜



SPAGHETTI ALLA MARINARA ROSSO（P410）



FRITTO GAMBERI OLIO（P760）

MAP マカティ　D-5



MAP マカティ　E-2







MAP マカティ G-3

居心地の良いくつろぎの空間で
極上のお肉をレッツ・グリル!

横浜ミートキッチン

Yokohama Meat Kitchen

ジュピターストリートにお店を構え、フィリピンのセレブたちも多く通っている横浜発本格焼肉店。至高の味を求めた食通に選ばれた店で、本物のコストパフォーマンスを楽しむことが出来る。お勧めは、日本産の海鮮を揃えています。毎月新メニューを出し、高級店ならではの肉の新しい食し方を提供し続けています。店内は温かい和モダンを基調とし、ゆったりとした座席が特徴。新鮮な肉を扱っているのはもちろんのこと、普段味わえない高級貴重部位を使った創作料理がこのお店の魅力。

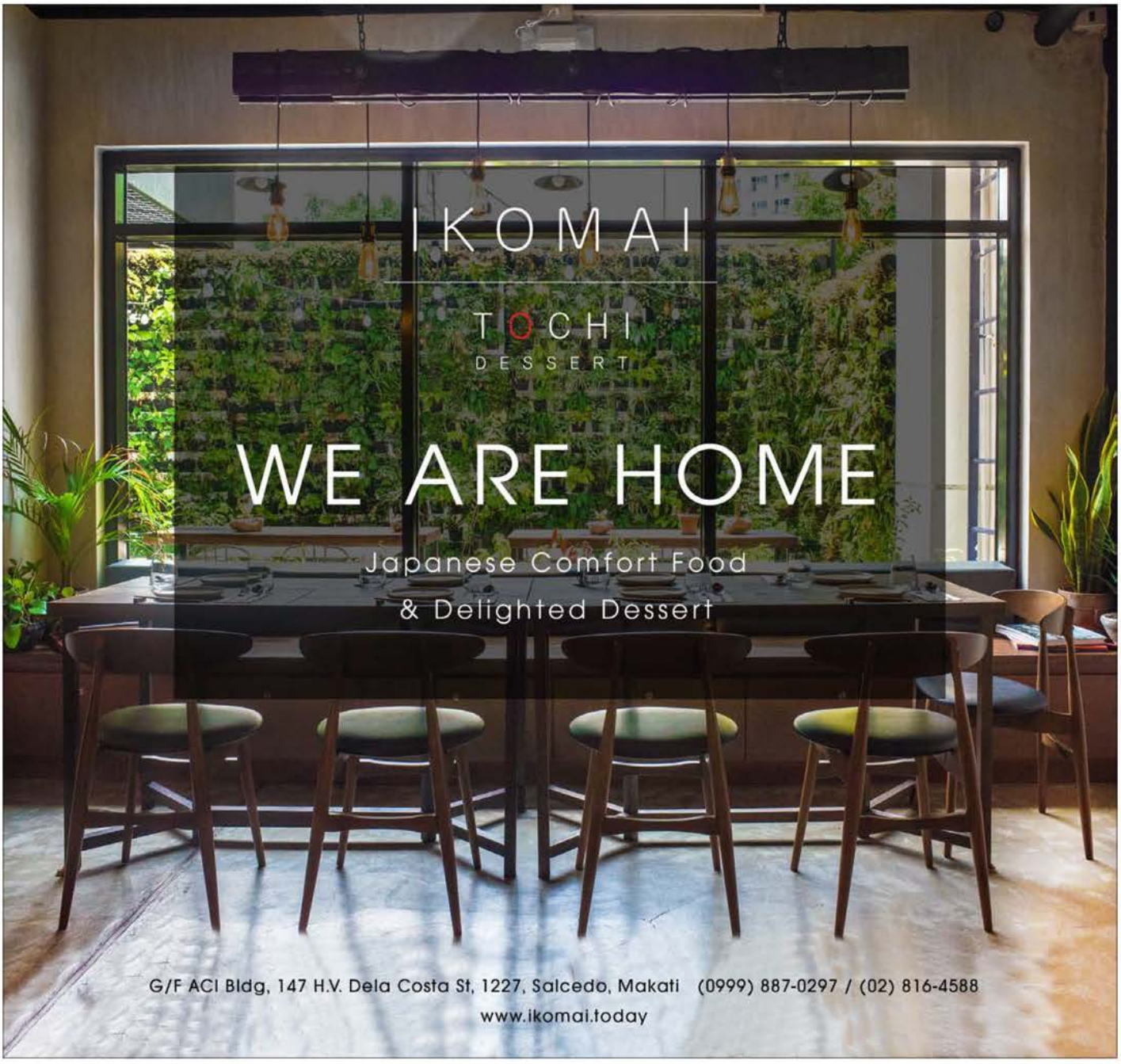
●プライマー読者特典●
ビール2杯目無料!
※同じ銘柄のビールのみ、
毎日21時～22時のご注文に限ります。

16 Jupiter cor, Antares St., Bel-Air, Makati
☎02-831-6546／0916-377-3655(Globe)
営11時30分～14時30分／17時～23時 休なし






左上：和牛極上カルビ(P1,200)
左下：カルビ・スープ(P290)
右上：レッツグリル!
右下：マンゴーパンナコッタ(P290)





中秋祭りを祝う早期割引を
*New World Makati Hotel*で

シェフWhong Shin To氏が昔ながらの製法でもてなす月餅は、
新鮮な食材を使用し伝統的な様式で提供しています。
お味は、定番の白蓮、赤蓮、小豆、そして五仁の中からお選び頂けます。

中秋祭り前の7月から8月の期間は、お得な早期割引を提供しております。

お問い合わせ、ご予約はお電話にて
+63-2-811-6888内線3338　担当Toni Lou Manaloまで。

花滿樓
JASMINE

ジャスミンは、フィリピンのライフスタイル誌Philippine Tatlerの、2017年度人気レストラントップ20に選ばれています。

NEW WORLD MAKATI HOTEL
ESPERANZA STREET CORNER MAKATI AVENUE, AYALA CENTER, MAKATI CITY
newworldhotels.com/manila • @newworldmakati

EXPERIENCE REAL *European* HOME-STYLE COOKING

本物のヨーロピアン家庭料理を!

にぎやかなマカティの街の喧騒から離れて、気取らず楽しめるカジュアルなダイニングレストラン、Chesa Bianca Swiss Restaurant。店名の由来は、スイスの言葉の「小さな白い家」です。

高品質の輸入食材を使ってシェフが作り上げる、風味豊かで伝統的なヨーロピアン・スイス料理をご用意しています。多種多様なメニューで、皆様のご来店を価値あるものにいたします。肉料理はビーフやポーク、ラム、チキンと幅広く、シーフードメニューも充実しています。







Chesa Bianca
SWISS RESTAURANT

815-1359 • 892-7524
893-1573
Chesa.Bianca
www.chesabianca.com.ph



DINING AT YAKAL

ここでならヨーロッパ各国料理が一度に楽しめます!

7431 Yakal St., San Antonio Village, Makati City

Carpaccio
RISTORANTE ITALIANO

867-3164 • 553-9643
893-1573
Carpaccio.Ristorante
www.carpaccio.com.ph



I'm Angus
STEAK HOUSE

892-5852 • 843-7286
893-1573
Steakhouse.ImAngus
www.i-am-angus.com.ph



Cave Werdenberg
WINE BAR

892-0128
893-1573
CaveWerdenbergWineBar
www.werdenberg.com/cave



SÄNTIS Delicatessen



SantisDelicatessen | santisdelicatessen | www.santis-deli.com

地域最安値に挑戦中！
食べ呑み放題プラン P880~
[お料理7品、ビール、サワー、ソフトドリンク各種]

KENSHIN
JAPANESE IZAKAYA RESTAURANT



◇ラスピニャス店 | 営業時間：11am - 11pm
Vistamall Las Pinas G/F CV Starr Ave.
◇マカティ店 | 営業時間：11am - 3am
The Linear Makati G/F, Yakal st.

お問い合わせ・ご予約 091-7551-4605 大駐車場完備
"Kenshin Japanese Restaurant" Google mapで検索！ Find us on Facebook kenshin.ph

広告を見たお客様は 唐揚げ無料！
P500以上のお食事で唐揚げ一人前を無料サービス!!
注文時に「プライマーを見た」とお申し付けください。
(使用期限2017年8月末まで)

2017年
夏の土用の丑の日は
7月25日（火）と
8月6日（日）

老舗の味をマニラで
夏の期間中は大変な混雑が予想されますので
事前予約をおすすめします。

(02) 728-2072
11:30 am – 2:00 pm
6:00 pm – 11:00 pm
(ラストオーダー10:30 pm)
G/F Makati Cinema Square, Amorsolo St., Makati City
うな吉 UNAKICHI



MilkyWay Group of Restaurants

900 Arnaiz Ave., corner Paseo de Roxas, Makati City 1200







築地 TSUKIJI

3rd Floor

1989年から営業するTsukiji Restaurantは、高級日本料理を味わえるレストランです。築地が提供する寿司や刺身は、東京の築地市場から週3回空輸。さらに近江牛を使った焼肉、しゃぶしゃぶ、鉄板焼も提供しています。畳の個室は、4～30名の団体で利用できます。豊富な品揃えの日本酒、ウィスキー、ビールも楽しめます。





① 刺身
② 近江和牛ステーキ
③ 寿司カウンター
④ 岡島登志朗シェフ

02-843-4285 / 02-812-2913
www.tsukiji-restaurant.com
jgamboa@tsukiji-restaurant.com





CIRKULO RESTAURANT

1st Floor

Cirkuloは、1995年にオープンして以来、タパス、パエリア、サングリアなどのスペイン料理を提供してきました。シェフJ·ガンボアシェフは、Gambas al Ajillo(えびのアヒージョ)、LenguaSevillana(牛タン煮込み)、CochinilloAsado(仔豚のロースト)といったスペインの人気メニューを手掛けています。そして看板メニューは、ホースラディッシュクリームが添えられたSlow Roasted U.S. Beef Belly(アメリカ牛の煮込み)。日本語メニューもあります。





① パエリア·バレンシア
② Tボーンステーキ
③ ダイニングルーム
④ J·ガンボアシェフ

02-810-7535 / 02-810-2763
www.elcirkulo.com
chefjgamboa@elcirkulo.com





azuthai

1st Floor

タイ商務省が「タイ·セレクト」に認定した、フィリピン初のレストラン。バンコク出身のWateeシェフは、プーケットとスイスの5つ星リゾートで10年以上の料理経験を持っています。人気メニューは、Tom Yum Goong(酸味のある辛口えびスープ)、PlaNaeng Ma Naw(骨なしスズキの姿蒸し、ライム添え)、Pad Thai(タイ風やきそば)、Gaeng Kew Wan Gain(グリーンチキンカレー)など。日本語メニューもあります。





① プラーヌンマナーオ
② トムヤムクン
③ ダイニングルーム
④ ワティシェフ

02-817-6252 / 02-813-0671
www.azuthai.com
jgamboa@azuthai.com





MilkyWay Café

2nd Floor

ミルキーウェイ·カフェでは、インターナショナルな5スターホテルのカフェで提供されているメニューをお手頃価格で提供しています。有名なフィリピン料理の幅広いセレクションは、ベビー·クリスピー·パタ、カレカレ、ビーフを使ったフィリピン風ビーフステーキなどを含みます。また10～200名用の多目的ルームはパーティや会合、イベントにもご利用いただけます。

① ミルキーウェイ·ハロハロ
② ダイニングルーム

02-843-4124 / 02-843-7124
www.cafe.milkywayrestaurant.com
jgamboa@cafe.milkywayrestaurant.com





Pop's Candy Store

1st Floor

Pop's Candy Storeでは、看板メニューのMilkyWayマンゴー、ウベ、アボカドアイスクリームやローカルのスナック、ピクルス、Milky Way冷凍食品、米国と日本からの様々な輸入キャンディやスナックを販売しています。

02-817-4042
popscandystoremilkyway
popscandystore

① ミルキーウェイ·アイスクリーム
② 店内の様子

MAP マカティ

マカティ店リニューアルで焼肉メニュー追加! ケソンに二号店をオープン!

漁火

Isaribi

日本に本店を持ち、マカティのクリークサイド内にお店を構える海鮮居酒屋 漁火。お店の外観はまさに日本の居酒屋で、入口に立ち並んだのぼりの旗が目印である。お勧めは新鮮な魚介。その時期の旬なものを日本から直送しており、磯焼きで楽しむことができる。また、お酒の種類を豊富に取り揃えているのがお店の特徴。先日ケソン店をオープンし、マカティ店にも焼肉メニューが加わりました。和牛やホルモンなど日本からの新鮮なお肉を使用し、お米も日本米を使用している。今まで磯焼とお酒のみだった方にも是非焼肉も楽しんでもらいたい。BGCの居酒屋わっしょいは姉妹店になり、同じ日本人オーナーが経営する。

マカティ店 ☎02-801-1770
RG-5 Makati Creekside Mall Amorsolo Cor V.A Rufino St.
営11時～14時、17時～深夜1時
ケソン店 ☎02-441-5302／Globe: 0956-67-40925／Smart: 0929-75-29367
113 Scout Lozano St.Brgy.Laging Handa Quezon City
営11時～15時、17時～深夜1時






左上：トーマスムラトに構えるケソン店外観
左下：和牛カルビ(P480)
右上：卓上コンロでのたこ焼き
右下：豪快! 漁師の舟盛り(P980)





sentro
1771

モダンな
フィリピン料理の先駆け

コーンビーフ・シニガン



Branches: Capitol Commons - 941-8277 | Greenbelt 3 - 757-3941
Uptown Mall Bonifacio - 792-9133

SENTRO1771 #SENTRO1771 sentro1771.com

鉄板
大河内
～大阪 満月～
Teppan Okochi
-by Mangetsu Osaka-
Ore Central Building, 9th Avenue, Cor, Lane Q, Fort Bonifacio, Taguig City
Contact number: 0995-149-0137

l'entrecôte
CORNER BISTRO

www.lentrecotemanila.com
L'entrecote Manila
lentrecote_mnl
毎日営業中
7am - 11pm (日～木曜)
7am - 1am (金～土曜)
Visit us at Burgos Circle
Bonifacio Global City
Taguig
ご予約はお電話下さい。
(02) 856 48 58

プライマーRestaurant
お腹も心も満たす
幸せなお食事のひとときをあなたに

有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!
プライマー 食べる
http://primer.ph/eat/

MAP BGC I-3

Melo's で過ごす、家族団らんのひと時。
贅沢に味わえる和牛ステーキをぜひご堪能ください。
お子さまから大人まで誰もがやみつきになる味です。
Melo's
Westgate Alabang 771-3945 / 771-2288 • Quezon City 924-9194 • The Fort 403-5968 to 69

MAP BGC 2-K

しゃぶ里 Japanese Shabu-Shabu SHABURI
ヘルシーで美味しいしゃぶしゃぶが食べ放題
4F Uptown Mall,
Bonifacio Global City, Taguig City
+632 978 2481
+632 805 2932
+63917 708 3930
shaburiuptown@gmail.com
shaburiph

とんかつの武蔵グループ －since1967－ www.634-jp.com/musashitei/

NOW OPEN

WASHOKU むさし亭 MUSASHI-TEI は、

「とんかつ」「ラーメン」「コーヒー」が楽しめるお店です!!
（こだわり）（こだわり）（こだわり）



鉄板みそかつ（ロース）定食 P480

かつ丼 P450
（豚汁、漬物付）

海老玉丼 P500
（ミニうどん、漬物付）

天丼 P500
（ざるうどん、漬物付）

ラーメン博士 内田
Ramen master UCHIDA

ラーメン博士 前田
Ramen master MAEDA

辛とんこつ P350

三河とんこつシーフード あじ玉ラーメン P460

三河とんこつ 特上ラーメン P530

ごちそうとんかつ職人 30年
達人 山下
Amazing Tonkatsu master Yamashita

ごちそうとんかつ職人 30年
達人 山口
Amazing Tonkatsu master Yamaguchi

Barista Yoshizawa



WASHOKU むさし亭 武蔵 BGC店
MUSASHI-TEI

年中無休

住所 2nd floor Forum South Global Bldg, Cor.7th ave & Federation Drive
Bonifacio South District BGC Taguig City
TEL 02-398-3988／092-2295-0297
営業時間 11:00~24:00（L.O. 23:30）



TORI-ICHI YAKITORI & BAR BONIFACIO GLOBAL CITY
Net Quad Bldg., 31st St. cor. 4th Ave.,
Bonifacio Global City, Taguig City.
(02) 834-5481 / 0917 876-2397
Business hours:
MON-THU 11AM-11PM, FRI 11AM-1AM
SAT 11AM - 11PM, SUN 11AM-9PM

TORI-ICHI YAKITORI & BAR MALL OF ASIA
North Wing, Entertainment Mall,
SM Mall of Asia, Mall of Asia Complex
Pasay City 1300
(02) 807-6896 / 0917 545-8289
Business hours: EVERYDAY 10AM-11PM

TORI-ICHI YAKITORI & BAR 30TH AYALA
2nd Floor, 30th Ayala Mall,
Meralco Ave., Cor St. Paul., Pasig City
(02) 753-9708 / 0917 655-7265
Business hours:
SUN-THU 11AM-10PM, FRI-SAT 11AM-11PM

TORI-ICHI YAKITORI & BAR FESTIVAL MALL
Lower ground floor, Water Garden
Festival supermall Alabang, Muntinlupa city
(02) 810-2572 / 0917 545-3245
Business hours: MON-SUN 10AM-10PM

Torilchi Philippines　ToriichiPH

本格備長炭で焼いた、厳選された様々な種類の焼き鳥はいかがですか。
他にも私たちが自信を持ってお勧めする刺身、寿司、ラーメン、揚げ物もお楽しみください。



Fort Strip. 26th St. Cor 7th Ave. Bonifacio Global City | Call (02) 889 3963 | loperamanila | loperaristorante.com | Open Daily from 11AM - 10:30PM



PREGO（プレゴー）は高級レジャー施設、シティ・オブ・ドリーム内にある最先端のモダンで最高級なイタリアン料理を提供しております。
NAIA空港か高速道路を通って5分。無料駐車場あり。

City of Dreams Manila, Philippines | (02) 893 4155 | PregoRistorantePH | prego.ph | Open Daily from 11AM - 11PM

MAP マラテ Q-2

水本和食料理長による多彩な本格和食が味わえる名店

吉祥

Kitsho

日本食レストランの吉祥では、週末のブッフェがお薦めです。約30品あるメインメニューより、お好きな物をオーダー出来るアラカルトブッフェ。寿司、刺身、サラダにデザートまで、お好みで様々な料理がお召し上がれます。是非お試しください。ランチはP1,100～、ディナーはP1,250～と、ご予算に合わせてコースメニューもご用意致します。詳しくは、お気軽にお問い合わせ下さい。
※日本語の出来るスタッフがおります。



本格的な日本食を心ゆくまで



お寿司も多数ご用意

3001 Roxas Boulevard Pasay City
ホテルジェンマニラ内 1階
☎02-994-3623
E-mail: kitsho.mck@gmail.com
Web: Kitsho.online

XO 46 HERITAGE BISTRO
フィリピン料理を味わおう
伝統的なフィリピン料理をxo46ヘリテージ・ビストロで。
xo46では、純粋にフィリピン文化と伝統を継承し、古く昔ながらの方法で料理を提供しています。
ここで食事して、フィリピンをより身近に感じてください。
ご予約はお電話ください：
2ND FLR. S' MAISON CONRAD MANILA MALL OF ASIA COMPLEX BRANCH
805.3850
Find us on Facebook @ XO 46 Bistro Filipino
Follow us on Twitter
xo46_heritage_bistro @ XO46herritageB
CAPITOL COMMONS BRANCH 532.1652
SALCEDO VILLAGE MAKATI BRANCH 553.6635
CENTURY CITY MALL BRANCH 556.8143
SM AURA BRANCH 553.6566

BUTAMARU
CE405 Westgate Center, Commerce Avenue corner Filinvest Avenue, Alabang Muntinlupa City 1781
(02) 887-4255
butamaruph
濃厚ウマ辛
Curry Tantanmen 担々麺
P370

黄主席
CHAIRMAN WANG'S PRIME BEEF NOODLE HOUSE
牛肉拉面家
チャーマンズ プライム ビーフ
Chairman's Prime Beef
ヌードル スープ 和牛
Noodle Soup Wagyu
P450
Molito Lifestyle Complex, Alabang, Muntinlupa City
(02) 828-8477
OPEN 11:00 - 23:00

NIKUMARU Japanese Restaurant 焼肉 寿司 天婦羅
本格的焼肉店 BFにOPEN! 豊富に揃う日本食料理
お味美味しい！
P380 近江牛カルビ
お座敷（約14名収容）
パラニャーケ市BFホーム内に肉丸レストランがオープンしました。焼き肉をメインに当店自慢の本格的な焼肉のタレでお召し上がり頂く和牛や海鮮焼きは絶品です。
また寿司、刺身、天婦羅和定食、一品料理等も豊富に取り揃えて皆様のお越しをお待ち申し上げています。
日本からの物にこだわり、ふんだんな日本食材を利用していますのでこちらも充分ご堪能頂けると思います。
NIKUMARU Japanese Restaurant http://nikumaruph.com
205 Aguirre Ave. BF Homes Paranaque City 1720 Metro Manila
営業時間：日～木曜日11:30－23:00 ／ 金・土曜日11:30－24:00 定休日：火曜日
TEL: 02-771-1169
SUCAT ROAD
EL GRANDE AVE.
N. LOPEZ AVE.
NIKU MARU JAPANESE RESTAURANT
BF Homes Paranaque
PRESIDENT'S AVE.
SM BF
AGUIRRE AVE.
Church

確かな品質と味。
韓国の母がつくる
本格韓国料理

A-WON 아원

韓国焼肉 海鮮料理



さしが入った美しい「牛ハラミ」(P950)



フィリピンでは珍しい鰻もいただける「ウナギ焼き」 (P900)



日本人にも人気の「ユッケ」 (P500/S、P650/L)



ラプラプのお刺身 (P2,200/kg)



落ち着く快適な店内

A-WONでは、韓国人のオムニ（お母さん）が手作りにこだわった本場の韓国料理を味わえます。無料のキムチや付け合わせは種類が豊富で、オムニが毎日厨房の先頭に立って伝統の味を守っています。当店の自慢は、ココナッツ炭を使用した本格韓国焼肉と、注文を受けてから水槽より取り出して捌く新鮮なウナギやラプラプ等の海鮮料理です。その他の料理も素材と味にこだわった本格派。本場韓国料理の味を心ゆくまでお楽しみください。

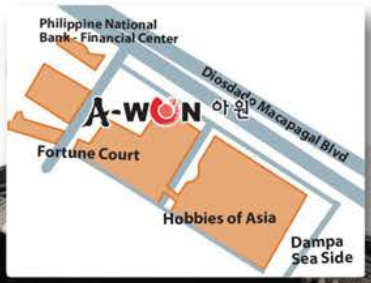
韓国料理

MENU

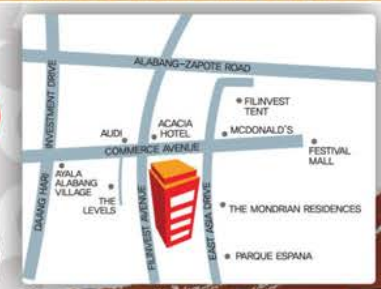
アンチャンサル (牛ハラミ)P950
サムギョプサル (豚バラ)P300
ジェンオ（ウナギ焼き）P900
キムチチゲ P300
テンジャンチゲ（味噌チゲ）P300
スンドゥブチゲ（豆腐チゲ）P300
カルビタン（カルビスープ）P300
ブデチゲ（肉・野菜・麺入り鍋）小 P650 大 P900
プルコギ P400
チェユクポックム（ピリ辛豚肉炒め）P350
ビビンバ P350
フェドバ（海鮮丼）P400
チャプチェ P300
ヘムルパジョン（海鮮とねぎのチヂミ）P400
トッポギ（ピリ辛もしくは宮中トッポギ）P300
ネンミョン（冷麺）P250
ユッケ P500 and more

●プライマー読者特典●
焼肉メニューの注文でスチームエッグ（韓国式茶碗蒸し）とテンジャンチゲを無料でサービス！ ※1テーブル各1皿のみ
有効期限:2017年8月末まで
※アラバン店のみのサービスになります。

マカパガル店 MAP
알라방



アラバン店 MAP
알라방



マカパガル店
NO.8Hobbies of Asia,Macapagal Blvd.,Pasay
☎02-833-0421/02-556-1297/0917-892-8282
営10 時～ 23 時

アラバン店
2F Commercenter, Commerce Ave. cor Filinvest Ave.
Alabang, Muntinlupa ☎02-519-5183/0917-852-9955
営10 時～ 23 時

WOODEN HORSE STEAKHOUSE







WOODEN HORSE STEAK HOUSE

BEST STEAK IN TOWN!

街で一番おいしいステーキ屋!

MON-THU 11:00-14:00/18:00-22:00
FRI 11:00-14:00/17:00-22:00
SAT-SUN 11:00-15:00/17:00-22:00

659-7522 / 0927-460-2495
E-mail: wh_steakhouse@yahoo.com
Like us on facebook
Molito Commercial Complex
Madrigal Bussiness Park, Ayala Alabang,
Muntinlupa City

Angus beef at its best

CERTIFIED ANGUS BEEF



フィリピンからあなたに最高級の贈り物を

100% クラフト蒸留　ココナッツ・ネクター

750 ml　45% abv.　US$ 80 / bottle

ご購入は、マニラ空港ターミナル1、2、3、フィエスタモール、セブ、ダバオ、イロイロ、アクラン、
そしてクラーク国際空港の免税店。
または、S&Mメンバーシップ・ショッピング、SMクルトゥーラ・フフィリピーノ、ルスタンズ、ワインディポット、
テソロス、メトロ・ガイサノ、マカティ・スーパーマート・アラバン、ユニマート、
ロイヤル・デューティー・フリー、DFSスーピック、エアモールでもお取り扱いがございます。

www.lakan.com.ph



Darumaya

業務用専門店 **BULK SIZE SPECIALTY STORE**

日本食品の卸売販売業30年の「だるま屋」が「業務用専門店」として新たにスタート。

darumaya-jfc.com　www.facebook.com/DARUMAYAJFC　Tel. 831-8382 or 347-5125

日本人の職人が精魂込めて作る
本格製麺所



フィリピン各地のレストラン経営者の皆様に日本食材を提供しております。味噌、醤油、味醂等の基本食材に加え冷凍食品も充実しラーメン、焼きそば等、中華生麺も各種製造しております。



参考調理例



豊富な日本食材の品揃え。様々な日本食が料理できます!

MAP マカティ B-3

穴場発見！ お馴染みのシャンプー類はここで揃う！

TPE

台湾グロッサリー ティー・ピー・イー

マカティメディカルから徒歩2分、日本人に嬉しい商品がぱっちり揃う、台湾グロッサリーがあります。豊富に揃ったコスメコーナーにはTSUBAKI、MA CHERIEと言った日本人にはお馴染みの商品がずらり。それに加えてお弁当も販売しており、こちらも大人気です。

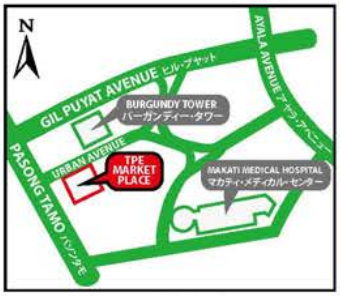
8種類あり、その中でもベストセラーは、Beef Teriyaki（P195）お弁当の中身はおかずが5品目はいっています。甘めの香ばしい醤油で味付けされており、食べ応えも満点。その他、台湾のデザートなどもあります。又、マカティ市内のみ、デリバリーも可能とのこと。是非お試し下さい。

G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave., Makati
☎02-551-7522
営9時～23時 休なし

TPE Market Place 台北超市



和食のお弁当もご用意しております



マカティメディカルから徒歩すぐ！

MAP マカティ B-4

なんでも揃う！ あなたの街のグロサリー

Teppen

日本・韓国総合食品 てっぺん

リトル東京から徒歩3分。緑の看板が目を引く日本・韓国グローサリーがあるのをご存知ですか？ 韓国食材はもちろん、日本製の調味料やお菓子、フレッシュ野菜も手頃な価格で提供してあり、フィリピン国内では珍しくラーメンスープも販売しています。

お店隣りの日本食レストラン“樹海JYUKAI”にも注目です！

刺身定食や握り寿司、天麩羅など定番の日本食がリーズナブルな価格で味わえます。

Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg., 2153 Don Chino Roces Ave. cor.Rufino., Makati
☎02-553-7968 FAX: 02-553-4673
営月～金曜 7時30分～22時 土・日曜 8時～20時
休なし E-mail: jap.kor.grocery@gmail.com
teppen.japkor.grocery

Teppen Japanese-Korean Grocery



広々とした清潔な店内



緑の看板を目印に探そう

McAsia Foodtrade Corporation

TOTAL JAPANESE COOKING SOLUTION

弊社はフィリピンに構える、日本の食品、キッチン用品、料理器具、業務用厨房を取り扱う卸売会社です。メトロマニラにあるレストラン、ホテル、配膳業社、食料品店などへの卸売を展開しております。フィリピン国内ではビサヤ、ミンダナオ両地方までの配送を受け付けています。醤油、わさび、マヨネーズ、小麦粉などの基本的な調味料に加え、日本製の高品質なキッチンウェアやダイニングウェアも取り扱っております。乾燥食品、缶詰など日本のレストランには欠かせない商品が揃っています。日本酒も種類豊富に取り揃えておりますので、ご希望の銘柄がございましたらお問い合わせください。



Trunkline No. 02-251-3625 • Fax No. 02-415-4431
Telephone Nos. 02-411-2911
McAsia Foodtrade Corporation 158 Apo St., corner NS. Amoranto, Brgy. Maharlika, Quezon City
E-mail: mca.mcasia@yahoo.com / mca@mcasiafoodtrade.ph

New Hatchin 日本食材専門店

Japanese Grocery

品揃えは基本的な日本食材に加え、生鮮食品が置いてあるのも魅力の一つです。

Cake Sushi Vegetable Seafood Delica Meat

Always Fresh!

●マカティ店 ☎ 02-897-7207、02-890-1649
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati 営8:00～19:00 休毎日営業
●マビニ店 ☎ 02-400-9478
2119 A. Mabini St. Malate, Manila
営10:00～21:00 休毎日営業
●カルティマール店 ☎ 02-833-8905、02-834-1384
Unit 6 Cartimar Plaza, Leveriza Street, Pasay City
営7:00～17:00（月～土）、7:00～14:00（日）
sales@newhatchin.com



MAP マカティ F-2

KOBEYA JAPANESE FOOD MART



日本の食材を幅広く取り揃える「神戸屋」が、マカティアベニューに新規OPEN！

営業時間：午前10時～午後10時（月～日曜）



お取り扱い商品

調味料 • 麺 • 魚介類
スナック • アイスクリーム
清涼飲料 • 菓子類
野菜 • 焼酎 • ウイスキー

アジア、イタリアの調味料も取り扱っております。
モールや公共交通機関へのアクセス良好な無料駐車スペースあり

807-1107 G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue, Bel-Air Makati City

Yakult

～ ヤクルトお届け ～



ヤクルトをご自宅・職場までお届け致します。

【ご注文・お問い合わせ先】

① 電話（担当：Ann）# 0922-881-8366 英語・比語
② Eメール（担当：金田）# yakult-ph@yakult.com.ph 日本語対応

プロ直伝! 今晩のおかず まめ知識付
The Simple Japanese Food

今回の食材●Cabbage（キャベツ）

Chef TAKASHI
日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食の講師も務め、フィリピン人に日本食の美味しさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。レシピのご質問などはこちらからどうぞ
More inquiries
info@simplejapanesefood.com



ホイルで包んで蒸すだけ簡単!

キャベツとキノコのホイル焼き
Cabbage and Mushrooms Foil-yaki
(Foil-baked Cabbage with Mushrooms)

●材料(1人分)

キャベツ	30g	醤油	15ml
玉ねぎ	30g	バター	5g
しめじ	50g	出汁の素	5g
エノキ	50g	塩コショウ	少々
レモン	お好みで		

●作り方(調理時間約1時間、下茹で時間含む)
❶材料を一口サイズに切る。
❷ボウルに材料、調味料を入れ、一度混ぜ込む。
❸ホイルの上に❷を移し、バターを乗せて包む。
❹フライパンなどに水を1cmほどの高さまで入れ、沸騰させる。
❺❸を入れ、蓋をし、10分ほど蒸し焼きにする。
❻10分後、中身を開け火が入っていたら完成。お好みでレモンを添えてどうぞ♪



Point!
ホイル焼きは材料と調味料を一緒に包んで、蒸すだけという非常にシンプルなメニューです。ですが、油断は禁物。味馴染みを良くするために、包む前に材料と調味料を混ぜ込んでください。サーモンや鱈などの魚介、また鶏肉なども入れてもおすすめ。その際は酒を一振りすると臭みが抑えられ、風味が良く仕上がりますよ。蒸し時間は具材によって異なりますが、開いてみて湯気が立っていたら火が通っている合図です。

●INGREDIENTS（Cooking time: 20min）

Cabbage	30g	Kikkoman	15ml
White Onion	30g	Butter	5g
Shimeji Mushrooms	50g	Dashi powder	5g
Enoki Mushrooms	50g	Salt and Pepper	1pinch
Lemon	1slice	Water	

●Procedure
❶Cut the cabbage, mushrooms into bite size.
❷Mix all ingredients and seasonings in a cooking bowl.
❸Put the mixed ingredients in the foil, butter it up and wrap it.
❹Pour 1 cm of water in a heated pan.
❺After boiling, put the ingredients in the pan and cover. Steam it for 10 min.
❻Remove from heat. Decorate and drizzle a little lemon juice right before serving.

フィリピン食材 まめ知識



私達の食生活において切っても切れない関係の野菜の一つであるキャベツ。時に千切りで生食用に、時に加熱用で炒め物やスープに、丸々包んでロールキャベツのような楽しみ方もできますよね。どこでも気軽に手に入れることができ且つ安価に。そして何の料理にも合う万能野菜ということが、キャベツの魅力なのではないでしょうか。

ここフィリピンでもキャベツは大変親しまれている野菜の一つです。多少シャキシャキ感が弱かったり、一玉の大きさが小さめだったりはしますが、日本のものと同じような使い方で調理可能です。

また、キャベツは栄養の宝庫と言われる程、多くの栄養素を含んでいます。美容効果が期待できるビタミンC、胃を健やかに保つ働きのあるビタミンU、目の健康維持を助けるベータカロチン、骨の構成要素であるカルシウム等々。

ですが多量摂取は便通が悪くなったり、ガスが溜まりやすくなるようです。適量を楽しく美味しく食べて、今晩もパパっと一品チャレンジしてみましょう!

最高級・宅配マンゴー
フィリピンからいちばん喜ばれる贈り物
日本向け!!
甘美味しい!!
7月~9月までのお値段
5kg (16~24個) P3,700
2.5kg(8~12個) P2,450
お値段は季節や天候により変動します。
弊社に直接お問い合せ下さい。
Diamond Star Agro Products, Inc
Bldg 2 SUNYU Compound, Veterans Center
Taguig, Metro Manila
Tel: 02-839-2822/838-4684 担当：湯川
Cell. 0917-527-5191
Fax: 02-839-2822/838-4621
E-mail takuhaimango@yahoo.com
説明・申込書を送りますのでメールアドレスに ← お問い合わせ下さい。



midori™
緑の卵と高原野菜 ベンゲット州バギオから
冷蔵便で朝一番に産地直送!!
•新鮮 •おいしい •安い!
毎週金曜日から週末に販売。
販売時間 8:00am ~ 3:00pm
品数に限りあります。
売り切れ御免!
レストラン配達は御相談下さい。
契約農家からの直接仕入れ拡大中。



販売場所 Teppen 日本・韓国総合食料品 マカティです。
Unit C.G/F Marvin Plaza Bldg. 2153 Don Chino Roces Ave. Cor. Rufino. Makati
TEL : 02-553-7968 FAX : 02-553-4673
生産・流通 Diamond Star Agro Products, Inc.（湯川）
Bldg. 2, SUNYU COMPOUND VETERANS CENTER, Taguig City
TEL : 02-838-4684 FAX : 02-838-4621



フィリピン生活お役立ち！ レストランリスト

マカティ

Azuthai
☎ 02-817-6252 / 02-212-1212
Ground Floor, Milkyway Building, 900 A. Arnaiz Avenue Corner Paseo De Roxas, San Lorenzo, Makati City

Carpaccio
☎ 02-553-9636/02-867-3164
7431 Yakal St., San Antonio Vill., Makati City

CAVE WERDENBERG WINE BAR
☎ 02-892-0128
7431 Yakal Street, San Antonio Village, Makati City

Chesa Bianca
☎ 02-815-1359/02-892-7524
7431 Yakal Street San Antonio Village, Makati City

Cirkulo
☎ 02-810-8735 / 02-810-2763
Ground Floor, Milkyway Building, 900 Arnaiz Avenue Corner Paseo de Roxas, San Lorenzo, Makati City

Hanagushi
☎ 0928-866-2565
G/F unit 6,The Beacon,Don Chino Roces Ave. cor Arnaiz Ave.

Hoshi Matsuri
☎ 02-893-3294
Creekside Mall, Amorsolo St. cor. V.A. Rufino St., Legaspi Vill., Makati City

IKOMAI
☎ 02-816-4588 / 0999-887-0297
ACI Group Bldg., 147 HV Dela Costa, Salcedo Village, Makati City

I'm Angus Steak House
☎ 02-892-5852 / 893-7286-7431
Yakal St. San Antonio Village, Makati City

Isaribi
☎ 02-801-1770
Creekside Mall, Amorsolo Street, Legaspi Village, Makati City

iTrulli Fashion, Food and Wine
☎ 0915-418-1407 / 832-9600
Suites 102/104 G/F LRI Design Plaza 210 Nicanor Garcia St., Bel-Air II 1209 Makati City

JASMINE
☎ 02-811-6888/内線3888
Esperanza Street corner Makati Avenue, Ayala Center, Makati City 1228

KENSHIN
☎ 0949-883-1200/0917-551-4605
The Linear Makati G/F Yakal st, cor. Mayapis st. 1226 MAKATI

La Grotta Cucina Italiana
☎ 02-894-1320 / 02-817-3306
Ground Floor, Angelus Plaza Building, 104 V.A. Rufino Street, Legaspi Village, Makati City

Marugame seimen
☎
B7, Unit 982, G/F, Bonifacio High Street, Bonifacio Global City, Taguig

Mey Lin Bistro
☎ 02-899-8999
GF, Jupiter Place, 134/138 Jupiter, Makati, 1209

Milky Way Cafe
☎ 843-4124 \ 843-7124
2nd Floor, Milkyway Building 900 Arnaiz Avenue (Pasay Road) corner Paseo De Roxas, Makati City

Motorino
☎ 02-754-8018
2nd Level, Greenbelt 3 , Ayala Center Makati City

Peri-Peri Charcoal Chicken
☎ 0915-405-5641
Level 3, Greenbelt 3, Ayala Center, Greenbelt, Makati City

Saboten
☎ 02-625-0909
Ground Floor, Glorietta 5, Ayala Center, Glorietta Complex, Makati City

Sekitori
☎ 02-425-9030 / 894-3876
Little Tokyo, 2277 Chino Roces Avenue, Legaspi Village, Makati City

Tsukiji
☎ 02-843-4285 / 02-812-2913
Third Floor, Milkyway Building, 900 A Arnaiz Avenue, Corner Paseo de Roxas, San Lorenzo, Makati City

Unakichi
☎ 02-728-2072
G/F Makati Cinema Square,Amorsolo St., Makati

Yokohama Meat Kitchen
☎ 02-831-6546/0916-377-3677
16 Jupiter St. cor. Antares St., Bel-Air, Makati

BGC

Fukudaya
☎ 02-800-3563
Arya Residences Tower 1, Mckinley Parkway Bonifacio Global City, Taguig

l'entrecôte Corner Bistro
☎ 02-856-4858
Burgos Circle at Forbes Town Center Unit A Bellagio 2 Bonifacio Global City,Taguig

L'Opera
☎ 02-889-3963
The Fort Strip 26th St Street Cor 5th Ave Bonifacio Taguig

Melo's Steakhouse
☎ 02-0403-5968/02-403-5969
Burgos Circle cor Forbestown Road, Fort Bonifacio, Taguig

Musashi
☎ 0922-295-0297
2nd Floor, Forum South Global building, cor. 7th Ave & Federation Drive Bonifacio South District BGC Taguig City

Shaburi
☎ 02-805-2932
Uptown Place Mall, 36th Street Corner 9th Avenue, BGC, Taguig City

Teppan Okochi
Ore Central Building, 9th Avenue, Cor, Lane Q, Fort Bonifacio, Taguig City

Tori Ichi
☎ 02-834-5481
Net Quad, 4th Avenue Corner 30th Street, Bonifacio Global City, Taguig City

その他

A-Won Restaurant
☎ 02-519-5183
2/F Commercenter Commerce Ave. Filinvest, Alabang, Muntinlupa
☎ 02-556-1297/833-0421/0917-892-8282
#8 Hobbies of Asia, Macapagal Ave, Pasay City

BUTAMARU
☎ 02-887-4255
CE405 Westgate Center, Commerce Avenue cor. Filinvest Avenue, Alabang

Chairman Wang Beef Noodle
☎ 02-828-8477
Molito Commercial Complex, Alabang, Muntinlupa City

ICHIBA
☎ 02-865-6859
2/L Resorts World Manila

IKKOUSHA RAMEN
Upper Ground Fl. Festival Mall, Alabang

Kitsho
☎ 02-708-4888
Hotel Jen Manila, 3001 Roxas Boulevard, Buendia, Pasay City

NIKUMARU
☎ 02-771-1169
1720, 205 Aguirre Ave, Parañaque, 1720 Metro Manila

Prego Ristorante & Bar
☎ 02-246-9069
Upper Ground Level, City of Dreams Manila, Roxas Boulevard, Parañaque

WOODEN HORSE STEAK HOUSE
☎ 02-659-7522
Molito Commercial Complex, G/F Unit 2&3, Madrigal Ave. corner Alabang Zapote Rd. Muntinlupa

XO46
☎ 02-805-3850
Level 2, S Maison, Conrad Manila, Seaside Boulevard Corner Coral Way, Mall of Asia Complex (MOA), Pasay City

グロッサリー（日本食材店）他

Darumaya
☎ 02-831-8382/347-5125
Cartimar Complex, Cartimar Rd, Pasay, 1300 Metro Manila

Kobeya
☎ 02-807-1107
G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue,Bel-Air Makati City

Mc Asia Foodtrade
☎ 02-990-5141/02-413-8893
No.16 Dagot St., Barangay Manresa, Quezon City

MK Kitchen
☎ 02-661-1931 /02-661-1932
No. 4 E. Rodriguez Jr. Ave., C5, Bagong Ilog, Pasig City, Metro Manila

New Hatchin
☎ 02-897-7207/02-890-1649
Lower Ground Floor, C3 Bonifacio High Street Central, Bonifacio Global City, Taguig

Santis Delicatessen
☎ 02-478-6931
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati

Teppen
☎ 02-553-7968
Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg.,2153 Don Chino Roces Ave,.cor,. Rufino Makati

TPE
☎ 02-551-7522
G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave.,Makati City

Yakult Philippines
☎ 02-892-5858

Chinese - Filipino - French - Italian - Japanese - Korean - Spanish - Mix - Others -

小さなサンダルの街を散策！

Liliw

リリウ





ナチュラル素材の
カラフルなサンダルも豊富

PP S 3

Entrada

エントラダ



リリウに数あるショップの中でも特に人気のショップ。ごちゃごちゃした店内のショップが多い中、こちらは綺麗にシューズがディスプレイされている。トレンドのサンダルを始め、フィリピンならではのアバカ素材のサンダルは、200ペソ～で購入可能。カラーもサイズも豊富なので、お土産としてまとめ買いにもオススメだ。また、サンダルだけでなく、パンプスなどのシューズも低価格で販売されている。



カラフルなビーチサンダル(写真①)/バリエーション豊か(写真②)/キレイな店内(写真③)

Gat Tayaw Street, Liliw, Laguna 4004
☎ 049-563-1084

種類豊富で
掘り出し物が見つかる！

PP S 4

Socialite

ソーシャライト



所狭しとサンダルが並べられた店内には、様々なシューズやバッグも販売されている。トレンドを意識したサンダルからビーチサンダル、ヒールのパンプスまでバラエティ豊か。こちらでもアバカ素材を使用したシューズの購入ができ、旅行者に人気だ。また、このお店の魅力は、サンダルの別注が可能な点。注文後、マニラまで配送サービスも行っている。

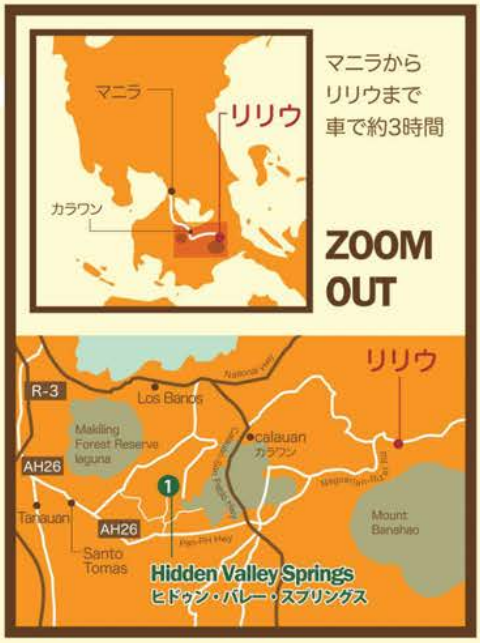


人気のアバカ素材のシューズ(写真①)/ウェッジサンダルも(写真②)/大量のサンダル(写真③)

363 Gat Tayaw Street, Liliw, Laguna, 4004
☎ 049-234-2048



サンダルの街として知られているリリウは、マニラ南部のラグーナ州に位置する。タガログ語で草履を意味するハンドメイドの"チネラス"が有名で、メインのストリートには右も左もサンダルショップが軒を連ねている。サンダル目的だけでなく、美味しい食事やバロック様式の教会を訪れる観光客も多い。



バロック様式の
歴史ある美しい教会

St.John the Baptist Parish Church

セント・ジョン・ザ・バプティスト・
パリシュ・チャーチ



フォトジェニックな美しい外観(写真①)/内部の様子(写真②)/歴史ある教会(写真③)





バロック様式のこの教会は1605年に建てられ、リリウまたはリリオ教会と呼ばれることもある。フィリピンのスペイン占領地時代、町はこの教会を中心に広がっていった。1880年の地震と1898年の火災という災難にあったが、教会の人々によって大切に保持されてきた。また、この教会がもっとも愛されている理由の一つは、その立派な外観。この建築の美しさを愛し訪れる写真家たちも多い。毎日、曜日により朝と午後に分かれミサも行われている。

P. Burgos Street, Liliw, Laguna
SJBP.Liliw



お土産にピッタリなスナックなども販売されている

ラグーナ州名物のスイーツ

Espasol

エスパソル

リリウの街のあちこちで販売されているラグーナ州の名物。米粉をココナツミルクで甘く味付けした、香ばしいナッツの香りがやみつきになる筒状のスイーツ。3ピース約100ペソでリリウ土産にお勧めだ。



様々なジェイプの器

美しいカピス貝の器

Capiz Shell

カピス・シェル

光を受けてキラキラと輝く、薄い2枚貝のカピス貝で作られた涼しげな器。カピス貝は、フィリピンの伝統的な家の窓ガラスやランプシェードの素材としても使用されているが、器は珍しい。価格はP50前後。

この街 1番そして唯一の
美味しいイタリアンを

Arabela

アラベラ

2003年にオープンしたこちらのレストランは、リリウの街で唯一のイタリアンレストランだ。地元の人々のみならず、マニラからやって来た観光客たちをも満足させる美味しいパスタやステーキ、ピッツァを提供している。店内は、とても天井が低く小さく見えるが50人ほど収容可能。壁には、アートやオーナーが訪れたイタリア旅行の写真が並べられていてアットホームな雰囲気。一品目は、新鮮な野菜とチキンの組み合わせが絶妙なチキンサラダ(P260)がおすすめ。看板メニューのスパゲッティーニ(P260)は、アンチョビ、ブラックオリーブ、トマトでさっぱりとしたパスタ。また、シーフードのペスカトーレ(P270)も人気。他にもチーズたっぷりのピザや、ステーキ、デザートも絶品。

503 Rizal St., Liliw, Laguna
☎ 049-563-2495 / 0977-706-6701 ⏰11時15分～ 18時半 ArabelaPH



左上から時計回りに：スパゲッティーニ、チキンサラダ、ペスカトーレ、ホワイトチーズのピザ(P300)



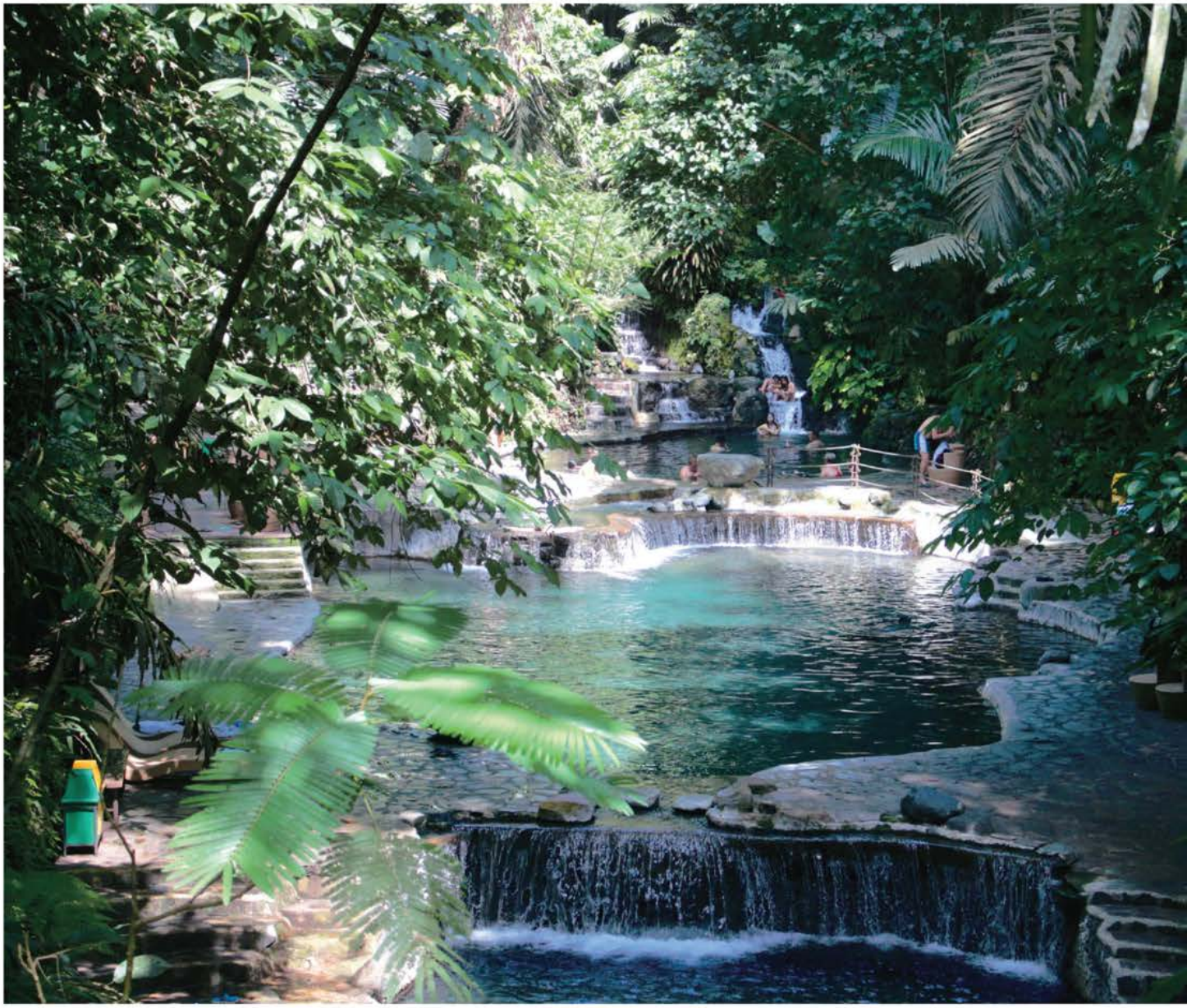
ベイビーバックポークリブ2本(P200)



オシャレな店内の様子

知る人ぞ知る山間にある天然プール

都会の喧騒から離れ、大自然の中で癒しのひと時を



伝統的なフィリピン料理を
ビュッフェスタイルで

Dining

ダイニング

リゾート内のレストランでは、日替わりでフィリピン料理をメインにした多国籍料理をビュッフェスタイルで提供している。ランチビュッフェはローストチキン、イカのアドボ、牛肉のスパイシーなカルデレタ、レチョン、パンシットなど時期によってもメニューは変わる。熱帯雨林に囲まれたオープンエアのダイニングエリアはとても開放感がある。また、店内ではライブパフォーマンスも繰り広げられ、曲のリクエストも可能。ビュッフェは宿泊料金、または日帰りの入場料にも含まれている。尚、ランチは11時頃から提供され、午後の軽食は14時～15時ごろ、夕食は17時スタート。







メニューには旬の素材を使用(写真①)/フィリピンのゴーヤ料理(写真②)/開放的なダイニングエリア(写真③)

 ホテルのプライスレンジ：P ～P2,000 PP P2,000～P4,000 PPP P4,000～P7,000 PPPP P7,000～P10,000 PPPPP P10,000～



日帰りも宿泊もできる大自然に囲まれたリゾート

P P P P P
H 1

Hidden Valley Springs

ヒドゥン・バレー・スプリングス

ラグナ州アラミノスにあるヒドゥン・バレー・スプリングスは、知る人ぞ知る天然プールのあるリゾート。バナハオ山とマキリング山の合間の渓谷に位置するこの場所は、"大自然の楽園"という言葉がぴったりだ。広大な敷地を誇る敷地の周りには熱帯植物が生い茂り、喧騒とは無縁の静かさでリラックスして過ごすことができる。天然水のプールが3種類、滝、小さなゴルフコース、そしてコテージタイプの宿泊施設を兼ね備えている。プールから少し離れた場所にある滝までは、トレッキング気分で訪れてみては。滝の音に耳を傾け滝つぼから上がる冷たい水しぶきを浴びて気分をリフレッシュできる。

Resort - Alaminos, Laguna; Reservations office - G/F, Cattleya Gardens, 111 Carlos Palanca Jr. St., Legaspi Village, Makati ☎ 02-818-4034 / 0917-566-1485 チェックイン 14時～/ チェックアウト 12時 ㊡ 8時～17時



天然温水のメインプール

Warm Pool

ワーム・プール

最も広く、観光客向けに最初にオープンしたメインのプールは、天然の泉を利用し山間の地熱で温められた温水だ。広々とした美しい自然に囲まれた空間に、3つのプールで構成されている。その光景は、まるで地上の楽園。



日頃の疲れを癒してくれる

Soda Pool

ソーダ・プール

しゅわしゅわとした微炭酸のプールは爽快で、疲れた身体をスッキリさせてくれる。オリンピック競技用の半分の広さで本格的に泳ぎたい人向けと、子供用の2種類があり家族みんなで楽しむことができる。



美しい景色を眺めながら

Lover's Pool

ラバーズ・プール

ソーダ・プールのすぐ近くにある、小さめのプール。プールの水深は約4～5フィートとあまり深くなく、泳ぐより温泉のようにゆったり過ごしたい方にお勧めだ。素晴らしい熱帯雨林を眺めながら、静かにくつろぎを。



リラックス効果抜群

Hidden Falls

ヒドゥン・フォールス

天然プールから樹齢約100年とも言われる樹木が並ぶ小道を歩いて行くと、滝つぼに当たる水しぶきの音が聞こえてくる。残念ながら滝つぼでの遊泳は禁止されているが、静かな空間と冷たい水しぶきはリフレッシュ効果も抜群。



ゴルフ初心者の
パッティング練習に最適

Golf Course

ゴルフコース

リゾート内には天然プールや滝の他にも、ゴルフコースとパッティンググリーンがある。小規模だがゴルフコースは全9ホールで、パー3とパー4がある。パッティングの練習場と、ドライビングレンジも備わっている。

都会の喧騒から離れ
自然に囲まれてリラックスを

Staying

ステイング

天然プールを楽しんだ後は、そのまま宿泊することも可能。コテージタイプのカシータは、2名用からロフト付きの6名用まで用意されている。フィリピンの伝統的なKuboと呼ばれる茅葺屋根が特徴。室内は外観とは異なり、フィリピンの有名なアーティストが手掛けたモダンな内装。もちろん空調設備やテレビが備え付けられている。宿泊料金にはウェルカムドリンク、食事、アメニティーと設備の使用料込み。また、宿泊はしないが、プールで泳ぎつかれたら休憩する場所が欲しいという方のためには、フォレスト・カバナと呼ばれるスペースが用意されている。







ウッド調のぬくもりを感じる室内(写真①)/家族でも宿泊できるロフトタイプ(写真②)/自然を満喫しながらリラックス(写真③)

UHI 総合旅行代理店UHIでは、国内外の航空券手配はもちろんご出張・家族旅行・団体旅行・招待旅行・ビザ取得代行など旅行に関する手配全般を広く承っております。
お問い合わせ/ご依頼先は 電話 02-859-3858/11 メールcorpsales@universalholidays.com

フィリピン⇔日本及び近隣諸国

国際線 主要航路時刻表

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	NH 820 GK 040 5J 5054 JL 746 JL 742 DL 276 PR 428 PR 432 PR 432	0930 / 1500 0040 / 0605 0510 / 1025 1005 / 1535 1425 / 1955 0810 / 1410 0645 / 1210 1500 / 2010 1440 / 2010	毎日 月・火・木・土 毎日 毎日 毎日 毎日 月・金・土・日 火・土 月・水・木・金・日
成田⇒マニラ Narita/Manila	NH 819 5J 5055 JL 741 JL 745 DL 275 PR 427 PR 427 PR 427 PR 427 PR 431 PR 431 GK 041	1720 / 2055 1145 / 1550 0930 / 1310 1755 / 2135 1655 / 2055 1330 / 1655 1330 / 1725 1330 / 1730 1330 / 1740 0930 / 1320 0930 / 1335 1945 / 2325	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 火 土 水・木・金・日 月 火・水・木・金・土・日 月 月・水・金・日
マニラ⇒羽田 Manila/Haneda	NH 870 PR 422 PR 424	1440 / 2000 0845 / 1325 1900 / 2355	毎日 毎日 毎日
羽田⇒マニラ Haneda/Manila	NH 869 PR 423 PR 423 PR 421 PR 421	0945 / 1330 0115 / 0420 0115 / 0450 1505 / 1915 1505 / 1855	毎日 水 月・火・木・金・土・日 月 火・水・木・金・土・日
マニラ⇒関空 Manila/Kansai	PR 408 PR 408 PR 896 5J 828 3K 763	1405 / 1905 1410 / 1905 0730 / 1435 1505 / 1955 0655 / 1150	月・水・木・金・日 火・土 毎日 火・水・木・土・日 月・金・日
関空⇒マニラ Kansai/Manila	PR 407 PR 407 PR 897 PR 897 5J 827 3K 764	0955 / 1255 0955 / 1320 1620 / 2200 1610 / 2200 2040 / 2345 1250 / 1605	火・水・木・金・日 月・土 火・日 月・水・木・金・土 火・水・木・土・日 月・金・日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	GK 094 PR 438 5J 5038	0020 / 0535 1355 / 1855 1520 / 2025	月・火・木・土 毎日 火・木・土・日
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	PR 437 GK 095 5J 5039	0945 / 1245 2020 / 2340 2110 / 0030+1	毎日 月・水・金・日 火・木・土・日
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 426 5J 922	0945 / 1430 1520 / 2000	毎日 火・木・日
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425 PR 425 PR 425 PR 425 5J 923	1530 / 1825 1530 / 1815 1530 / 1905 1530 / 1915 2045 / 2325	月・水・木・日 金 火 土 火・木・日
セブ⇒成田 Cebu/Narita	5J5062 PR 434 PR 436	0550 / 1120 0800 / 1340 1445 / 2030	火・木・土・日 毎日 毎日
成田⇒セブ Narita/Cebu	5J5063 PR 433 PR 435	1205 / 1620 1440 / 1840 0935 / 1335	火・木・土・日 毎日 毎日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	CX 904 CX 912 CX 906 CX 900 CX 918 CX 902 CX 934 PR 300 PR 318 PR 306 PR 310 PR 312 5J 108 5J 110 5J 118 5J 114 5J 142	0515 / 0720 0830 / 1045 1055 / 1320 1230 / 1505 1750 / 2015 2020 / 2240 2115 / 2335 0755 / 1010 1000 / 1220 1435 / 1700 1900 / 2125 2115 / 2335 0530 / 0740 0710 / 0925 1620 / 1840 1740 / 2010 1840 / 2110	毎日 毎日 火・水・金・土・日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・日 月・火・木・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
香港⇒マニラ Hongkong/Manila	CX 907 CX 901 CX 919 CX 903 CX 935 CX 913 CX 905 PR 313 PR 301 PR 319 PR 307 PR 311 5J 109 5J 111 5J 119 5J 115 5J 143	0720 / 0945 0900 / 1120 1415 / 1640 1635 / 1910 1740 / 2005 2030 / 2245 2205 / 0020+1 0805 / 1015 1110 / 1330 1320 / 1545 1800 / 2015 2215 / 0025+1 0825 / 1035 1040 / 1255 1955 / 2215 2125 / 2345 2155 / 0005+1	火・水・金・土・日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・日 月・火・木・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong	CX 922 CX 926 CX 924 5J 240	1220 / 1510 2005 / 2250 2130 / 0015+1 0615 / 0855	月・火・水・木・土・日 月・火・水・金・日 木 毎日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu	CX 921 CX 925 CX 925 5J 241	0825 / 1110 1620 / 1905 1745 / 2030 0940 / 1235	月・火・水・木・土・日 月・火・水・金・日 木 毎日

（航空会社コード）BA＝ブリティッシュ）航空，BR＝エヴァ航空，CI＝中華航空，CX＝キャセイパシフィック航空，JL＝日本航空，KL＝KLM航空，KU＝クウェイト航空，LH＝ルフトハンザ航空，MH＝マレーシア航空，MS＝エジプト航空，DL＝デルタ航空，PK＝パキスタン航空，PR＝フィリピン航空，SQ＝シンガポール航空，TG＝タイ航空，LX＝スイス航空，UO＝香港エクスプレス航空，5J＝セブパシフィック航空，NH＝全日空，3K＝ジェットスターアジア，JQ＝ジェットスター

※2017年06月15日現在 出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間。
＊上記太字部分は変更時刻・追加便です。
＊フライトスケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承願います。

情報提供；Universal Holidays, Inc.（UHI）

MAP BGC K-3
フィリピンでも！
旅行は、エイチ・アイ・エス！
必ず見つかる、一人ひとりのお客様にベストな航空券。
海外航空券 取り扱いエアライン数
世界No.1
オフィスは、セレンドラ2F!
(Bonifacio Global City)
H.I.S. だけの オリジナル航空券やチャーター便も多数!
航空券 格安航空券も正規割引航空券(PEX)も取り扱い数は業界最大級! 航空券のみのお問い合わせも喜んでお受けします!
ホテル フィリピン国内のホテルはもちろん、日本、その他の国のホテルの手配も可能です!
ツアー 国内 2泊3日で、国内旅行を満喫! セブ・ボホール特典あり!! 海外 格安ツアーパッケージご用意しております!
レンタカー マニラ市内のレンタルカー(ドライバー付き)の、手配も可能! 安全に目的地までお届けします。
JRジャパンレールパス 大好評発売中! 手数料は頂きません!
成田空港リムジンバス クーポンがマニラ支店で購入可能!
H.I.S. Love, Peace, TRAVEL
マニラ支店 月～金 10:30-20:00 土 10:30-16:30
http://www.his.com.ph
02-822-4496
2F SERENDRA - Shopping Arcade Serendra, Bonifacio, Global Taguig City
日本語 英語 タガログ語
IATA

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 915 SQ 917 SQ 919 SQ 921 PR 511 PR 507 PR 501 PR 509 5J 813 5J 805 5J 803	0740 / 1120 1415 / 1755 1640 / 2020 1830 / 2220 0605 / 0940 0955 / 1340 1510 / 1850 1930 / 2310 0530 / 0905 1340 / 1710 2020 / 2355	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
シンガポール⇒ マニラ Singapore/Manila	SQ 910 SQ 912 SQ 916 SQ 918 PR 510 PR 502 PR 502 PR 502 PR 508 PR 508 PR 508 PR 508 PR 508 PR 512 PR 512 5J 804 5J 814 5J 806	0930 / 1305 1200 / 1535 1350 / 1725 1925 / 2300 0030 / 0410 1030 / 1420 1030 / 1440 1030 / 1500 1430 / 1815 1430 / 1755 1430 / 1825 1430 / 1830 1430 / 1905 1945 / 2340 1945 / 2355 0135 / 0510 1035 / 1415 1840 / 2220	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 水・金・日 月・木・土 火 水 金 月 火・木・日 土 月・火・水・木・金・日 土 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	PR 896 PR 894 PR 894 PR 894 CI 702 CI 704 BR 262 BR 272 BR 278 5J 310	0730 / 0950 1750 / 2000 1730 / 2000 1745 / 2000 1035 / 1235 1645 / 1855 0400 / 0620 1240 / 1455 1845 / 2110 2200 / 0010+1	毎日 土 金 木 毎日 毎日 木・土 毎日 毎日 毎日
台北⇒マニラ Taipei/Manila	PR 895 PR 895 PR 897 PR 897 CI 701 CI 703 BR 271 BR 277 BR 261 5J 311	0940 / 1210 0940 / 1230 1940 / 2200 1950 / 2200 0735 / 0935 1330 / 1545 0920 / 1140 1505 / 1725 2030 / 2250 0125 / 0340	日 月・火 月・水・木・金・土 火・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	TG 621 TG 625 TG 625 PR 730 PR 736 PR 736 PR 736 PR 732 PR 732 5J 929 5J 929	1305 / 1520 2000 / 2215 2015 / 2230 0945 / 1205 1355 / 1645 1415 / 1645 1430 / 1645 1920 / 2135 1920 / 2150 0600 / 0820 0600 / 0830	毎日 水・金・日 月・火・木・土 毎日 日 月・水・木・金 火・土 金 火・木・日 水・金 月・火・木・土・日
バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 620 TG 624 TG 624 PR 731 PR 731 PR 731 PR 737 PR 733 5J 930 5J 930	0740 / 1155 1445 / 1900 1500 / 1915 1330 / 1800 1330 / 1815 1330 / 1855 1345 / 1905 1755 / 2225 2250 / 0315+1 0930 / 1355 0935 / 1355	毎日 水・金・日 月・火・木・土 金・日 月・火 土 水・木 毎日 火・木・金・日 水・金 月・火・木・土・日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒ジャカルタ Manila/Jakarta	PR 539 PR 539 PR 535 5J 759	0930 / 1205 0935 / 1205 2055 / 2355 2045 / 2345	火 木・土 火・木・金・日 毎日
ジャカルタ⇒マニラ Jakarta/Manila	PR 536 PR 540 5J 760	0045 / 0550 1300 / 1815 0030 / 0540	月・水・金・土 火・木・土 火・水・金・土・日
マニラ⇒ クアラルンプール Manila/Kualalumpur	MH 805 MH 807 MH 705 AK 583 Z2 942 Z2 940 5J 499 5J 501	0650 / 1035 1250 / 1625 1505 / 1850 1255 / 1650 0640 / 1040 1705 / 2105 1410 / 1750 2045 / 0035+1	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
クアラルンプール⇒ マニラ Kualalumpur/Manila	MH 806 MH 704 MH 804 AK 582 Z2 943 Z2 941 5J 502 5J 500	0810 / 1200 1015 / 1405 1730 / 2125 0830 / 1230 1105 / 1505 2130 / 0125+1 0120 / 0455 1830 / 2220	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・水・金・土
マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	KE 622 KE 624 PR 466 PR 468 PR 468 OZ 704 OZ 702 Z2 884 5J 188	1220 / 1715 0030 / 0520 0100 / 0600 1430 / 1935 1435 / 1945 0005 / 0510 1215 / 1705 0710 / 1210 1500 / 2010	毎日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・日 土 毎日 毎日 毎日 毎日
ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 621 KE 623 PR 467 PR 467 PR 469 PR 469 PR 469 OZ 701 OZ 703 Z2 885 5J 189	0800 / 1050 2005 / 2300 0810 / 1110 0810 / 1130 2035 / 2355 2035 / 2359 2035 / 0005+1 0805 / 1105 1950 / 2250 1255 / 1615 2135 / 0040+1	毎日 毎日 火・水・木・金・土・日 月 火・水・木・金・日 月 土 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒セブ Manila/Cebu	PR 2835 PR 2841 PR 2841 PR 1843 PR 1843 PR 2845 PR 2849 PR 2849 PR 2849 PR 2849 PR 1853	0400 / 0515 0445 / 0600 0500 / 0610 0540 / 0655 0600 / 0715 0715 / 0825 0855 / 1010 0930 / 1045 0905 / 1015 0940 / 1055 1055 / 1210	毎日 日 火・水・金 土 水 毎日 木・土 水 金 月・火・金・日 月
セブ⇒マニラ Cebu/Manila	PR 1836 PR 1836 PR 1836 PR 2842 PR 2846 PR 2850 PR 2850 PR 2850 PR 2850 PR 2850 PR 1854 PR 2850 PR 1854 PR 1854	0445 / 0600 0450 / 0600 0535 / 0650 0645 / 0755 0900 / 1010 1140 / 1255 1205 / 1320 1215 / 1330 1220 / 1335 1240 / 1355 1330 / 1440 1345 / 1450 1345 / 1450 1345 / 1500	月・火・水・木・金 土 日 火・水・金・日 毎日 水 木 金 土・日 月 水・日 火 金 土

マニラ⇔セブ便は他にもございます。詳細はUHIのWEBサイトwww.universalholidays.com または 電話02-859-3858/11まで



グリーン周りはPW[ピッチングウェッジ]1本が最強

セカンドショットでグリーン近くまでボールを運ぶもSWのザックリ、トップでまさかのダブルボギー…。そんな経験はありませんか？それは技術ではなくクラブ選びが一番の問題。PWを使えば超簡単なんです。

PWで握りを変える理由①

手首をロックすると大きな筋肉が使える



手首が動くと、打ち出しが強くなったりと不安定に。握りを変えることで手首をロックすると、肩など大きな筋肉を使いやすくなる



手首を使うとPWでもダフるよ

PWで握りを変える理由②

ショットと同じグリップは下半身が動きすぎる



ショットと同じ握りは、ヒザが動きやすく打点が不安定に。パターと同じか近い握りをすると、下半身を固定してストロークしやすい



足が動くと打点がブレます



永野竜太郎



ながの・りゅうたろう／88年生まれ。熊本県出身。ドライビングディスタンスでは常に上位に入る、日本が誇る飛ばし屋。今年1月に、地元の一般女性と結婚した

パターと同じ逆オーバーラッピング

アプローチでのPWや9Iはパターのイメージで打つので、グリップもパターと同じ逆オーバーラッピングに握る

手嶋多一

ウィーク気味にして右手はすき間を開ける



ショットよりもウィーク気味に握って、すき間を作る。手に余分な力が入らないことがポイント





市原弘大



いちはら・こうだい／82年生まれ。東京都出身。昨年は「全英オープン」にも出場して、見事に予選通過。ジュニア時代は同世代No.1の選手で、飛躍が期待される選手

シャフトに指がかかる極短グリップ

右手の親指と人指し指がシャフトにかかるくらい短く握る。アドレスで腕が伸びるので、手首の無駄な動きを減らすことができる

MAP マカティ B-5

サラ Sarah レンタカー

誠実かつ丁寧な運転でご好評いただいている当社ドライバーが、みなさまの快適な移動をお手伝いします



●一日ご利用料金

メトロマニラ郊外
P3,300／12時間以内
※有料道路通行料・燃油代含まず・運転手食事代込み

メトロマニラ内
P3,100／12時間以内
※燃油代含まず・運転手食事代込み

メトロマニラ内
P4,300／12時間以内
※燃油代含まず・運転手食事代込み

Cell.0927-834-8380/0920-244-6229
0927-816-6080 Tel. 501-3985

MAP マカティ B-5

Condo for Rent



マカティのコンドミニアム短期レンタル中!

1ベットルーム：●2,000 ペソ／日 ●50,000 ペソ／月
（電気水道代、共益費、インターネット、清掃、二週間ごとの寝具取替えサービス付）※チェックアウト時まで、ランドリー無料
リトル東京近くのコンドミニアム：1ヶ月P30,000（ミニマム3ヶ月～）
（無料のお部屋清掃サービス有。基本的な公共料金は含みません。）

condorentalsphilippines@gmail.com
09278166080 09202446229 025013985 09278348380

プロはグリーン周りでPW専用グリップを作っているぞ

意外にも試合でアプローチにPWを使うプロは多い。
共通するのはショットとは違うアプローチ専用の握りを作っていたことだ。



重永亜斗夢
アプローチ専用で短く握る

パターの握りとは少し違うけど、逆オーバーラッピングにしてなるべく短く握り、ボールの近くに立つ

正岡竜二
パターと同じ握りで手首を使えなくする

まさおか・りゅうじ／83年生まれ。沖縄県出身。プロ8年目（13年）にチャレンジツアー賞金ランク8位になり、14年にレギュラー昇格。昨年は「カシオワールド」で2位に入り逆転でシード入り

パターのイメージで腕と手首の五角形をキープして打ちたいから、グリップはパターと同じ。なるべく手首を使わないようにする

フルショットと同じではなくパター風のグリップを作る

これまで、アプローチでPWを使ったことがない人は、打ち方がイメージしづらいかもしれない。しかし、プロはPWアプローチ専用のグリップを作ることで、さらにストロークがやさしくなると口を揃える。

市原弘大は、「パターみたいに打つのが基本で、シャフトに指をかけるくらい短く握ります」と言う。また、逆オーバーラッピング派の正岡竜二は「これだけで手首がロックされるんですよ」とコメント。ベテランの手嶋も、「パターってちょっとウィーク気味に握るでしょ。アプローチもそれに合わせて、すき間を作るくらいゆるゆるに握ると肩が動かしやすいんです」と話した。

握り方は逆オーバーラッピング派からゆるゆる派までプロの個性が出たが、共通点はパターのように握ること。これがPWでのグリップの基本だ。

上達への近道！
ゴルフレッスン誌ALBAがお届けする極上テクニック

このレッスンの続きは
電子版ALBAで
電子書籍なら
何時でもドコでも
スマートフォン・タブレットで
最新号フルページ版が読める



GET IT ON Google play
Download on the App Store

スマートデバイスからアクセス
▼
無料アプリをダウンロード
▼
最新号・バックナンバーを
いつでもお楽しみいただけます

※紙版の1週間遅れで発売、隔週発行
記事内容及び著作権はGGMG（株）に帰属します。
(C) 2017 GGMG inc.

MAP マカティ E-6



フレンドシップツアー
☎ 02-840-1060
http://www.friendshipmanila.com/palawan/index.html
営業時間 9:00～18:00（土曜 9:00～13:00 ）
定休日 日曜・祝日 JCB、VISA、MASTERカード使用 可

パラワンの
フレンドシップ

秘境の孤島に世界屈指の白砂という大自然で、
各国の著名人を虜にしてきたパラワン。
贅沢を凝縮した空間で、きっと人生で最高の時間を過ごせるでしょう。

◆アマンプロ ◆エルニド ミニロック ◆エルニド ラゲン
◆エルニド パンガルシアン ◆ツー シーズン ◆クラブ パラダイス
◆エルリオ マール ◆ドスパルマス ◆アブリット アイランド ◆フマ アイランド



Let's enjoyフィリピンゴルフ!

初心者でもわかりやすいフィリピンのゴルフ場をご紹介します

9番パー4フェアウェイ。グリーン奥はクラブハウス(撮影者:大橋 直輝)



大橋 直輝

自己紹介 2013年7月にフィリピンに赴任し、約10年ぶりにゴルフ再デビュー。以来すっかりゴルフに夢中です。年中温暖で美しく開放的なフィリピンのゴルフコースの撮影も楽しみの一つです。



8番パー3の池越え



バンカーに落ちた花びらが綺麗

Villamor Golf Club

マニラ空港第3ターミナルの向かいにあるリゾートワールドマニラに隣接するのがピリヤモールゴルフクラブ。パブリックコースのためメンバー同伴無しでのラウンドが可能。マカティに近い都市部に立地しながらそれなりの広さがあり、距離は青ティーで6514ヤード、パー72のしっかりとしたコースです。ラウンド中にはコース脇に立つリゾートホテルが見えたり、飛行機がコース真上を過ぎたりと他のコースとは一味違うゴルフ体験となります。飛行機がよく見えるゴルフ場としては以前紹介したNavyもあります。飛行機好きにはたまらない!?コースかもしれません。

コース

コースは全体に平坦で一見簡単そうですが、左右にドッグレッグしていること、人工的な池やクリークなどの仕掛けにより難易度を上げています。それでも山岳コースや難しいと言われているコースのようにフェアウェイでありながら難しいショットになるといったことは少ないです。

また、都市部にある他コースと同様隣ホールとの境界線となる林の奥行きがそれほどないため、隣のホールに打ち込んでしまう、逆に隣のホールから飛んでくるボールにも気をつける必要がありそうです。

印象的なホール

池越えショートホールの8番。距離は短いですが、池越えとなるとついつい力んでしまったり、池を越えなければと大きめのクラブ選択をしてしまったりしがち。決めたクラブでしっかり振りぬくのがポイントになります。また、18番のフェアウェイ中央に生えている木も綺麗に植え込みがされているというよりは、生い茂っているという感じでなかなか印象的です。フェアウェイセンターにナイスショットのはずが木の目の前に転がってしまいグリーンを狙えない、なんていうことも。ナイスショットのはずが一転してトラブルショットになってしまうのもゴルフの面白さですね。



リゾートホテルを眺めながらのラウンド

18ホール/パー72/6,514

プレイフィー:

◆平日:P1,000(居住者)/P1,500(非居住者)
◆休日:P1,500(居住者)/P2,300(非居住者)

住所: Villamor Air Base, Pasay City
☎ 02-853-4974/77/94

TensoTV フィリピンで日本のテレビ

新登場 永住者専用の特別パッケージあり!
詳しくは、下記よりお問い合わせください。

地上デジタル BS DIGITAL 110°CS DIGITAL クラウド全録 TimeShift 最大48局

PHP 1500/月 から

ライブテレビ WiFi対応 録画保存
週間番組追いかけ視聴 モバイル端末受信 日本AM・FMラジオ



初期費用不要! プランの詳細お申し込みはコチラから http://hd.myslingtv.com/ph/

1週間無料体験!

BBMAX TECH INC
Unit2709 Cityland Pasong Tamo Tower, 2210 Don Chino Roces ave, Makati City.
安心! 安定! 安値! 【日本人対応】
E-mail: ph@myslingtv.com
(02)833-8952 (02)729-8708
091-7675-0060 091-7675-0061

MAP マカティ F-5

フィリピンで安心の 査証(ビザ)申請をしませんか

PRA SRRV (退職者ビサ永住権付き)推薦
結婚ビサ13A (永住権付き)
その他(就労不可)・・・観光ビサ 滞在30日を超える場合の延長手続き
以下フィリピン人対象・・・研修生の日本国ビサ申請 / 親族の日本訪問査証 / 観光ビサ / 再入国許可証延長など

新規はもちろん、更新もお手伝いいたします。

フレンドシップツアー&リゾートコーポレーション
(1974年創立)
フィリピン移民局 / フィリピン退職者庁 / 日本大使館公認
(632)840-1060
3階DUSIT THANI MANILA ホテル内 MAKATI CITY
http://www.pra.friendshipmanila.com/
http://www.friendshipmanila.com/tool/t_visa.html

MAP マカティ E-2



ご家族・お友達同士で
楽しめる日本式のカラオケボックス
日本語新曲続々入荷!!

デザインが全て違うお部屋をその日の気分で選べちゃう。
お部屋の大きさも2~30名様用まで。色々なシーンで使えます。
ビールバケット(6本入り)350P。フード100P~。
詳しくはWEBへ▶www.music21plaza.ph

ミュージック21プラザ

●ルーム料金:84ペソ(1人/1時間)
お得なパーティーパッケージ:3500ペソ(詳細はWEBサイトにございます。)
[10人/3時間/食べ物、飲み物込み]
※上記、部屋代、税金、サービスチャージ込み

マカティ店
ジュピター通り、KFC隣り
TEL:890-5230/896-4261
月~火曜 PM3:00~AM5:00
水曜日 24時間営業

マカティ店
2166 チノロセス通り(Pasong Tamo)
TEL:09974847215
PM3:00~AM5:00

バサイ店
エドサ通り、ヘリテージホテル近く
TEL:853-3625/852-1524
PM3:00~AN5:00

マラテ店
マビニ通り、パンパシフィックホテル近く
TEL:522-5941/522-6935
PM3:00~AM5:00

ケソン店
ティモッグ通り、バーガーキング近く
TEL:371-7856/371-6531
PM3:00~AM5:00

アラバン店
アラバン・サポテ通り、ダンハリ近く、スバル隣り
TEL: 478-1685 / 519-6096
PM12:00~AM5:00



フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティーリスト

同窓会

- ▶関西学院同窓会マニラ支部弦月会 関西学院大学 ☎0998-964-7370(河田)
- ▶拓殖大学学友会フィリピン支部 拓殖大学 ☎0917-856-1705(峠崎)
- ▶東京外語会マニラ支部 東京外国語大学 ☎0917-373-2243(中原)
- ▶フィリピン不老会 名古屋大学 ☎0917-854-3504(鈴木)
- ▶マニラクローバー会 同志社大学・同志社女子大学 ☎0918-916-1439(小川)
- ▶マニラ紫紺会 明治大学 ☎0927-791-5516(中村)・0917-598-3836(金光)
- ▶マニラ稲門会 早稲田大学 hishikawa@pgasompo.com(石川)
- ▶マニラ三田会 慶応義塾大学 ☎0917-834-8920 (山田)
- ▶マニラ桜友会 学習院大学 ☎0917-836-5680(山本)
- ▶立命館大学マニラ校友会 立命館大学/立命館アジア太平洋大学 ☎0917-877-3733(渡邉)
- ▶フィリピン待兼会 大阪大学 ☎0999-885-1434(松倉)
- ▶マニラ白門会 中央大学 ☎0998-967-6687(高橋)
- ▶ソフィア会 上智大学 ☎0918-905-6510(佐竹)
- ▶マニラ九大OB会 九州大学 nishimoto-k@intl.taisei.co.jp(西本)
- ▶獨協大学フィリピン支部 獨協大学 ☎0917-825-4611(長谷川)
- ▶マニラ桐桜会 日本大学 ☎0998-841-2450(町田)
- ▶フィリピン慶青会 京都大学 ☎0917-882-3413(増田)
- ▶マニラ立教会 立教大学 ☎0917-545-3259(山本)
- ▶マニラ若葉会 筑波大学附属駒場高等学校附 kkohmi@gmail.com(大見)

日本人会リスト

- ▶マニラ日本人会 ☎(63-2)810-7909
- ▶北ルソン日本人会 ☎074-442-4708
- ▶フィリピン沖縄県人会 ☎(63-2)421-6147
- ▶マニラ静岡県人会 ☎0918-889-6744
- ▶マニラ長崎の会 tabata_m.ph@jtbap.com(田端)
- ▶マニラ岐阜県人会 ☎0998-963-0692(川野)
- ▶信濃の國の会 ☎0906-315-8448(下平)
- ▶大阪府民会 osakafumin.ph@gmail.com
- ▶茨城県人会 ☎0915-356-2929 matsumoto.teruyoshi_j01@joyobank.co.jp (松本)

その他

- ▶マニラ昇竜会 中日ドラゴンズ ☎0920-467-5621(石井)
- ▶マニラ日本人会診療所 ☎(63-2)818-0880
- ▶Little Japan(フィリピン人と交流しています) www.meetup.com/Little-Japan-in-Manila/
- ▶フィリピン日本人ビジネス協同組合 http://jbaph.com

その他にも、日本人コミュニティ情報がございましたら、ぜひプライマー編集部(information@primer.ph)までお知らせください。

Panasonic

Panasonic Beauty

Magical Experience with nanoe™

What does nanoe™ *particles do?*

- Provide moisture to keep hair smooth and shiny
- Moisten scalp to keep it clean and healthy for a healthier, more hygienic scalp or * skin

(*facial steamer EH-SA31)



nanoe™ HAIR STRAIGHTENER
EH-HS95



Hair Dryer with nanoe™ & Platinum Ion
EH-NA455

Set nozzle

Healthy quick-dry nozzle
Alternating strong and weak airflows



Facial Ionic Steamer
EH-SA31



Facial Cleanser
EH-SC50



Pore Cleanser
EH-2513



Facial Trimmer
ES2113



Eyelash Curler
EH-SE60



4in1

ionity HAIR STYLER
EH-KE46



Slim Roller Brush



Roller Brush



Nozzle

Authorized Dealer: http://www.abenson.com.ph/
customerservice@abenson.com
(+632) 738-6888 / (+632) 921-0888

www.panasonic.com/ph

junca

Hana Hana
Kirei Kawaii Tsukuru

Panasonic Beauty







philbeauty
Philippines International Beauty Show



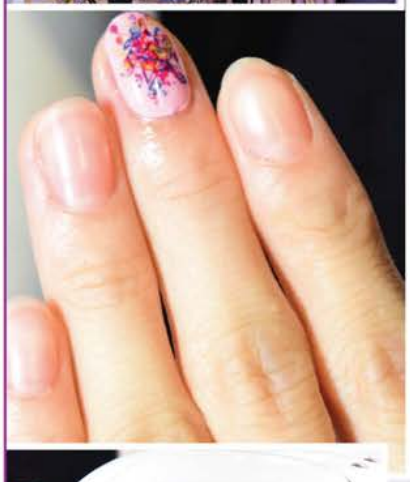
フィリピン国際美容ショー「Philbeauty2017」が5月31日～6月2日の3日間、SMモール・オブ・アジアのSMX Convention Centerにて開催されました。世界中の化粧品やドライヤー、ヘアアイロン、香水などの美容に関する商品やサービスが展示された大規模なイベントで、30ヶ国から250ものブランドが出展しました。こちらのイベントにてJunca salonとHana Hana、Panasonic Beautyのコラボレーションブースが最優秀ブース賞を獲得しました!

コラボレーションブースでは、junca salonチームがPanasonic Beautyの最新アイテムを使用した無料ヘアスタイリングを提供。junca salonが独自に開発した「juncaシステム」というユニークな手法と技術を駆使したサービスが披露されました。艶がありサラサラでストレートな髪に仕上がり、来場者はとても満足していました。

また、junca salonのお店で使用されているHana Hana製「オートネイル」の無料体験も実施されました。この機械は自動的にネイルアートを施してくれ、プリントはわずか1分ほどで完了します。45,000種類の美しく鮮明なネイルデザインから好きなものを選んでネイルアートができます。

これらのサービスを体験できた幸運な来場者は、キレイなお姉さんに大変身していました♪













Panasonic Beauty
お問い合わせは下記まで:
English: Ms. Giselle Gaille Babasa
Email: gisellegaille.babasa@ph.panasonic.com
Direct Line: 02-635-2260 ext. 6214

販売店:
Abenson Ascott, BGC
02-887-2875 / 02-887-5250
Abenson Ayala Malls the 30th, Pasig City
02-959-2727 / 02-650-9678
Abenson SM City East Ortigas, Pasig City
02-634-3467
Abensons Glorietta 3, Makati City
02-772-3836

junca salon
58, Sgt. Esguerra Avenue, Quezon City
Tel. No.: 02 287 1080
(Globe) 0915 747 7470
(Smart) 0921 723 5079
Open everyday except Mondays
11 a.m.- 8 p.m.

junca HEALTH SPA AND SALON
Medical Towers Makati
V.A. Rufinop Corner Ormaza Street
Legaspi Village, Makati City
2017年6月　新規オープン

junca beauty label
Cityland Pasong Tamo Tower,
2210 Chino Roces Ave., Makati City
Tel. No.: 02 810 3314
(Globe) 0956 912 3266
(Smart) 0928 908 4639

24 HOUR MASSAGE AND HOME SERVICES



アジアン・マッサージ Since 2005

マッサージ2時間 P800
認定オーガニックのプレミアム・ヴァージン・ココナッツオイルを使用
フランチャイズのお申込みは：09778363543
Makati 7582589 * 09178827426
Malate 5366894 * 09178172748
Ortigas 6319703 * 09178075836
ASIAN MASSAGE LIKE US ON FACEBOOK www.asianmassageph.com

J&J NEED MASSAGE
ホーム&ホテルサービス

快適なご自宅で、
くつろぎの
マッサージを

サービス内容
• スウェディッシュ・マッサージ• 指圧・マッサージ
• フット・マッサージ• タイ・マッサージ
• ボディ・スクラブ• フット・スクラブ
• ベントーサ• イヤー・キャンドリング
P250 HOUR

• ボディ・スクラブ＆マッサージ
• ベントーサ＆マッサージ
• イヤー・キャンドリング＆マッサージ
P500

• その他のサービス：フット・スパ P500、ネイルケア P300、
ツイン・マッサージP500、ディープティシュー・マッサージ P250

エキスパートの男女テラピスト



P250 PER HOUR

メールまたは、お電話下さい。
LANDLINE: 02-583-31-01
Gglobe: 0995-992-0965
SMART: 0999-341-6068
OPEN 24/7
jnjneedmassage@gmail.com



桜佳 Sakura Massage
"Look Good, Relax, Stay Healthy"

"Pamper yourself at your own place"
24時間、年中無休のホーム&ホテルマッサージ
＝マカティ、マラテ、マニラ、マンダルヨン、オルティガス、パシッグ、パサイ、パラニャーケ、タギッグ、アラバン＝

ナショナル・ヒーロー プロモ:
250ペソのみ
全身マッサージ
2時間より承ります

Globe: 0916-259-8945
Smart: 0920-656-6817
PLDT : 02-897-4890

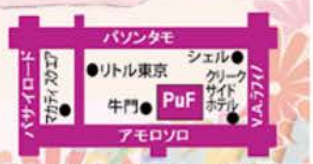
すべてのプロモはマカティ市内のみご利用いただけます
FBのいいね！をお願いします！→www.facebook.com/SakuraMassage08

PURPLE FIRE SPA
Puf [Puff]

いらっしゃいませ！ 平日プロモ実施中
パープルファイヤースパです。お客様満足度100%を目指して、スキル向上、きめ細かいサービスに努めております。是非お試しください。

平日プロモ 350ペソ/時間
土・日・休日 450ペソ/時間
定休日なし
営業時間：
午後1時～11時

出張プロモ 平日限り
近所のお得意様限定
ホームサービス
やっています。
400ペソ/時間（出張料金なし）



リトル東京近く
クリークサイド ビル（2F）。牛門さんの
上の階です。エレベータをご利用下さい。
ご予約：土・日・休日はご予約が便利です
Smart : 0929-453-1513
Globe : 0995-534-3087
2F Creekside build, Amorsolo St.
cor. V.A. Rufino St., Makati City



Central Massage and Spa

Central Massageでは、
ハイクオリティなマッサージ
サービスを提供します

24 時間営業
サービスエリア
マカティ、タギッグ、パサイ、マンダルーヨン、サン・ファン、パラニャーケ、パシッグ&一部ケソン

【サービス内容】
スウェディッシュ・マッサージ P250
指圧マッサージ P250 /タイ・マッサージ P250
マタニティ・マッサージ P250
マニキュア／ペディキュア P350
フット・リラックス P250
ボディ・スクラブ P300 /フット・スパ P300
イヤー・キャンドリング P200
ベントーサ・マッサージ P250



初めてのお客様にフット・マッサージを無料で提供!

GLOBE : 0915-311-0927
SMART : 0928-864-0811
TEL : 02-568-1752, 02-801-1637
E-Mail:centralmassages@gmail.com



SISTAR MASSAGE

パサイ、マラテ、マカティ
2時間 P500～
オルティガス、BGC、パラニャーケ
2時間 P600～
年中無休 24 時間営業

KAKAOTALK ID: WB1947
Globe: 0915 650 5909 | 0977 374 5241
Smart: 0999 812 99 99

docukit ドキュメント管理はより革新的に

SHARP

保存　検索　共有　復元　管理　セキュリティ



月額レンタル料 8,800 ペソから

紙の文書管理には、独特の問題がありました。docukitを使う前のお客様の悩みとは？

時間がかかる

「100以上もあるファイルのタグやラベルなどを記憶する必要や、収納場所の確保も必要でした。」
「ファイルキャビネットからファイルを取り出すのに時間がかかる。」
「毎日のファイリングに加えて、後回しになったファイリングの山。ファイルの管理を手作業で行うのは、重労働です。」





災害復旧計画、事業継続計画は必須

「ストレージや保管場所、メンテナンスに多額の費用がかかる。」
「ファイルの管理を第3者に依頼すると、セキュリティ、コストの問題がある。」

高いメンテナンスコスト

「ストレージや保管場所、メンテナンスに多額の費用がかかる。」
「ファイルの管理を第3者に依頼すると、セキュリティ、コストの問題がある。」





国の法律、規制に従った保存期間

「国の法律、規制に従い、企業ごとに保存期間は最短で1～3年、最長で7～10年です。」
「これは国際基準で定められています。」

docukitを選ぶ理由



- お支払いは使った分だけ。投資、管理費用のコスパ良し。
- 貴重な時間や資源を無駄にしない。生産性、効率性、従業員の満足度を高めます。
- 大量の原稿もすぐに対応、完全な保存装置。ハードウェア（シャープMFP）とソフトウェア（docukit）が一つになりました。操作も簡単です。

docukitの特徴

保存
シャープMFPを通して直接ファイリング。簡単な手順を踏むだけです。ログイン→スキャン→見出し付け（シャープMFPの液晶コントロールパネルを使います）

復元
文書内のキーワード、フレーズを使い、全保存ファイルのコンテンツ（画像、電子文書）を検索。（OCR検索）

検索
ドキュキット・ウェブ・アプリを使用。ファイル保存時に使用された見出しタグの様々な組み合わせにより、文書を探すことが出来ます。

管理
文書変更の履歴を保存し、変更前の文書にもアクセス、閲覧できます。監査証跡機能を使います。

セキュリティ
docukit内の文書へのアクセスは、安全文書アクセスプロトコルを通してのみ可能。許可を受けた者のみ、文書へアクセスできます。さらに、文書メタデータフィルターを使い、文書へのアクセスを制限します。

共有
文書をチェックアウトし、オフラインで使用することが出来ます。チェックアウト中の文書は、他のユーザーには読み取り専用バージョンで読むことが出来ます。

詳しくは、ショールームまでお越しください。　無料でdocukitの実演、及び体験を行っております。

Contact us:
(02) 525-9911
sales@ecopy.com.ph

eCopy CORPORATION

SHOWROOMS
Makati: 5837 Sharp eCopy Bldg., Zobel Roxas St., Brgy. Palanan Makati City.
(02) 525-9911 loc. 104 and 105 I 521-8942 I 521-2574
Laguna: 9049 National Hi-way , Brgy. Turbina, Calamba Laguna
(049) 525-9042 – 45
Cebu: G/F MDC Bldg., NO. 520 Ariston Cortez Avenue, Ibabao Mandaue City
(032) 346-3976 I (032) 346-2985 I (032) 420-5806

@eCopyCorp | /eCopyCorporation | e-copy.com.ph



Czarina Tolentino
トレンティーノ シャリーナ
Account Executive（日本人ヘルプデスク）
Email ctolentino@e-copy.com.ph

SHARP
Be Original.

Plasmacluster

World's & ASEAN's No.1
空気清浄機



SHARPプラズマクラスター空気清浄機
ご家庭にきれいで安全な空気を

70 MILLION UNITS SOLD
PROVEN & TRUSTED
SHARP

World & ASEAN'S NO.1
AIR PURIFIER BRAND

JAPAN TECHNOLOGY

SHARP

SHARPの空気清浄機には、「プラズマクラスター」技術が搭載されています。
自然界にあるのと同じ＋（プラス）と－（マイナス）のイオンを作り出し放出。
浮遊するカビ菌やバクテリアを空中で分解・除去するシャープ独自の技術です。

この画期的な技術は、国内・海外の多くの保健機関から実証され、
SHARPプラズマクラスター空気清浄機は今や世界、ASEAN地域No1の空気清浄機です。



Air Purifier with Humidifier (KI/KC)

Air Purifier (FU/FP)

デング熱対策、蚊対策におすすめ

PLASMACLUSTER AIR PURIFIER
WITH **MOSQUITO CATCHER**



SHARPプラズマクラスター空気清浄機の
ラインナップのひとつに「蚊取空清」があります。
蚊の習性と空気清浄機の吸引力を利用し、
誘う、吸い込む、捕まえる、蚊取り5ステップ機能を搭載。
デング熱の脅威から家族を守ります。

薬剤を使わない
お子様やペットのいるご家庭にも安心

万能な機能とデザイン
家じゅうのお部屋を安全な環境に保つ

従来の蚊取り装置より優れた機能
効率的に蚊を捕獲できるデザイン







日本語サポートデスク ： 首藤 麻衣子 Maiko Shudo
Directline:02-807-8468 / 携帯:0908-860-3391
Email : shudo@spc.sharp-world.com | お問い合わせ先 : SHARP(PHILS.)CORPORATION
KM.23 WEST SERVICE ROAD,SOUTH SUPERHIGHWAY ALABANG, MUNTINLUPA CITY,1770,METRO MANILA,PHILIPPINES

B to B 向けウェブサイト開始
http://sharp-business.ph/

ご購入の
お問い合わせ
はこちらまで！




LB Chan Massage Service
ホーム／ホテル出張サービス
祝日も含め
24時間オープン
信頼のおける
プロフェッショナルなテラピスト
サービスエリア
300/HR.
マカティエリアのみ
ホテル＆マカティ以外のエリアは
2時間から承ります。
マカティ、パサイ、
タッギグ、
マンダルーヨン、
マラテ、オルティガス、
バッシグ、
メトロマニラ内全て
商品券はP300ごとに
販売しております。
10枚P3000ご購入で
2枚無料贈呈!
20枚P6000ご購入で
4枚無料贈呈!
お問合わせやご予約は、お気軽にお電話ください。
GLOBE (0917) 62 12442 (02) 225-77-59
GLOBE (0927) 90 88515 (02) 225-27-52
SUN (0925) 61 06293
Wechat ID: lbchanmassage84
Like Us On Facebook
https://www.facebook.com/lbchanmassageservice


Smooth Flow
Massage Service
24時間ホーム・ホテル
出張サービス
プロフェッショナルな
女性テラピスト
による、経験豊かな
サービスを
サービス内容
スウェディッシュ・マッサージ
指圧マッサージ
コンビネーション・マッサージ
ディープ・ティシュー・マッサージ
ツイン・マッサージ
タイ・マッサージ
フットリラックス・マッサージ
キディ・マッサージ
マタニティ・マッサージ
ボディスクラブ
ペントーサ
300/1時間
マカティエリアのみ
マッサージは2時間から
承ります。
マカティ外の場合、エリアごとに
料金が異なりますので、
詳細はお問合ご確認ください。
サービスエリア
マカティ、バサイ、マンダルーヨン、
マラテ、オルティガス、バッシグ、
アラバン、メトロマニラ全域
お問い合わせやご予約は、
お気軽にお電話ください
Globe: 09959869602
Sun: 09429617029
Wechat ID: smoothflow30 Tel: 02-956-1194


Tel.nos. 0916-3257555
(02) 425-3551/(02) 986-6850
703-0818 / 986-6885
cp. 0928-3188888 / 0917-5245959
Silver Sky spa
ホーム＆ホテルサービス
Makati, BGC, Pasay, Quezon city etc.
Silver Sky spa
コンビネーション 60分 P250
スウェディッシュ / 指圧 / タイ 60分 P300
アロマ・マッサージ 60分 P350
クリーム・マッサージ 60分 P400
ボディマッサージ(スクラブ) 90分 P700
リンガ・マッサージ 90分 P1200


Model Massage
ボディーマッサージ
オイルマッサージ
ドライマッサージ
コンビネーションマッサージ
(上記3つのサービスの中から2つ選べます)
マカティ、マラテ、パサイ
2時間 P500~
マンダルヨン、パラニャーケ、オルティガス
2時間 P600~
年中無休
24
時間営業
SMART: 09296629302,
09998369999
GLOBE: 09156859385
LINE ID: WB01721


Happy Ending
MASSAGE
2時間~P600
マンダルヨン、パラニャーケ、
オルティガス
2時間~P500
マカティ、マラテ、パサイ
GLOBE#
0915-072-4040 ✿ 0927-775-6999
Line ID = happy ending 2017


Best Massage
ベスト・マッサージは、経験豊富なプロフェッショナルの
セラピストがお客様に最高のマッサージを提供します。
サービス
2 時間 マッサージ
パサイ、マラテ …… P600
マカティ、BGC、オルティガス
パラニャーケ …… P600
耳かきサービス …… P250
Globe:
0906-053-1258
Smart:
0919-804-5931
Kakaotalk:
bestmassage8282
Line:
bestmassage8282
女性テラピスト多数在籍!

マカティ

日本式マッサージ・鍼の専門家! 出張サービスいたします

指圧・はり・マッサージサービス

Shiatsu, Hari, Massage Service

日本で15年、フィリピンで18年の臨床経験を持つ元日本鍼灸師会講師が常駐し、漢方・鍼・つぼ理論に基いた確かな技術でひとりひとりに合った本物の日本式治療マッサージを提供しています。世界最高レベルの日本のマッサージを皆様にということで20年前にオープン。臨床経験35年の日本人有資格者の直接指導と監督のもとにサービスを提供している。また、オーナーは鍼灸師であり、お客様のご要望で鍼灸、漢方治療も行っています。駐在、長期滞在で健康が気になる人は是非一度連絡を！

1688 Dian St., San Isidro Makati
☎0921-939-8358(日本語・小泉) 鍼はこちらへ
㊡15時～24時(時間外はお電話ください)
㊡なし



丁寧な対応の元日本鍼灸師会講師、小泉さん



日本人の技術指導のもと、日本式マッサージで施術

オープン

Heavenly Rose Massage

ヘヴンリー・ローズ・マッサージ



24時間ホーム・ホテル
出張マッサージサービス

パサイ、マカティ、マラテ、マビニ
2時間/P500

フォートボニファシオ、タギッグ、
オルティガス、パシッグ
2時間/P600

グローブ:0927-4517-600 / 0915-620-2020
スマート:0908-3077-700　固定電話:515-85-15

シンガポールにて最も有名なコスメECサイト
「BEST BUY WORLD」がフィリピンに上陸!

BEST BUY WORLD PHILIPPINES
THE BEST PRICE IN TOWN!
bbwph.com

(LINE公式アカウント)
@qtz7615n

QRコードでスマホからも簡単アクセス★



あのブランドコスメが最大70%OFF!!

★ SK-II、エスティーローダー、ディオール、クリニークなどのブランドコスメを多数取扱!
★ 即日～3営業日以内で配送! メトロマニラ内は代引きにも対応!
★ ブランドコスメやポーチなどを最安値で購入可!!

詳細はhttp://bbwph.comにアクセス!

韓国人メイクアップアーティストによるプロの技

BIGプロモ実施中!



- まつげエクステンション= ~~P3,000~~ → P1,000
- アイライン= ~~P5,000~~ → P3,000

※プロモ８月末まで

タトゥーメニュー
★眉タトゥー　★アイラインタトゥー
★唇タトゥー（全体）　★タトゥー消去レーザー

米規格FDA承認。オーガニック製品を使用しています。
口に入れても人体に影響のない、安全な染料を使用しております。



ヘアカットもカラーもおまかせ!

ヘアー&タトゥーサロン **KAWISORI**

オルティガス店
Unit18-20 8137 Plaza No.4 JM Escriba Drive, Ortigas Center, Pasig City
☎ (02)655-1322
(0917)564-3943
※まつげエクステサービスは行っておりません
※タトゥーサービス要事前予約

マカティ店
2nd Flr, Matheus Building, P. Burgos cor. Gen. Luna St., Makati City
☎ (02)729-5448
(0906)367-6532
※タトゥーサービス要事前予約

MAP マカティ　H-2

大切な眼を いつまでも健やかに

ASIAN EYE INSTITUTE

アジアン・アイは、国際医療認定を受けた眼科医療機関です。すべての世代が抱える、あらゆる眼の問題に対して、適切なケアを提供いたします。
経験豊富な専門家チームが、かすみ目、近視、遠視、乱視などの症状に合わせ、治療を行います。

サービス一覧:
- 白内障、緑内障、糖尿病網膜症、加齢黄斑変性、斜視、角膜異常の治療
- レーザー手術
  レーシック(近視治療)、
  スーブラコア(遠視治療)
- 目の整形
- 小児眼科検診、視力測定
- ロービジョン(弱視)のリハビリ
- メガネ、コンタクトレンズの作成
  オルソケラトロジー(角膜矯正)用の
  コンタクトレンズにも対応



(02) 898.2020
(0918) 898.2020
www.asianeyeinstitute.com
eyehelp@asianeyeinstitute.com
EMAIL(日本語可): ksozaeta@gmail.com
asianeyeinstitute
asianeyephil

Lure



ハイビスカス・
ナチュラル・ソープ

100グラム/P100

特性:最も効果のあるアンチンエイジングケア、抗酸化作用、
クレンジング、古い角質除去、傷治療、抗菌性

ナチュラル&
トリクロサン
不使用!

ご注文はお電話ください。
02-861-6150 / 0927-209-0104

Made in Mabini Batangas Philippines. Like us on www.facebook.com/Lurenaturalsoaps

MAP マカティ C-4

ニキビやシミ、シワなどのお肌トラブルのケアを同時に!

WILSON&AYACHE CLINIC

ウィルソン・アンド・アヤシュ・クリニック

革新的な美白成分と言われる「ルミキシルペプチド(デカペプチド-12)」を配合した新たなルミキシル・プロインフュージョンをご紹介します。乾燥して古くなった角質を空気圧でピーリングしながら、油分や大気汚染その他の環境による汚れを毛穴から取り除き、同時にルミキシル・プロインフュージョンをお肌の奥深くまで浸透させます。表皮の古く固くなった細胞のピーリングによりルミキシルペプチドの浸透度を高め、メラニンの生成を抑えてシミ、ソバカスを防ぎます。お肌は瞬時に明るく、若々しいものに。施術後は、ダウンタイムも必要なくすぐに通常の活動にお戻り頂けます。

●プライマー読者特典●
プライマー持参でP2,500（通常P3,000）で施術が受けられます。また、6回セットでP12,000（P6,000お得!）※その他の料金は発生しません。

Lower G/F Legaspi St. Corner C.Palanca St.,Legaspi Village, Makati. 1229
☎02-846-6725/0917-594-5766/0922-838-8534
㊐11時～20時 ㊡月曜
Wilson&Ayache Clinic JCB・使用可



シルクピール・ダーマルインフージョンで輝かしい肌をわずか30分で実現！


プライベートルームでの施術はスペシャル感たっぷり

MAP マカティ

祝30周年!
30% OFFのプロモを開催!

Elite Nails

エリートネイル

マカティ市役所近くにある、日本語が話せるオーナーが常駐するサロン。シンプルでありながらエレガントな仕上がりのジェルネイルも、お手頃価格で提供している。人気の「ネイルとハンド&フットスパ」のパッケージプラン（P830～P1,000）は、ラベンダーなどのアロマの香りに包まれた癒しの体験が可能。さらにマカティ、BGCへは出張サービスも行っているので自宅で施術を受けることができる。そして今回、オープン30周年を記念して、ハンド・スパ&マネキュア、フット・スパ&ペディキュア、全てのマッサージサービスを期間内30% OFFで提供している。この機会をお見逃しなく!（※プロモ期間：8月1日～30日）

JP Rizal Ave., cor. F Zobel St., Brgy. Poblacion, Makati City ☎02-500-6312 / 0917-863-5649 / 0939-931-1687 ㊐11時～22時 ㊡なし http://www.elitenailsgroup.com
Elite Nails Hand, Foot and Body Spa


アイラッシュ・エクステンション


ダイアモンドピール1回P990
プロモパッケージなら5回P3,960



日本人のお客様も満足！

MAP マカティ B-3

日本と米国で習得した確かな腕 世界水準の歯科治療いたします

Navales Dental

ナバレス・デンタル

すべての年齢層に広範囲な歯科治療を提供するマルチ専門歯科医院。高度な訓練と歯科技術を受けたナバレス医師は、1995年に日本で歯科医学の学位を取得し、"Best Dental Clinician Award"を受賞している。彼女は、名古屋の愛知学院大学の医学部で学び、のちにロサンゼルスのカリフォルニア大学で美容歯科も学び米国とフィリピン共に歯科免許を取得している。生涯にわたって最高の歯科治療を提供することを心がける、ナバレス医師の世界水準の治療を当院で。お気軽にお問い合わせください。(日本語可)

Suite 1405 Medical Plaza, Makati Bldg., Amorsolo cor. Dela Rosa Sts., Legaspi Village, Makati City
☎02-751-8101 /02-817-4824/0917-559-8156
㊐9時～17時（予約制） ㊡火・日曜
www.navalesdental.com
E-mail: navalesdental@gmail.com


Mitsyrose U. Navales, D.D.M. ミッチー・ナヴァレス医師

ご家族にもっと笑顔と歓びを…
navalesdental
美容歯科・小児歯科

MAP パサイ AB-2



MAP マカティ

小林歯科診療所・技工所
KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY

歯は口を変え　口は顔を変え
顔は表情を変え　表情は人生を創る!



医療サービス：
審美歯科・歯列矯正・口腔外科・補綴技工・インプラント治療・根管治療・スポーツ歯科・小児歯科・予防歯科・一般歯科

豊富な経験・信頼できる技術・安心できる値段

Opening Hours:9:00am-5:00pm
Closed on Sunday and Philippine Holidays
診療日時、休診日は医師の都合により変更する事がございますが、ご了承ください。
当院は完全予約制です。
Strictly by appointment only.



1階のUnion Bankが目印

Website:www.kobayashi-clinic.com.ph Email: kobayashiclinic.lab@gmail.com（日本語可）
Tel:852-3622 / 854-3800 Mobile:0917-894-7005（日本語可）
Prestige International 提携保険がご利用いただけます



表参道トップサロンがマニラに初出店!!
8.1 プレオープン

NORA
HAIR SALON
hair, nail and eyelash

Truly Japanese Quality. Look Good. Be You.



TELEPHONE: 843-6065
E-MAIL: norahairsalon.manila@gmail.com(日本語可)
www.nora-style.com/manila

ADDRESS:
G-3 BSA Tower 108 Legaspi St.
Legaspi Village,Makati City

OPEN:
火ー土曜 AM10:00～PM10:00
日曜 AM10:00～PM8:00　月曜定休

/norasalonmanila　@norahairsalon.manila　@norasalonmanila

MAP マカティ C-5

MAKE THE BEST CHOICE insurance110 ONE-TEN

保険のことならおまかせ

みなさまの海外生活を日本語でサポート

医療保険


自動車保険


ゴルファー保険


火災保険


ファイナンシャルに特化したサービスも充実


老後のための積み立て保険


親御さん必見 海外学資保険


ペソ建て運用保険

お金や経済について勉強しよう!

フィリピンマネー塾シリーズ

初心者のための FX道場

第１回　そもそもFXとは何ですか?

FX口座の開設方法
クレジットカードから簡単入金
スマホひとつで寝ころびながらでも取引可能

日　程：毎週木曜日　7:00PM～9:00PM
第1回　8月24日　第2回　8月31日
第3回　9月7日　第4回　9月14日
第5回　9月21日
場　所：insurance 110 オフィス
参加料：1000ペソ/回(税込)※お弁当付
連絡先：0919-951-0000

その他のフィリピンマネー塾
50歳ハッピーリタイヤ術・フィリピン株式投資・フィリピンの歴史と経済

insurance 110 マニラ支店 (旧 hoken-no 110Ban!! マニラ支店)
Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Arnaiz Ave.(Pasay Road) Legaspi Village, Makati City
☎02-552-3688　0917-572-6031 (日本人対応)
FAX：02-812-6576　営業時間：9:00～19:00
manila@insurance110ph.com　http://www.hoken110intl.com/

いつでもお気軽にお電話、お立ち寄り下さい。日本語でご対応いたします。
※駐車場有り



MAP フォートボニファシオ I-2

気になる小じわ、たるみ… 様々な肌トラブルには スキンケア ソリューションズのレーザー治療が効果的!

Skincare Solutions

スキンケア・ソリューションズ

スキンケア ソリューションズでは、あなたのお肌を、より健康に、健やかに保つために様々なスキンケアを提供しています。その中でも注目は、"クリア・リフト"と言うレーザーを使った最新の技術です。クリアリフトとは、レーザーを使った施術で、お肌をリフトアップし、ハリを与え、しわやたるみをほとんど目立たなくする、と言うものです。レーザーの届く深さによって、3段階の施術レベルに分かれています。

スーパーフィシャル +2と+1(Superficial) : 小じわ、たるみ、色素沈着など、表面的な施術。クラッシック ゼロ(Classic 0) : 表皮から真皮上層の深さまでの施術。 ディープ -1 と -2(Deep) : 厚い皮膚、深めのしわをターゲットに施術。深い色素沈着や血管性病変などにも対応。※このレーザーは、タトゥー除去にも使われています。料金は、1セッションP5,500、2セッションP10,000です。お肌の状態によって施術の回数などが異なってきますので、医師とよく相談しましょう。

ボニファシオ店
Unit 1-H Grand Hampton, Tower 1, 31st St. cor. 2nd Ave., Fort Bonifacio, Taguig ☎02-856-6960／0917-433-8172
SMモールオブアジア店
222 South Parking SM Mall of Asia, Pasay
☎02-556-7272／0917-598-0599 ㊡10時～20時 ㊡日曜
Skin Care Solutions JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可


緑が基調の爽やかな外観が目印


クリアリフトは色素沈着を排除してくれます


プライマー編集部がボニファシオ店で実際に体験してきました!



最新のマシーンでシミを取り除きます

その他のサービス：
タトゥー除去P2,500～(タトゥーのサイズにより異なります。)

MAP マカティ C-5



東京の最新トレンド発信!

日本人WAXERによるWAX脱毛スタート!

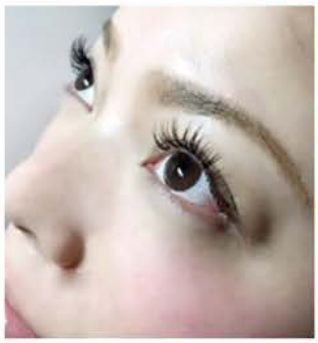
Hair Salon Hide2A from Tokyo
×
Eyelash salon ales




8月末までキャンペーン中 予約制
【Brazilian Wax】PhP1500▶PhP850
【Body Wax etc...】PhP400~




MENU
【Cut】PhP2000~
【Color】PhP2800~
【Permanent Wave】PhP4000~
【Straight Perm】PhP4500~




ales アレース
フィリピン初
セーブルエクステ導入しました!

《まつ毛エクステ》
80本コース PhP2000　下まつ毛(40本) PhP1200
100本コース PhP2200　付け替えオフ PhP200
120本コース PhP2600　コーティングトリートメント PhP200

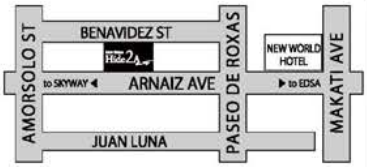
SPECIAL CAMPAIGN
まつげエクステ付け放題(PhP1900)



RESERVATION (TELEPHONE NUMBER)
〈TELEPHONE〉779-8435
〈SMART〉0908-299-1290
〈GLOBE〉0927-228-7470
http://hide2a.com

ADDRESS
Ground floor B and P Building,
843 Arnaiz Avenue Legaspi Village,
Makati City Manila Philippines.

OPEN
AM10:00~PM 8:00
Closed on every Monday



(Affiliated shop) 代官山【Lani HAIR】 http://lanihair.com

SPECIAL COUPON TICKET 20 off
※クーポンは、カットのみとネイルのみでは、お使いいただけません。
※まつげエクステ付け放題は適用外です。
この機会に是非お越し下さい。クーポンは初回のみ有効です。

MAP BGC J-3

フィリピンで唯一のAVEDAサロン 東京 表参道で注目の世界のセレブ愛用のオーガニックブランド

SORA AN AVEDA SALON

ソラ・アン・アヴェダ・サロン

世界のセレブの間では有名なオーガニックヘアーブランドAVEDAを提供する美容室。世界で7000店以上あるAVEDAサロンで、唯一フィリピンにあるのはこのサロンのみ。店内は全席半個室的な空間を演出したデザイン。日本では、既に当たり前となった「炭酸泉」を全てのお客様に提供。これにより、今まで以上にカラー、パーマが美しく保ちます。ご予約は日本語でどうぞ。

●プライマー読者特典●
ご来店初めての方限定！
ご予約時に「プライマー見た」でこんなにお得！
男性 ヘアーカット P1200
女性 ヘアーカット P1600
その他のヘアーサービスは20%ディスカウント

G/F, Fort Pointe Bldg, The Fort Strip, 28th Street, BGC, Taguig City ☎02-573-7259/ 0977-482-8200(Globe)/ 0929-709-5705(Smart)
営平日9時～19時／土・祝9時～17時 休日曜
www.sora-aveda.ph
sora.an.aveda.salon 駐車場有



日本人スタイリスト2名常駐


スタイリッシュな店内

MAP マカティ F-1

お客様一人一人に心を込めて対応 ヘア&アイラッシュ専門サロン

Salon De MICHEL

サロン・ド・ミシェル

Makati A.VENUEモール内1階にあるヘアーサロン。素敵になれるお手伝いがしたいと語る日本人スタイリストYukariさん。店内はゆったりとした時間が流れ、お客様一人一人に丁寧に対応。Hair全般、Eyelash、Make upなど。男性ゲストも多数来店。詳しい料金表はフェイスブックをご覧下さい。

●プライマーおすすめ●
MENU
カット Mens P500～1000
Womens P600～1200
アイラッシュ P1000～P2000（つけ放題）
3週間以内1回タッチUp無料(P2000のみ)
（デザイン・ボリューム等何でもご相談下さい）
リタッチ P500～P1000 他店OFF時のみP300
ヘア全般・アイラッシュ・メイクアップ
初回割引10%引き

G/F Unit 114 The A.Venue 7829 Makati Ave Makati City ☎02-621-3460 営10時～19時 休火曜 Salon De Michel 駐車場有


日本人スタイリストが担当


ゆったりとした時間が流れる店内

junca

髪・体のダメージにお困りではありませんか？

是非、juncalogyと呼ぶ独自の施術で輝く髪の艶を取り戻しましょう。

PRICE （一部抜粋）	php
Hydrogen Treatment	1,000 ~
Superstraight	2,800 ~
Color	1,000 ~
Cut	700 ~
GelNail	500 ~
Seitai therapy (30min)	400 ~

30分で、身体が整うと人気。



EYELA

「プライマーを見た」で他店オフ無料 ！

・日本でも話題のVOLUME LASHを導入
・商材は日本から調達
・日本人技術者が継続的に指導

PROMOTION

Volume lashes (300 pieces)	1,600
Single lashes (one by one) unlimited	1,500
Bottom lashes unlimited	800

初めてご来店の方は 50%OFF



junca beauty label
Cityland Pasong Tamo Tower, 2210 Chino Roces Ave, Makati,
02 810 3314
0995-657-4640 (EYELA 直通)
営業 am11:00 ~ pm8:00
@junca beauty label

junca salon
58 Sgt. Esguerra Avenue, South Triangle, Quezon City
02 287 1080
0977-681-1678 (EYELA 直通)
営業 am11:00 ~ pm8:00
@Junca salon

junca HEALTH SPA AND SALON
Medical Towers Makati
V.A.Rufino Corner Ormaza Streer
Legaspi Village, Makati
2017 SUMMER New Open

日本語専用予約受付 0917 948 5801 (Globe) / 0919-904-6288 (Smart) 全店舗受付しております、お気軽にお電話ください。）

フィリピン生活お役立ち！ ビューティリスト

ビューティ

Asian Eye Institute / Makati
☎ 02-898-2020 / 2004（代表）/ 02-898-2003（日本語直通番号）
🏠 9th and 10th Floors, Philnma Plaza Rockwell Center, Makati City

Cyscorpions / Makati
☎ 02-358-3517
🏠 Lower Ground MyTown New York Building 1244 General E. Jacinto St. cor. Capas St., Barangay Guadalupe Nuevo, Makati City

Elite Nails / Makati
☎ 02-500-6312 / 0917-863-5649 / 0939-931-1687
🏠 JP Rizal Ave., cor. F Zobel St., Brgy. Poblacion, Makati

Junca Salon / Makati
☎ 02-810-3314 / 日本語専用 Globe: 0917-948-5801 Smart: 0919-904-6288
🏠 UG-17 Cityland Pasong Tamo Tower, 2210 Chino Roces Ave

Kawisori / Makati
☎ 02-729-5448
🏠 2nd Floor, Matheus Building, Gen. Luna Street, Poblacion, Makati City

Lure Soap / Batangas
☎ 02-861-6150 / 0927-209-0104
🏠 Mabini Batangas Philippines

Nora / Makati
☎ 843-6065
🏠 Unit G-3, BSA Tower, 108 Legazpi Street, Makati city

Obata Beauty Esthe Salon / Makati
☎ 0947-508-8639(SMART)/ 0956-912-3844(GLOBE)
🏠 G3 G1F Sunvar Plaza BLDG. Amorsolo Street. Corner Arnaiz St

Panasonic / Ortigas
☎ 02-635-2260 内線6214
🏠 Ortigas Avenue, Extension, Taytay, Rizal

SHARP / Alabang
☎ 02-807-8468 / 0908-860-3391
🏠 Km. 23 West Service Road, South Superhighway, Alabang, Muntinlupa City

Skincare Solutions / BGC
☎ 02-856-6960 / 0917-433-8172
🏠 Unit 1-H Grand Hamptons Tower 1, 31st St. corner 2nd Ave., Bonifacio Global City, Taguig City

Wilson & Ayache / Makati
☎ 02-846-6725
🏠 Lower G/F Legaspi Park View Bldg.,134 C. Palanca St.Legaspi Vill. Makati City

デンタル

KOBAYASHI DENTAL / Makati
☎ 02-852-3622 / 02-854-3800
🏠 401 MAGA Centre, Paseo de Magallanes, Magallanes Village, Makati City

Navales Dental / Makati
☎ 02-751-8101 / 02-817-4824 / 0917-559-8156
🏠 Suite 1405 Medical Plaza Makati Bldg. Amorsolo corner Dela Rosa St. Legaspi Village, Makati City

Estetico Dental / Makati
☎ 02-851-2179 / 0917-818-4444
🏠 Unit 501 Oakridge Plaza, 1012 San Antonio St. Paseo de Magallanes, Makati

ヘアサロン

Hair Salon Hide2A / Makati
☎ 779-8435 / 0908-299-1290 / 0927-228-7470
🏠 Ground Floor, B and P Building, 843 Arnaiz Avenue, Legaspi Village, Makati City

Salon de Michel / Makati
☎ 02-621-3460
🏠 G/F Unit 114 The A.Venue 7829 Makati Ave, Makati City

SORA an Aveda Salon / BGC
☎ 02-573-7259 / 0977-482-8200 / 0929-709-5705
🏠 Ground Floor, Fort Pointe Bldg, The Fort Strip, 28th Street, BGC, Taguig City

ホーム出張マッサージ

Best Massage / Pasay
☎ 0906-053-1258 / 0919-804-5931

Central Massage / Pasay
☎ 0915-311-0927 / 0928-864-0811 / 02-568-1752

Happy Ending Massage / Makati
☎ 0927-868-3867/0915-650-5909

Heavenly Rose Massage / Makati
☎ 0915-620-2020

J&J Massage / Pasay
☎ 02-583-31-01 / 0915-100-7885 / 0999-341-6068

Lb Chan Massage / Makati
☎ 0927-908-8515 / 0917-621-2442 / 02-225-7759 / 0925-610-6293

Model Massage / Makati
☎ 0929-662-9302 / 0999-836-9999 / 0915-685-9385 / 0915-685-9385

Sakura Massage / Makati
☎ 0920-656-6817

Silver Sky Spa / Makati
☎ 0916-325-7555

Sistar Massage / Makati
☎ 0915-650-5909 / 0977-374-5241 / 0999-812-9999

Smooth Massage / Makati
☎ 0995-9869-602 / 0942-9617-029 / 02-956-1194

Yumei Mise Massage / Makati
☎ 0917-796-8508 / 02-886-7144

マッサージ&スパ

Purple Fire Spa / Makati
☎ 0929-453-1513/0995-534-3087
🏠 cor. Amorsolo & V.A. Rufino Street, Legaspi Village | RS-5 2nd Floor, Makati Creekside Mall Building, Makati City

Shiatsu Hari / Makati
☎ 02-843-4275
🏠 1688 Dian St., San Isidro Makati

その他

Hokenno-110BAN!!(WFC) / Makati
☎ 02-552-3688

STREET FASHION SNAP IN MANILA 番外編

マニラのストリートファッションをチェック!

今回は、フィリピンで活躍する日本人サッカー選手のファッションを抜き打ちチェック! 試合中はユニフォームなので、ファンはあまり目にするることのない普段の私服姿を披露して頂きました!







石川　龍太
Ryota Ishikawa
年齢: 29
チーム名: Stallion Laguna F.C.
ポジション: FW
好きなショップ: Kishi Sports Shop、ZARA、ALDO
コメント: この服は、シンプルなデザインで着やすいです。雰囲気も大人っぽくて好きです。

山形　祐介
Yusuke Yamagata
年齢: 30
チーム名: Stallion Laguna F.C.
ポジション: CB(センターバック)
好きなショップ: B'2nd
コメント: シンプルな服が好みです。





大村　真也
Masanari Omura
年齢: 33
チーム名: Kaya F.C.-Makati
ポジション: DF
好きなショップ: ZARA、NIKE
コメント: 動きやすい服装が好きなのと、どこかにアクセントとなる色を入れるようにもしてます。
@masanari24omura





小田原　貴
Takashi Odawara
年齢: 24
チーム名: JPV. MARIKINA F.C.
ポジション: MF
好きなショップ: UNIQLO
コメント: 今日は、清潔感を意識した服装です。





佐々木　周
Shu Sasaki
年齢: 26
チーム名: Globe Cebu F.C.
ポジション: FW/MF
好きなショップ: Bershka、H&M
コメント: 清潔感、背伸びしない、好印象がテーマです。インスタも応援よろしくお願いします!フォローも!!
@shu0212shu





川瀬　浩太
Kota Kawase

年齢：24
チーム名：Ceres Negros F.C.
ポジション：DF（センターバック）
好きなショップ：GIVENCHY、New Balance、adidas
コメント：モノトーンが好きです。洗練された印象を心がけています。
@kawakou44





上里　琢文
Takumi Uesato

年齢：27
チーム名：JPV. MARIKINA F.C.
ポジション：FW
好きなショップ：Bershka、ZARA、H＆M
コメント：ダンディーなLOVE系をイメージ。色気のある大人なおじさんになりたいです。@takumiuesato_t9　インスタも応援よろしくお願いします。





先野　功一
Koichi Sakino

年齢：20
チーム名：JPV. MARIKINA F.C.
ポジション：MF
好きなショップ：H＆M、UNIQLO
コメント：好きな色は白で、シンプルなファッションが好きです。





嶺岸 光
Hikaru Minegishi

年齢：26
チーム名：Globe Cebu F.C.
ポジション：MF/WF
好きなショップ：H＆M、UNIQLO
コメント：いつでもどこでも気軽に行けるファッション。スケーターファッションが好きです。スケシューは必須。
@hikaruzinyo14





下野　淳
Atsushi Shimono

年齢：29
チーム名：JPV. MARIKINA F.C.
ポジション：MF
好きなショップ：H＆M、ZARA、UNIQLO
コメント：日中の暑い時間に練習があるので、その時の移動着は極力ラフな格好にしています。

フィリピンのJリーグ?
Philippines Football Leagueとは?

フィリピンフットボールリーグ(PFL)は、フィリピンサッカー協会が主催するプロサッカーリーグで日本のJリーグと同じ。PFLの前身がユナイテッド・フットボール・リーグ(UFL)です。PFLは各チームごとにメインのシティ、ホームグラウンドを持ち2017年から8チームでスタートしました。また、フィリピン代表の通称アスカルズは、他国同様PFLの選手だけでなく海外のリーグで活躍しているフィリピン人選手からも選出されます。

2017シーズン所属クラブ

KAYA FC-MAKATI



大村　真也さん所属

Ⓗ MAKATI
Ⓢ University of Makati Stadium

GLOBAL CEBU F.C.



佐々木　周さん所属



嶺岸　光さん所属

Ⓗ CEBU CITY
Ⓢ Cebu City Sports Complex

CERES-NEGROS F.C.



川瀬　浩太さん所属

Ⓗ BACOLOD
Ⓢ Panaad Park and Stadium

STALION LAGUNA F.C.



石川 龍太さん所属



山形 祐介さん所属

Ⓗ BIÑAN
Ⓢ Biñan Football Stadium

JPV MARIKINA F.C.



上里　琢文さん所属



小田原　貴さん所属



下野　淳さん所属



先野　功一さん所属

Ⓗ MARIKINA
Ⓢ Marikina Sports Complex

F.C.MERALCO MANILA

Ⓗ MANILA
Ⓢ Rizal Memorial Stadium

DAVAO AGUILAS F.C.

Ⓗ TAGUM
Ⓢ Davao del Norte Sports Complex

ILOCOS UNITED F.C.

Ⓗ VIGAN
Ⓢ Quirino Stadium

※Ⓗ＝ホーム、Ⓢ＝スタジアム



マニラでのサッカーに関する疑問を、KAYA FC キャプテンの大村さんがズバッと解決!

Q.フィリピン・フットボール・リーグ(以下PFL)の見どころは??
A.日本人選手が多くて他の国のリーグよりも選手と身近に接する事ができるところです。

Q.PFLの試合はフィリピンのテレビでも見れますか??
A. PTV4でLive中継しています。

Q.PFLの試合はどこで行われていますか?? 観戦できますか??
A.試合は、各チームのスタジアムでホーム&アウェイ戦が行われています。マカティから1番近場ですと、僕のチーム(Kaya FC)になりますがUniversity of Makatiのグランドで行っています。

Q. チケットは、事前に購入しておいた方が良いですか?金額は?
A. 前売りを買う事も可能ですし、当時スタジアムでも買えます。金額は、各スタジアムによって違いますが、university of makatiの場合はメインスタンド350ペソ、フィールドサイドは20ペソとかなり差があります。チケットの事前購入はSMチケットで購入可能です。
https://smtickets.com/events/category/sports

Q. スタジアムに売店などはありますか?
A. 基本的に売店などはないので、飲み物等は持って行った方がいいと思います。

Q.ユースチームに子供入れたいのですが、どうしたらいいですか??
A. YFLというユースリーグで公式戦が行われています。基本的にどこのチームもアカデミーから選手を選抜して、試合に臨んでいるみたいです。まずはPFLに所属するチームのアカデミーに連絡をして頂くことをお勧めします。

Q.マニラで子供をサッカースクールに通わせたいんですが、スクールはありますか??
A. Kaya FC academyが、McKinley stadiumで4-6pm(水曜)、8-10am(土曜、日曜)にスクールを開催しています。連絡先は下記になります。日本人の生徒さんもたくさんいますし、僕もたまに顔を出してるので是非参加してみて下さい。

Q.趣味でサッカーができる場所はありますか!?
A. BGC turf でオープンプレイをしているのをよく見かけます。1人250ペソを払えば誰でも参加できます。



連絡先:Chris Greatwich
+63 917 827 1703
chrisgreatwich18@gmail.com

8月前半の試合スケジュール

Date & Time	Team A		Team B	Venue
8/1 (火) 16:00	Meralco	VS	Global	未定
19:00	Ceres	VS	Aguilas	Panaad Stadium (Panaad Stadum)
8/5 (土) 10:00	Ceres	VS	Voltes	Panaad Stadium (Panaad Stadum)
19:00	Meralco	VS	Kaya	未定
8/6 (日) 16:00	Aguilas	VS	Stallion	Davao del Norte Sorts and Tourism Complex (Tagum City)
16:00	Global	VS	Ilocos United	未定
8/12 (土) 16:00	Kaya	VS	Ceres	University of Makati Stadium (Makati City)
16:00	Stallion	VS	Meralco	Binan Football Stadium (Binan)
16:00	Ilocoss United	VS	Aguilas	Quirino Stadium (Vigan City)

その後のスケジュールはこちらをチェック! http://int.soccerway.com/

マミー・インターナショナル マニラ校

幼児教育・カルチャー・高校進学
すべてマミーで学べます！

園児募集









メディカルコンサルタント

小児整形外科医
今嶋由香理先生

8月26日説明会
無料体験実施中

一線で活躍する日本人講師の授業が開講 カルチャーセンター 無料体験実施中 家族割引有り

空手教室



3歳からOK

週末も開講

月井 隼南先生

全日本強化選手に選出、インターハイ個人・団体での優勝経験を持ち、幼少期より数々の大会でタイトルを獲得。現在は、2020年の東京オリンピックを目指す傍ら、各国にて空手道の普及に努めている。

ヨガ教室



女性限定

チケット制

星屋 智先生

世界的に活躍する陰ヨガ講師であり日本にも多くの弟子を持つVictor Chngに師事。
現在でも年に2回は師の長期トレーニングに参加し、陰ヨガの学びを深めている。

ピアノ教室



個人レッスン

週末も開講

古城 和貴先生

5歳でピアノを始める。武蔵野音楽大学音楽学部器楽学科ピアノ専攻首席卒業、同大学院卒業。
ピアノを重松聡、エレーナ・アシュケナージに師事。
ピアノ二重奏をコッホ・中村幸子に師事。卒業後は株式会社ヤマハミュージックリテイリングに就職。

書道教室



段・級取得可

硬筆指導有

志賀 真容先生

社団法人書星会に所属の師範。日展・読売書法展県展・書星展・太玄展にて入選。子どもから大人まで指導経験がある。
書星会（しょせいかい）とは千葉県の社団法人で同県内の小中高生が参加する書道展覧会を開催。

教室一覧 空手道・ヨガ・書道・ピアノ・英会話【会話力・TOEIC・語彙・文法強化】・中国語・広東語・日本語（日本語検定対策）

高校進学対策 中1・2・3年生

全国学力診断テスト

偏差値評価で自分のレベルがわかる！

日本で定番の模試をマニラで受検！

次回予定日 9/23(土) 24(日)

マミー・インターナショナル マニラ校　幼児教育／カルチャーセンター／日本語教室／高校進学対策

G/F Avecshares Center 1132 University Parkway North Fort Bonifacio Global City 1634 Taguig
HP：http://phil.mommy-int.co.jp/ Eメール：manila_info@mommy-int.co.jp マミー インターナショナル
TEL (02) 807-2199 / 2178

MAP マラテ Q-3

1ヶ月4コマ受講8時間で1時間300ペソ！マニラで英会話教室

WEXCEL

ウェクセル

マニラで数少ない日本人経営の英語学校WEXCEL。マカティから車で約20分、デラサール大学近くに英会話教室を構える。初心者から上級者まで受講可能で、幅広いニーズに応えてくれる。人気の授業は、専門知識を交えたTEDを見ながら学ぶ英語授業。英語講師はプロ。夜間クラスはもちろん、土日は開校しており、講師を自宅に派遣して授業を受けることも可能。

●プライマー読者特典●
3ヶ月 50%OFF キャンペーン中

Block5, Lot14, Gabriela Silang st., New Capitol Estates-1, Brgy. Batasan Hills, Quezon City

Burgundy Westbay Tower, 820,ocampo st, Malate, Manila ☎02-313-5443 ㊊10～21時 ㊡なし


初心者から上級者まで対応


日本人が常駐なので安心

MAP ケソン

プライマー読者様用1日留学プラン(1泊付)が誕生！1日10時間マンツーマン授業3食1泊付きで5千ペソぽっきり！

English Breakthrough

イングリッシュ・ブレークスルー

マカティから約１時間、ケソン市にあるEBで英語力弱点の克服が可能。「発音矯正」「ビジネス英会話」「リスニング強化」等、個別ニーズに完全対応。夜11時までか、朝8時前に到着して8－19時で10時間集中受講。学長がスカイプで英語力を確認して事前学習プランと授業プランを策定。
2泊3日20時間（1万ペソ）も可能！余裕を持ってお申込みください。
（お支払い方法：銀行振込）

●プライマーおすすめ●
10時間ビジネススピーキング特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
10時間発音矯正特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
＊プライマー読者対象の上記プランに限り申込金(入学金)15,000円は不要。

☎携帯：0947-994-6607 固定：02-881-5455 ㊊7～23時 ㊡なし http://english-breakthrough.com/ EB in the Philippines


最高の仲間と素晴らしい思い出がEBで生まれます


教師と準備したプレゼンテーションで英語力が飛躍します

BGCのジーニアス・イングリッシュ・アカデミー

Genius

ESL クラス

グラマー
ライティング・スピーキング
リーディング・リスニング
ディベート
ビジネスイングリッシュ
TOEFL / IELTS

スペシャル クラス

ゲイブ
プレイファクト
キッズファクト
ファンサイエンス
オルダ

Address: UGF, F1 Hotel, 32nd St., Bonifacio Global City, Taguig City
0949-473-4506 (Smart)
0927-294-8953 (Globe
869-59-11





MAP マカティ C-5

最安値の1時間400ペソ！マカティで英会話・日本語スクール

PJ Link Language Center

ピージェイリンク ランゲージセンター

コース内容は以下の通りです。

1.英語レッスン（マンツーマン、50分）
一般（スピーキング・アメリカンアクセント・ビジネス英語等）P400 / TOEIC P500 / オンライン P400
＊無料体験レッスンあり（予約制）
＊キッズクラスあり（お問合せ下さい）

2.企業様向けグループ英語レッスン
50分お一人様 P350（3名様以上）
＊全英語レッスン20時間前納制（6か月有効）

3.日本語レッスン（マンツーマン、50分）
フィリピン人講師 P 600 / 日本人講師 P1200

●プライマー読者特典●
①初回特典 1時間無料レッスン
②8月よりSkypeでの授業が受講可能となりました！

4F Ricogen Building,112 Aguirre Street,Legazpi Village, Makati City ☎02-832-5735／0917-813-0693 ㊊月～金 9時～20時、土 10時～17時 ㊡日曜 E-mail:pjlink.marketing@gmail.com


PJ Link講師・スタッフと受講者


英語講師と受講者

フィリピン生活お役立ち！プレスクール＆習い事リスト

プレスクール

Alabang
- EDITH International preschool ☎02-823-3129
- Toddlers Unlimited (スケート、アイスホッケー) ☎02-850-4064

Alabang, Makati, Manila
- Cambridge ☎02-844-8392

BGC
- International School Manila ☎02-840-8488
- Summit School ☎02-881-9032
- The British School Manila ☎02-860-4800
- The Little Gym ☎02-815-1735
- マミー・インターナショナル マニラ校 ☎02-807-2199 / 02-807-2178

Makati
- Casa Montessori International ☎02-810-9722
- Fun-D-Mentals Preschool ☎02-818-9764
- Family Partners Learning Center (F.P.L.C) ☎02-812-6062
- オイスカマニラ日本語幼稚園 ☎02-894-3114 日本語可

Paranaque
- German European School Manila (パレエ) ☎02-776-1000

Rockwell
- Happy hearts Preschool ☎02-897-8310

語学

Salcedo
- 倉田チュートリアル(英語) ☎02-813-7202 キッズ歓迎 日本語可
- マニラ学習塾 英会話教室(石川先生) ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 日本語可 キッズ歓迎

Manila
- まにら新聞カルチャーセンター (タガログ語) ☎0928-262-3961 日本語可
- WEXCEL ☎02-313-5443(英会話)

Makati
- Alliance Francaise de Manila (フランス語) ☎02-895-7585
- Grand Line ☎0916-275-2428 日本語可
- PJ Link Language Center (英語) ☎02-832-5735 日本語可

Pasig
- Domuschola International School ☎02-635-9743 / 0918-947-9002

Quezon
- English Breakthrough (英語) ☎02-881-5455 日本語可

Ortigas
- UNME! 日本語センター ☎02-584-7811 / 0916-236-3426 日本語可

アート

Pasig
- My Masterpiece マイマスターピース ☎0915-432-7439 キッズ歓迎

Salcedo
- Jolli jam arts ジョリジャムアーツ ☎02-392-6220 キッズ歓迎

塾

Salcedo
- Jolli jam arts ジョリジャムアーツ ☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 キッズ歓迎

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

MAP パサイ

マニラで子供英会話スクールがオープン！大人を対象に、J-SHINE（小学校英語指導資格者）の認定講座も実施しています。

MEGA BLUE BIRD INTERNATIONAL

メガ・ブルーバード・インターナショナル

日本全国で安定して児童英会話スクールの実績を持つメガ・ブルーバードが、日本大使館に近く、Mall of Asiaへ直通しているSMショッピングモール、コンラッドSマイソンにオープンしました。当校では、英語を使って算数、科学、英文学とアートのレッスンを行います。算数では右脳をトレーニングするソロバン学習、科学ではプロジェクターを駆使したビジュアル化した、理解しやすい実験を行うなど、そのカリキュラムは独自性にとんでおり、子供のクリエイティビティー・マインドを育てることに重点を置いています。また、大人を対象に、J-SHINE（小学校英語指導資格者）の認定講座も実施しており、英会話レッスンを受けながら、日本の公立小学校で英語講師として働くためのトレーニングを受講し、資格を取得することが出来ます。



メガブルーバードはコンラッドホテル付属のSメゾンモール2階にあります



スクール内のお部屋は子供が喜ぶようなデザインになっています

Level 2, Marina Way, Mall of Asia Complex, 1300 Pasay City S Maison at Conrad Manila
02-817-1827 / 0999-101-5443
megabluebirdjuku@gmail.com
http://www.megabluebird.co.jp/
営午前10時から午後10時まで

MAP ラグーナ

自宅やカフェで英語レッスン！
費用対効果の高い集中合宿も！

Basic English Camp

ベーシック　イングリッシュ　キャンプ

ストーリーシェアの元スタッフが立ち上げた安心の日本人経語学学校。日本人向けのオリジナルメソッドで成長が早いレッスンが受けれます。マカティやBGCへの自宅やカフェへの派遣も可能。（2レッスン500ペソ・月謝別）気楽にレッスンができて楽チンと大好評。自宅はちょっと。。。という方にはカフェやリトル東京近くのレンタルオフィスでも受講可能（要相談）。また、お勤めの方で土日に集中的に効果の高いレッスンを受けたい方は学校での集中合宿がオススメ。現在は有名企業の多くの駐在員が日常会話やビジネス英語スキルアップにも利用しています。（要予約）マカティから40分程で都会の雑踏を忘れて集中できると人気。

●プライマー読者特典●
①派遣サービス　初回2レッスン無料
②週末合宿10レッスン 6000ペソ（初回2レッスン無料）



わかった時の快感・楽しさが実感できます



吉本の芸人さんも受講しています！

53 Balagtas St., Chrysantemum Village, San Pedro City, Laguna　☎02-887-1863、0956-879-7597
営7時～24時　休なし
http://www.english-bec.com/
LINE：@arn5458x　E-mail:bec@english-bec.com

GRAND LINE

無料体験受付中

～今すぐお電話ください、日本人のスタッフがお待ちしております！～

マカティでビジネス英会話

オーダーメイド
各生徒様の特徴に合わせて自分だけのオリジナル教材・カリキュラムを作成

講師はビジネス英語のプロ
日系大手企業の多くの生徒様を相手に鍛えられたビジネス英語のプロ達がしっかり指導

柔軟な予約システム
前日までに予約をすればよいので、自分の好きな時間に都合に合わせて予約

通学に便利
アヤラトライアングル近くに立地しアフターワークの通学にも便利

長期割引プランございます
6ヶ月の受講で10%OFF
12ヶ月の受講で15%OFF



他の学校ではテキストに沿って授業を進めるだけで語学力アップの実感がなかったのですが、ここだと要望に応じて自分の不得意分野（発音やヒアリング）に焦点を当てたカリキュラムに変更してくれるので効果が実感できます。会社の英語研修もこちらにお願いしておりますが、スカイプ英会話も提供しており、帰国後も同じ先生で続けられるのもメリットです。

（大手食品メーカー男性40代）

02-478-1959（英語）／0917-598-3836（日本語）
1607 Unit Cityland Herrera Tower,98 Valero St. Salcedo Vill.,Makati City
土日も開講しております！　（営）月～金 18時～21時　土・日9時～12時



お問合せ窓口：金光（常駐）



フィリピン生活お役立ち！　トラベル＆カルチャーリスト

トラベル

Friendship Tours (Travel Agency) / Makati
☎ 02-840-1060/894-1124
🏠 3F Dusit Thani Manila Ayala Center Makati city Philippines 1226

HIS / BGC
☎ 02-822-4496
🏠 Shopping Arcade 2F, Serendra, Bonifacio High Street, Bonifacio Global City, Taguig City

JAL / Makati
☎ 02-403-2486
🏠 2nd Floor, 6788 Ayala Avenue, Oledan Square, Makati City

JTB / BGC
☎ 02-832-5626
🏠 Unit2, 18th Floor, RCBC Saving Bank Corporate Center, 24th and 25th street, Bonifacio Global City, Taguig City

Pearl Farm Beach Davao / Island Garden City
☎ 63-82-235 1234 to 36
🏠 Kaputian, Island Garden City of Samal, 8119 , Philippines

UHI / Makati
☎ 02-859-3833/39
🏠 Mezzanine Floor,Dusit Thani Hotel Ayala Center, Makati City 1223

スクール

Basic English Camp,Inc / Laguna
☎ 02-887-1863/0916-640-2206
🏠 53 Balagtas St., Chrysantemum Village, San Pedro City,Laguna

English Breakthrough / Quezon
☎ 0947-994-6607/02-881-5455
🏠 Block 5, Lot 14, Gabriela Silang St. New Capital Estates-1, Commonwealth, Quezon City

Genius Academy / BGC
☎ 0949-473-4506(SMART)／0927-294-8953(GLOBE)
🏠 UGF, Hotel,32nd St., Bonifacio,Global City, Taguig City

Grand Line / Makati
☎ 02-478-1959/0917-598-3836
🏠 1607 Unit Cityland Herrera Tower, 98 Valero St. Salcedo Vill.,Makati City

Mommy International / BGC
☎ 0998-841-2450 / 2451
🏠 G/F Avecshares Centre 1132 University Parkway North Fort Bonifacio Global City 1634 Taguig City

PJ Link Language Center / Makati
☎ 02-832-5735
🏠 4F Ricogen Building, 112 Aguirre Street, Legazpi Village, Makati City

WEXCEL / Manila
☎ 02-313-5443
🏠 1902 Bargandy Westbay Tower, Vito Cruz St, Manila

その他

BBMAX / Makati
☎ 02-833-8952 / 02-729-8708

Friendship tours(VISA) / Makati
☎ 02-840-1060
🏠 3階DUSIT THANI MANILAホテル内 MAKATI CITY

Music21Plaza / Makati
☎ 890-5230/896-4261
🏠 106 Jupiter St., Bel-Air 2, Makati City

Sarah Condo & Rent A Car / Ortigas
☎ 0927-834-8380 / 0920-244-6229 / 0927-816-6080 / 501-3985

Telepanqi /
☎ 0908-891-0830/02-960-6796
（日本語対応）

Philippine Retirement Authority / Makati
☎ 02-848-1412～16
🏠 29th Floor, Citibank Tower, 8741 Paseo De Roxas St., Makati

フィリピン★ビジネス 烈伝
フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!
フィリピンにおけるビジネスの「いろは」を語ってもらうコーナー

第51回

フィリピンに根差した事業運営でお客様に信頼される会社を目指す

TPSC PHILIPPINES CORPORATION
Managing Director
永山 大祐さん

台湾新幹線の一大プロジェクトを担った永山さん。その経験からフィリピンでも、ローカル社員との関係を築くコツは心得ている。ローカルスタッフとの信頼関係を大切にしていると語る永山さんの人柄は、そのまじめな語り口からも伺えた。今回、そんな永山さんのこれまでの経緯などあれこれと伺ってみました。

●編集部：東芝プラントシステムに入社されたきっかけとこれまでの仕事の状況を教えてください。

大きな発電所の建設を手掛けている会社なので、大学で発電効率とか負荷制御といった発電関係の勉強をしていたこともあり、それを生かせるのではないかと思って入社しました。採用面接のときは発電プラントに興味があると言ったのですが、最初の配属は製鉄所の電気設備工事を行う部署でした。1年半後ビル関係の電気工事を行う部署に異動しそこで3年。その後2000年からは台湾新幹線の大きなプロジェクトに参加し、2006年まで現地に滞在しました。台湾に行くまでは海外など全く考えていなかったのですが。

●編集部：台湾は、環境として日本と似ているし、最初の海外赴任先としてはベストだと言われていますよね。

新幹線は北から南まで走っていて、線路に沿って点在する変電所建設工事のうち台南と台中の間が私の担当でした。滞在していたのも台北のような都会ではなく地方の田舎町のため生活面の不自由もいろいろと。結果的には楽しかったですが、最初はやはり大変でした。仕事が変わった上に初めての海外での仕事。言葉の問題もあるので、なかなか自分の思い通りに管理できないですよね。その折り合いをどう付けるかというところに葛藤がありましたね。

●編集部：そのギャップはどうやって埋めたのですか?

「このようにやってくれ」と自分でやって見せて、一つひとつコツコツと教えながらやりました。とにかく辛抱強くやるしかありませんでした。



●編集部：ところでフィリピンには、2015年6月に会社を設立されたのですね。あえて現地に会社を設立されたのはなぜでしょう?

当初は出張ベースで対応していたのですが、やはり現地に根差してやらなければならないと。出張ベースだと客先のご要望に細かいところまで対応できないのが課題でした。ちょっと設備の調子悪いからすぐ来て見てくれとか、壊れたのですぐ直して欲しいとか。つまり誰かしらこちらに居てきめ細かいメンテナンス対応ができる、そういうニーズが強かったですね。その様な客先のご要望にきちんと応える体制を整えるのが現地法人を立ち上げた目的の一つでした。ですから現在は、停電で生産が止まってしまい復旧に手間取っていると客先からヘルプの要請があれば、夜中でも現場へ駆けつけます。

●編集部：フィリピンで太陽光発電の可能性というのはどうでしょう?

国の施策にもよりますが、世界の動向からすると大きく導入が進む可能性があると考えています。具体的にはまだこれからといったところですが、我々は、日本で鍛えられてコストダウンの技術を磨いてきましたから、それを活かせるチャンスが出て来ると思っています。

●編集部：フィリピン以外の国でも事業を展開されていますが他国との違いは感じられますか?

特に言葉の面でフィリピン人は皆英語が話せるので楽ですね。他の国もエンジニアクラスだと英語が分かるのですが、普通のワーカーだとなかなか難しいです。

●編集部：フィリピン国内で今後どのようなビジネス展開をしていく予定ですか?

これまでは製造工場の設備改修やメンテナンスを主体にやって来ましたが、これからは、建屋から製造設備まで含む工場丸ごと建設する大規模プロジェクトも手掛けたいと思います。更に、既に少しずつ進めているのですが、フィリピン人は英語が得意で海外に行っても通用するので、本社が主導する海外プロジェクトへ当社のエンジニアを派遣したり、そのプロジェクトの設計を請け負ったりする事で業務を拡大したいと考えています。

●編集部：永山さんは、プライベートでは何をされていますか?



TPSC
PHILIPPINES

ゴルフですね。よくカンルパンやミッドランド辺りでプレーしています。最近日本人会にも入会したので、これからご一緒できる方が増えることを楽しみにしています。

●編集部：永山さん自身の今後の展望や夢は?

会社を任されたからには、時間はかかると思いますが早く軌道に乗せたいですね。ベースがないところからのスタートなので、やはり初代は大変ですが。

●編集部：軌道に乗せるというのはどういうところを目標にやるということですか?

ローカル社員だけで余り大きな仕事はこなせませんが、先ずはローカル側だけで安定した事業運営ができるようにすることが当面の目標です。これに本社と連携して進める大きなプロジェクトがプラスされれば全体の事業が伸びて行くと思います。設立して2年のまだ小さな会社ですが、ここにいるスタッフは、自分たちの会社と一緒に成長し会社を大きくしていくという意欲を持ってくれています。そんなスタッフに支えられ、私もモチベーションを更に上げて頑張って行きたいですね。

▶インタビュー全文はPrimer WEB (http://primer.ph)に掲載しています

●TPSC PHILIPPINES CORPORATION
Managing Director 永山 大祐さん
1970年札幌生まれ、北海道工業大学卒。卒業後東芝プラントシステム(旧東芝プラント建設)に入社。2000年～06年、台湾新幹線プロジェクトに参加。その後出張ベースでタイやフィリピンと日本を往復するも、2015年に子会社であるTPSC PHILIPPINES CORPORATIONの設立とともに初代社長として就任。

TOSHIBA

Leading Innovation

ティーピーエスシー・フィリピンは
工場設備の安定稼働から省エネまで
お客様の課題を解決します！



工場設備の保守点検、設備更新でお困りではありませんか？

・受変電設備や発電設備など既設メーカー問わず
部分更新から一括更新までご要望に対応

・劣化診断に基づき、部品交換から機器更新まで
お客様に最適な保全プランをご提案


受変電設備


発電設備

工場建設・設備改修をご検討ではありませんか？

・建築工事から付帯設備、生産設備まで一括対応

・製造工場の安定稼働に関する施工実績多数あり


新工場建設


生産設備

省エネ設備の導入はもうお済みですか？

・お客様の省エネ対策に沿ったご提案

・工場屋根を利用した太陽光発電設備の設置、
排熱を回収して再利用する等、施工実績多数あり


太陽光発電設備


排熱回収装置

お気軽に下記メールアドレスまでお問合せください。
メールアドレス：tpsc-ph@toshiba-tpsc.co.jp （日本語、英語対応）

TPSC PHILIPPINES CORPORATION（ティーピーエスシー・フィリピン社）
Unit1601, 88 Corporate Center, 141 Valero St., Salcedo Village, 1209 Makati City,
Metro Manila, Philippines Tel +63-2-625-5834（英語、タガログ語対応）

<本社> **東芝プラントシステム株式会社　産業システム事業部　産業海外営業部**

フィリピン経済NEWS

IsajiJournal.com by WCL Solutions

あなたの知りたいフィリピンの経済情報、旬なニュースなど、役立つ情報をお届け致します。

ハロハロ、三菱商事やアヤラ等と複合商業エリア開発 マカティ市グロリエッタに"日本"コンセプトのレストラン・店舗

フィリピンでECサイトなどを展開するHallohallo Inc.(ハロハロ、本社:フィリピン・マニラ)は、三菱商事とアヤラランド(フィリピン最大財閥アヤラ・グループ)が設立するJV会社と協業し、日本をコンセプトにした複合商業エリアの開発を行うことで合意した。

JV会社は主に店舗スペースの提供を担い、ハロハロはチームラボと協力して商業エリアのテーマ・コンセプト・デザイン・プランを提案する。

近年、フィリピンでは和食やアニメなど日本発のコンテンツがブームになっている。ハロハロは、日本側でテナント誘致の窓口的な役割を担うと共に、同社が展開する小売店と飲食店のフランチャイズチェーンの加盟店もテナントとして出店を検討する。

本プロジェクトは、フィリピンマニラ首都圏におけるビジネスと商業の中心地であるマカティ市に所在する「グロリエッタ」(アヤラランドが運営する商業施設)の屋上に、日本コンセプトのレストランとショップ(総面積 約2,500㎡)を年内にも開業するものである。両ショップで年間来客85万人を見込んでいる。

ハロハロは、グロリエッタの商業エリア以外にも新たなテーマ・コンセプト・プラン提案を行っていく予定である。

<施設概要>
総面積:約2,500平米
来客見込数(年間):85万人
売上見込(年間):11億5,000万円
総事業費:9億円

<エンタテインメントコンプレックス>
ショー・食・ショッピングから、デジタルテクノロジーまで、新しい体験を提供するチームラボとのコラボによる「昼」と「夜」2つの顔を持つエンターテインメントコンプレックス

[レストラン]
チームラボが手がけるフロアは、夜中は光と音による音楽イベント施設になるほか、昼間は子ども向けのエンターテイメント施設にもなる。同施設内では、随時ショーやパフォーマンスが行われる予定である。また、本格的なドリンクや和食が楽しめるレストランも併設。子どもから大人まで、光と音のデジタルの世界を楽しんだ後、中に併設されている店舗でショッピングも楽しむことができる。フィリピン版AKB48、MNL48も週2回公演。チームラボとは、デジタル社会の様々な分野のスペシャリストから構成されているウルトラテクノロジスト集団。アート、サイエンス、テクノロジー、クリエイティビティの境界を越えて、集団的創造をコンセプトに活動している。47万人が訪れた「チームラボ 踊る!アート展と、学ぶ!未来の遊園地」などアート展を国内外で開催。

[ショップ]
アニメイト、アットコスメ社らの協力の下、キャラクターグッズや、独創性・品質に秀でた海外未発売の日本の商品を厳選して販売。

[Hallohallo Inc.]
2012年、フィリピンでインターネットショッピングモール「Hallo Hallo Mall」を開始。以降もレストラン紹介サイト「Hallo Hallo Town」、企業紹介・求人サイト「Hallo Hallo Job」などのウェブサイトを展開している(17年6月26日のHallohallo Incのニュースリリースより)。

JICAの中小企業海外展開支援事業、比事業6件採択 ボラカイ島使用済み食用油リサイクル普及・実証事業など

国際協力機構(JICA)は、中小企業海外展開支援事業(2017年度第1回)の3制度(基礎調査/案件化調査/普及・実証事業)において本年3月に公示を行い、審査を経て合計68件(基礎調査13件、案件化調査36件、普及・実証事業19件)の採択を決定した。

本事業は、日本の中小企業の製品・技術の途上国での活用可能性の調査・実証を通し、中小企業の海外展開と途上国が抱える様々な課題の解決を目指すものである。2012年度の開始以降、多くの中小企業に応募いただいており、累計採択案件数は603件に達する。

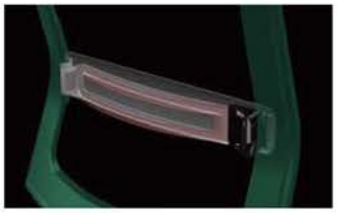
今回は3制度合わせ、全国32都道府県の中小企業の提案が採択されました。2012年度の事業開始当初は関東圏の企業が半数近くを占めていたが、2014年度以降は関東圏以外の企業からの応募が増え、2016年度以降は採択の約7割を占めるに至っている。

MAP マカティ E-3



ENTRY
More than your Average Chair

高度なデザイン性と機能性で、
毎日のオフィスワークを快適にサポートします。



背骨のカーブに応じて快適にフィットするランバーサポートを採用。



背もたれの角度やシート自体の高さなど、お使いになる方の好みで自由自在に調整することが可能です。

オフィス家具・オフィス構築なら
KOKUYO
kokuyo-furniture.com

担当 上田 Tel: 0915-700-3161 uedaayumi@info.com.ph
Philip Borromeo Tel: 02-633-7526 philborromeo@movaflex.com
ショールーム Movaflex Designs Unlimited, Inc.
136 Calbayog Street, Brgy. Highway Hills, Mandaluyong City

対象国は、東南アジアが44件と全体の65%を占めている。次いでアフリカが8件（12%）、中南米が6件（9%）となっている。過去5年間の採択案件においても、東南アジアが毎回6割前後を占めている。対象分野は、2012年度の開始当初は環境・エネルギー、水の浄化・水処理で半分を占めていたが、近年は農業の割合が増え、全体の3割前後を占めている。この他、福祉や教育に至るまで、多様な分野に及んでいる。

現在JICAでは、中小企業支援を行っている関係機関との連携を強化しており、中でも地域金融機関とは、現時点で計34 行と覚書を締結している。

JICAは、日本の中小企業が有する優れた製品・技術を活用した開発途上国の開発課題の解決と、これを通じた中小企業の海外展開支援を今後も進めていく方針である。なお、各制度の傾向や特徴は以下のとおり。

【基礎調査】
遠隔地域（東南アジア、東アジア、南アジア以外の地域）を対象とした調査は近隣地域対象の場合よりも航空賃負担が大きいとの声に応え、今回公示から航空賃等の別見積制度を導入した結果、応募数・採択数共に遠隔地域の割合が増加した（前回採択28%→今回46%）。

【案件化調査】
従来は国内・海外で販売実績のある製品・技術等の提案を前提としていたが、今回公示より、実績のない、アイデア段階、研究・試作・実証段階の製品・技術等であっても提案可能とした。今回は、環境・エネルギー分野（2件）、福祉・交通分野（1件）で、途上国特有の課題に対して革新的な製品・技術、手法で取り組む案件が、「途上国発イノベーション」として3件採択された。

フィリピンでの案件は、静岡県のインフィックの「日本式介護システム導入事業案件化調査」、 神奈川県のユニメーションシステムの「河川水位警報ユニットによる防災システム構築に係る案件化調査」、 神奈川県の日之出産業の「分散菌処理システムを用いた汚水処理改善技術導入案件化調査」、新潟県のイートラストの「センサーネットワークとクラウド技術を用いた灌漑テレメータシステムのための案件化調査」、 高知県の高知丸高の「防災・災害復旧対策工事用自航組立台船の活用についての案件化調査」が採択された。

【普及・実証事業】
本制度の上限金額は1億円であるが、開発途上国における課題の高度化、複雑化に対応するため、前回公示より新たに1.5億円枠が導入された。従来の1億円上限では応募を断念していた企業も本制度を活用いできるようになり、今回も4件が採択されている。また、採択された全19件中15件が、過去に基礎調査もしくは案件化調査を実施した企業の提案によるものである。JICAの制度を活用しながら現地調査を経て、実証段階までステップアップしている中小企業が増えている。

フィリピンでの案件は、石川県の金沢エンジニアリングシステムズの「レナジーシステムによるボラカイ島での使用済み食用油のリサイクルの普及・実証事業」が採択された
（17年6月20日の国際協力機構ニュースリリースより）。

証券取引所の大株主サンミゲル、証券会社も設立へ

多角化を推進するサンミゲルが証券会社を設立する意向である。

サンミゲルは6月13日開催の取締役会において、完全子会社であるSMCストック　トランスファー　サービス社を通じて、株式ブローカレッジ企業（証券会社）を設立することを決議した。設立される新たな証券会社は、SMCストック　トランスファー　サービス社の100%子会社となる。

サンミゲルは、SMCストック　トランスファー　サービス社を通じて、既に株式移転サービス事業に参入しているが、株式を売買する本格的な証券事業にも参画することになる。ただし、フィリピン証券取引所（PSE）に上場する株式を売買するライセンスを既存の証券会社などから取得する必要がある

なお、サンミゲルは、サンミゲル退職プランを通じてPSEの主要株主（個別名明示分だけで10.30%保有）であるとともに、債券や固定利付き商品の上場、売買等を行う電子取引所（PDEx）を運営するフィリピン・デーリング・システム・ホールディングス社（PDS）の株主（4%保有）となっていることも注目される
（17年6月13日のフィリピン証券取引所回覧03666-2017号などより）。

フィリピンの経済・金融・
投資の最新ニュースを毎日発信！
独自情報がメルマガかサイトから簡単に入手できます。
定期購読や試読はmisaji@pldtdsl.netか
情報サイトhttp://ph.isajijournal.com/まで

伊佐治稔　Minoru Isaji（日本証券アナリスト協会検定会員）

情報提供サービス・経営コンサルティング・アウトソーシングサービス会社WCL ソリューションズ・フィリピン・コーポレーションの最高経営責任者（CEO）兼代表取締役社長、及び現地有力証券会社ABキャピタル証券の特別顧問。フィリピン在住。日本証券アナリスト協会検定アナリストとして20年以上にわたって経済、株式等の調査活動に従事。フィリピン進出日系企業・個人を支援している。



印刷はMr.Printer

WEB http://www.mrprinter.jp/
sales@mrprinter.jp
https://www.facebook.com/MrPrinterMakati/

お客様からいただいた声です！

安心でした！
価格表がしっかりとしてるので、安心してお願い出来ました。（飲食業　K社様）

すごく早い！
夕方お願いした名刺が、翌日の午前中には仕上がっていました。（建設業　M社様）

仕上がり満足！
「あそこが良いよ」と知り合いに勧められ、お願いして良かった。（製造業　D社様）

充実メニュー Menu
名刺 / メニュー / 大判ポスター / フライヤー / ICカード / パンフレット / シール・ステッカー / バナー

場所はこちらから ▶▶
101A Cattleya Condominium 235 Salcedo St., Makati City

名刺の印刷でさえ困ってた…

曲がった印刷、サイズがガタガタ、フォントがない、紙がぶ厚い等、フィリピンでは名刺印刷でさえ困る時があります。
マカティで初めて、日系の印刷会社の「Mr.Printer」でそんなお悩みも解決！名刺以外の印刷も「Mr.Printer」まで、日本語でおもてなし対応いたします。

「Primer見ました」とお電話下さい。
日本語堪能なベラが担当します。
最近出かける事が多く、ご来店前には必ずGlobeにお電話下さい。
(02)-893-3671
Globe 0905-340-2785





印刷のことならお任せください。
Please contact us when you need printing service.

あなたの会社をサポートします。
We can serve your company as a reliable supplier.

土屋工業フィリピン
TSUCHIYA KOGYO PHILS.,INC.
Light Industry & Science Park III, BATANGAS
TEL: (049)530-9988　担当：中村　柳沢
tkpi@tpd.co.jp

R.V. MARZAN LOGISTICS, INC.
アールブイ マルザン ロジスティックス
One Chain. Total Solution



通関から輸送・設置まで一気通貫!!
日々 安全第一で作業しております!!
工場設備設置・移動、輸出梱包、大型プラント建設で
数多くの日系企業様より高い評価を頂いております!



建設用重機レンタル
・小・中・大型クレーン
・高所作業車
・フォークリフト

豊富な知識と経験で自社所有のトレーラーと重機を使用し、
お客様の大切な貨物を安全・確実に輸送・設置致します





日本人
スーパーバイザー
募集中!!

重量貨物輸送・設置のエキスパート

R.V. MARZAN LOGISTICS, INC
本社（通関・輸送部）
R.V. MARZAN LOGISTICS, INC Cabuyao Office
カブヤオ事務所（設備工事部）

Tel: (02) 520 8913 / (049) 832 1111 / 3923 / 3924
Website : www.rvmarzan.com Email:info@rvmarzan.com

車のガラスコーティング
傷補修・全塗装 なら、
RENERGY SYSTEM INC.
09164353232(日本語対応：芝) / 09173098295(英語対応)
www.facebook.com/renergysysteminc
#19 Joe Borris St., Bagong Ilog, Pasig City

Body Coating コーティング
●SPASHAN KAMIKAZE P12,000～
光沢 ★★★ キズの付きにくさ ★★
●GF POWER COAT+ CRYSTAL P10,500～
光沢 ★★ キズの付きにくさ ★★★
艶・輝き / お手入れ簡単 / 傷から保護 / 汚れにくい

Body Paint 塗装
●全塗装 ~~P35,000~~～ → P24,500～
●傷補修 ドアパネル ~~P4,000~~→ P3,500
（一例）リアフェンダー ~~P4,500~~→ P4,000
フロントフェンダー ~~P3,500~~→ P3,000
全塗装 3000 OFF 傷補修 500 OFF Promo!

フィリピン塗装あるある解決します！
艶が無い / ムラがある / ハミ出し / 色が違う

SPASHAN KAMIKAZE 施行



お客様の声
友人に、いつも車奇麗だねと言ってもらえます！：GF POWER COAT+ ご利用
私の 2005 年式 TOYOTA INNOVA に新車以上の輝きを与えて下さって本当に感謝感激です！：全塗装ご利用

全塗装 Before/After



元の車体と色が違い、艶も無い



全塗装後、艶のあるワインレッドに

新車以上の輝きをお車に！
フィリピンで車の塗装トラブル解決します！

日本人技術者常駐
日本から機材 / 資材を取り寄せ



100 WEST MAKATI

時間ほど貴重なものはありません。100 Westで時間を有効に活用しましょう。日々の生活、成長、仕事、遊び、必要なものは全てこの一つ屋根の下にあります。

MOVE

100 Westでは、主要な開発が迅速に行われているマカティCBDの南ゲートにて、誰もが望む安心な投資先をご紹介しています。

DWELL

あなたの情熱を追求し、仲間とともに過ごす時間を想像してください。すべての頂点に、大きな可能性が広がっています。

SHIFT

あなたの望むときに、望むままにライフスタイルを変えることができます。自由に、簡単に、時間を無駄にすることなく自分の道を進めることを想像してみてください。

PLAY

100 Westでは、ワークライフをバランス良く調整することができるのです。これは哲学です。人生は絶え間なく変化があるものであり、駆け引きは無限にあります。そのすべてを楽しむことが人生です。





一瞬のうちに行きたいところに行くことができます。100 Westはマカティビジネス地区の非常にアクセスしやすい場所に位置しています。

誰もが欲しがるライフスタイルを手に入れましょう。Ma. Cornelia Bldg., 222 Sen. Gil Puyat Avenue,, Makati Cityにて、私たちのショールームをご覧ください。

LS No. 029967 • Owned and developed by Filinvest Land, Inc. • 100 West is located at 100 Gil Puyat Ave. Washington St., Brgy. Pio del Pilar, Makati City, Philippines • Completion: December 2019

+632 850 0888 • +63917 877 0888 www.filinvest.com FILINVEST

IT・内装



オフィス写真：Mitsubishi Hitachi Power Systems様



IT

ネットワーク改善　セキュリティ対策
PC／サーバ／PABX導入　メンテナンス
クラウドサービス　社内システム

内装

設計／デザイン　各種申請代行
プロジェクトマネジメント　家具
施工工事（建築　電気　空調　衛生　弱電）

ワンストップ
サービス

日本語対応OK

スピード
対応



Otsuka



写真左から：
KDDI／水野　Otsuka／倉田様　レイチェル様　鈴木様

VOICE

OTSUKA - SOLAR Philippines Incorporated様
2016年1月14日、ポカリスエットをはじめ、食品・飲料の輸入販売を行う会社として設立しました。

お客様の声

KDDIさんより、きめ細やかなご提案とスケジュール管理をいただくと共に、ローカルの施工会社をリードし、まとめる役割まで果たしていただきました。また、追加のリクエストや設計の変更にも迅速に対応いただき、IT環境を含め機能的なオフィスを作ることが出来ました。
御礼申し上げるとともに、今後もサポートいただきます様、お願い申し上げます。（鈴木様）

営業担当より

新オフィス設立に際し、配線/ネットワーク機器/CCTVカメラをはじめとしたITインフラ一式を導入させていただきました。
構築にあたり、スケジュールに遅れが出ないよう、また使い勝手の良いオフィスとなるよう、お客様の内装コントラクターとも細やかに調整を行いました。
大塚ソーラーの皆様に迅速にご対応いただいたお蔭もあり、スケジュール通り構築を完了することができました。ありがとうございました。（担当：水野）

"Creative solution for your future"

KDDI Philippines Corporation
0917-832-7052 (松浦)／+63-2-887-2536
sales@kddi.ph　http://ph.kddi.com/
25th Floor Rufino Pacific Tower 6784 Ayala Ave. Makati City



日本人対応
マカティの
週貸し・月貸し
コンドテル

週貸しはP1,900／泊より! 月貸しはP29,800／月より!
ネット・ケーブルTV・水道光熱費・共益費込み。(ただし月貸しは水道光熱費別)

JAZZ RESIDENCES
ジャズ レジデンス



連絡先は右記 VALUEASIA Philippines Inc.へ

フィリピンのビジネス でお困りの方!

景気拡大の流れに乗った
ビジネスは何か?
低コストなフィリピン人
集客方法は?

日本人が無料で電話相談に
対応いたします。



ビジネス・コンサルティング
歴13年
VALUEASIA Philippines Inc.

お問い合わせ
0917-817-6549
(日本語直通・三宅)
www.pmlc.net





UCHIDA

製造発売元
UCHIDA YOKO GLOBAL LIMITED
E-mail: s-iwadate@uchidayoko.com /
robertchan@uchidayoko.com

VALIANT

フィリピン市場内田洋行正規総販売店
VALIANT PAPER ASIA-PACIFIC CORPORATION
143 ST. DOMINIC STREET, ITC COMPOUND BAGBAGUIN
VALENZUELA CITY 1440
お問い合わせ先: E-mail: uchida@valiant.ph (Vicky)
Tel: **+63 2 4442-8281 / Mobile: 0956 526-4580**

AJチェア は、日本のデザインをアジアから世界に発信するという想いで開発しました。
そのコンセプトの1つ目は、**「柔軟性と姿勢保持」**というダイナミックな座り心地の実現です。背上部の自由度を得られながら、正しい姿勢をサポートするという素材選定を行い、形状に変化がある背部メッシュにより、視覚的にも機能を表現しています。
2つ目としては、**「オフィス空間との調和」**です。背メッシュやアウターフレームの有機的なラインによって、身体をエモーショナルに包み込むようなイメージにまとめ上げました。そして、多様な働き方というトレンドに合わせ、座るヒトの体重を感知し、最適な座り心地を提供するというオートセンシングメカを搭載しています。

3Dメッシュの造形美



1979年設立。内田洋行のオフィスチェア開発には、代表の浅香嵩が1993年から、浅香秋也が2000年から参画。メーカーのフィロソフィと技術を体現するデザイン開発で活躍。浅香嵩は、日本インダストリアルデザイナー協会理事長を務め、iF賞、毎日インテリアデザイン賞など受賞歴多数。



The designer of AJ Chair

浅香嵩／浅香秋也
デザインスタジオ
トライフォーム

フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー グローバル版

お馴染みのフィリピンで活躍中のアノ人に直撃！日本人以外にもフィリピンには注目のキーパーソンが多く暮らしています。
そこで、国籍問わず活躍中のビジネスパーソンにもフィリピンにおける「いろは」を語ってもらうコーナーがスタート！

第1回

I-Foodsグループ 代表取締役

18歳の時に飲食業界に足を踏み入れたというブライアンさんは、主力ブランドのPeri Peri Charcoal Chicken and Sauce Barを始め多くのレストランを手掛けるグループの代表。ドミノピザのフランチャイズ経営からスタートし、その後自ら手軽に日本料理が楽しめるフードチェーンというコンセプトで「Teriyaki Boys」を誕生させた。そして、現在に至るまでのサクセスストーリーを語って頂いた。



これまでのご自身の経緯と飲食業界へ参入されたきっかけを教えてください。

飲食業界に興味を持ったのは、食べることが大好きな家族の下で育った私にとって自然の成り行き。飲食業界に足を踏み入れたのは私が18歳の時でした。ドミノピザのフランチャイズ経営を始めたのがきっかけです。始めてすぐに4店舗をオープンするチャンスに恵まれ、飲食業界で成功できるのではないかという自信がつきました。しかし、その後すぐ飲食業界に不況の波が訪れ私の店舗も閉店せざるを得ない状況となりました。

店はなくなったものの、常に何か新しいことをしたいという精神は捨てていませんでした。そんな中、以前から夢であった日本料理で企業できないかと思い立ちました。

そして当時、フィリピンにはまだカジュアルな日本食レストランが今ほど多くはなかったことから、手軽に日本料理が楽しめるフードチェーンというコンセプトで「Teriyaki Boys」が誕生しました。Teriyaki Boysはオープンから5年間で10店舗に拡大、その後、Pancake Houseに売却しました。Teriyaki Boysの成功のおかげで飲食業界での私の起業家としての自信がさらに増しました。

2006年、これまでいろいろと世界の飲食チェーンを見てきた自分の経験を生かし、フィリピンの人たちに手軽で楽しい食事を提供していきたいという思いからI-Foods Groupを設立しました。2010年頃になるとフィリピンの外食産業は海外からの企業の参入が目立ってきました。フィリピンを背負う企業として、外国企業に負けないブランド力が必要だと感じました。それはフィリピン人の口に合い、且つ国際的な目新しさをアピールできるブランドです。数ある分野の中から和食レストランとユニークさが売りの鶏肉料理を提供するレストランの二つの開発に力を注ぐことにしました。

日本料理がコンセプトのTeriyaki Boyのアイデアはどこから？

フィリピン人は日本料理好きですし、私自身も日本に大変興味がありました。また、フィリピンの人たちに低価格でユニーク且つ本格的な何かを提供したいという思いもあったからです。フィリピンで和食を食べたいと思ったときに、日本から参入しているファストフード店でもなく、高級で敷居の高い日本料理店でもない、フィリピンブランドの気軽な日本食レストランがあればいいなという思いからTeriyaki Boyは生まれました。

現在何軒のレストランを運営されていますか？

日本ブランドだと、既存のTokyo Milk Cheese Factory、Letao、Ichiba Japanese Market、Konbini Japanese Groceryの4軒に加え、Tokyo CaféとWafu Japanese Restaurantがもうすぐオープン予定です。主力ブランドはミャンマーやセブ島を始め13店舗を展開するPeri Peri Charcoal Chicken and Sauce Barです。Peri Periはさらに店舗拡大を計画中です。

I-Foodsが運営するレストランと他社レストランとの違いは？

I Foodsは海外から参入してきた人気フランチャイズチェーンとパートナーシップを結ぶのではなく、多国籍の料理を取り入れながらも地元に基づいた自社ブランドのレストランを運営しています。

Peri Peri Charcoal Chicken & Sauce Barで言えば、ただ鶏肉料理を提供するのではなく、Peri Peri chickenというブランドを販売しているのです。他社よりももっと先の何かを提供したい。そして、市場を十分に調査し、自社ブランドがさらに活性化するような新しいことを始めていきたいと常に思っています。

I-Foodsの運営にあたり、大変だったことは？

今までに一番大変だったことは創り上げてきたブランドをどのように展開していくか、ということでしょうか。お客様にはワクワク感を持って来店してほしい、そのためには他社とは違った新しいものを絶え間なく提供していかなければいけないと思っています。

我が社の日本食レストラン部門で言えば、日本の協賛企業と親密な関係を築くことでお客様により本格的なメニューを提供できるのでは、と考えてます。

今後I-Foodsをどのように発展されていくご予定ですか？

一つには、フィリピンに参入する日本企業の窓口的な役割を担っていけたらと思ってます。ここフィリピンには、日本企業のビジネスチャンスは沢山あります。まだ計画段階ですがI-Foodsが運営するJAPAN TOWNを建設予定です。現在は建設に向け、興味を持っていただいている各方面のベンチャー企業と打ち合わせを行っています。日本は私がとても親しみを持っている国ですので、フィリピンの人たちにも日本をより近く感じてほしいと考えています。

また、日本の文化をより深く理解した上で、日本企業とパートナーシップを結んでいきたいと思っています。正にその例として、Tokyo Milk Cheese FactoryとLetaoという2つの人気菓子ブランドとフランチャイズ契約を結びマニラに出店しました。

さらに、鶏料理の分野でもまだまだ可能性があります。Peri Peri Charcoal Chickenは我が社の一押し、これからもさらに店舗拡大を狙っています。

座右の銘

私の座右の銘は「貪欲であれ。勤勉であれ。実現させろ」です。人生においての失敗は私にとって大したことではありません。失敗で新しいことを学び、さらに目標に向かって突き進むのみです。



• Capitol Commons • Eastwood Mall • McKinley Hill • Greenbelt 3 • Gateway Mall • SM Megamall • Promenade, Greenhills • UP Town Center
• Solenad 3, Nuvali • SM City Bacolod • Mandaue Cebu • Alabang Town Center • Trinoma • Marquee Mall Pampanga • Myanmar



MILK CHEESE CAKE

ミルクチーズケーキ

TOKYO MILK CHEESE FACTORY
SINCE 2011
YOUR CHEEK MIGHT DROP.
MADE IN JAPAN

東京ミルクチーズ工場

Greenbelt 5 | Power Plant Mall | Trinoma
Alabang Town Center | SM Megamall | Okada Manila
NAIA 3 (Domestic) | Robinsons Place Manila



SALT & CAMEMBERT

ソルト & カマンベール クッキー



2/L Resorts World Manila

Tel No.: +632 865.6859
Mobile No.: +63 917.732.2176
Email: ichibaph@gmail.com

Email: marketing@ifoodsgroup.com | Tel:(+632) 718.0998 / (+632) 718-1074 | Fax: (+632) 477.6197

OCSで海外生活を快適に

雑誌・日経・朝日・読売国際版の定期購読。
(日経P3,600、朝日P3,300、読売P2,980)
通信教育、書籍・DVDのお取り寄せ。
企業向け、国内・国際ドアツードア宅配サービス

Tel：894-0341(オフィス)
817-8282(カスタマ専用)
Fax：817-2891
email：info@ocsmnl.com.ph(英語)

OCS ANA GROUP
G/F FCC Bldg.,
Rada St., Legaspi Village,
Makati City

http://www.ocs.co.jp/

DIGI STAMPS デジはん

デジスタンプは、最大解像度2400dpiのデジタルラバースタンプです。
ロゴや写真のキャプチャーも可能。
ラバースタンプは、各店舗15分ほどで作成できます。
また、LBCにより全国へお届けすることもできます。



店舗リスト
SM North Edsa QC • Festival Mall Alabang • Robinson's Manila
Robinson's Cebu • SM Megamall Cyberzone • Robinson's Magnolia QC
SM Cebu • SM Iloilo • Robinson's Iloilo • Robinson's CDO • SM Fairview

お問合せ先
0939-959-4850 • 0917-848-8332
digistamps@yahoo.com • digistampsPH

建物の塗装は関西ペイントにご相談ください！

ALESCO KANSAI PAINT


壁


床


屋根



KANSAI PAINT PHILIPPINES, INC. Unit 8A South Luzon International Business Park, Brgy, Batino, Calamba, Laguna 4027.
KANSAI PAINT WORLDWIDE • www.kansai.co.jp(日本語)／kansaipaint.com.ph(英語) • Tel/Fax : 63 2 519 4276
電話番号: 0917-545-3259(担当:山本拓史／日本語)／0917-886-8861(担当:Omarオマール／英語)

60角 システムver



P320,000
天井部にFFUユニットを搭載すればクリーンブースとして使える仕様

28Φ 丸パイプver



P80,000
クリーン環境まで必要はない方へリーズナブル仕様

ADF 株式会社エーディエフ
販売元：ISHIP LOGIPACK INC.

●サイズ共通
W 2,000mm
D 2,000mm
H 2,500mm
左記金額には運賃組み費は含まれていません

工場の1角を
囲いたい。
移動の出来る
ブースが欲しい…
そんなお客様へ
キャスター付ブースシリーズ

●お気軽にお問い合わせ下さい
山内　0977-385-3012
ALVIN 0917-859-6349
Email: d-yamauchi@adf-al.com



Panasonic

パナソニック太陽光発電システム

More power today, more power in future.



For Commercial and Residential use please contact us:

Panasonic Manufacturing Philippines Corporation | yosuke.tanaka@ph.panasonic.com | 02-886-6291 to 94

WEBサイトの制作・メールサーバー・ドメイン

WEB MAKATI

web-makati.com

車両、エンジンのメンテナンスにお困りなら、サンエスジャパン!!



各種エンジンのオーバーホールから
車両のトータルメンテナンスまで、幅広く対応

車両修理・メンテナンス
乗用車、大型車、フォークリフト等の整備を日本基準の品質で提供します。フィリピンで行われている応急的な修理ではなくトータルコストの最小化を実現します。

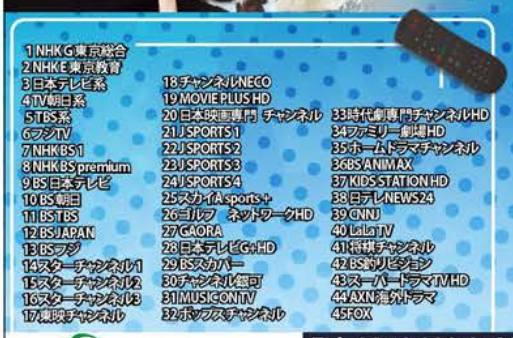
エンジンオーバーホール
フォークリフトやバス等の大型車両、発電機を始め様々なエンジンのオーバーホールが可能です。日本で培った技術を基に高品質なエンジンオーバーホールを提供します。

サンエスジャパンはフィリピンでお客様が抱える車両課題を解決します!!

SAN-ESU JAPAN INC.
Mobile landline: (049) 576-7707、(02) 736-5317 LOT5,MALVAR ST. NATIONAL H-WAY BRGY, TUBIGAN, BINAN, CITY, LAGUNA
サンエスHP：http://www.sanesu-japan.com/ Email：sasaki@nippon-engine.co.jp, san-esu@nippon-engine.co.jp
mobile: 0917-843-7700 担当：佐々木



日本のテレビをフィリピンで!
1週間の無料体験をお試しください。※設置費・保証金なし
ライブ放送45CH | 2週間追いかけ視聴 | カラオケ機能



1 NHK G東京総合
2 NHK E東京教育
3 日本テレビ系
4 TV朝日系
5 TBS系
6 フジTV
7 NHK BS1
8 NHK BS premium
9 BS日本テレビ
10 BS朝日
11 BS TBS
12 BS JAPAN
13 BSフジ
14 スターチャンネル1
15 スターチャンネル2
16 スターチャンネル3
17 衛映チャンネル
18 チャンネルNECO
19 MOVIE PLUS HD
20 日本映画専門チャンネル
21 J SPORTS 1
22 J SPORTS 2
23 J SPORTS 3
24 J SPORTS 4
25 スカイA sports+
26 ゴルフ ネットワークHD
27 GAORA
28 日本テレビG+HD
29 BSスカパー
30 チャンネル銀河
31 MUSIC ON TV
32 ポップスチャンネル
33 時代劇専門チャンネルHD
34 ファミリー劇場HD
35 ホームドラマチャンネル
36 BS ANIMAX
37 KIDS STATION HD
38 日テレNEWS24
39 CNNJ
40 La La TV
41 将棋チャンネル
42 BS釣りビジョン
43 スーパードラマTV HD
44 AXN海外ドラマ
45 FOX

キャンペーン中!7月25日から8月24日まで!
気軽に選択できるプラン!契約も3ヶ月から可能!

45CH 3ヶ月 4,000ペソ
45CH 6ヶ月 7,000ペソ
オススメ!
45CH 1年 12,000ペソ

他社使用中のお客様には視聴期間を最大3ヶ月まで延長!

CHANNEL BOX
Tel. 0916-222-2499(日本語)/0999-345-2369(日本語)/0995-002-7000(英語)
CHBOXJP | chboxjp.ph@gmail.com | Aguirre Ave., BF homes Paranaque | 代理店募集中

工場建設に関する様々なお手伝いをいたします!

確かな建設技術を備えた技術者・職人が揃ってます!
お客様はPEZA内の大手日系企業様方々



◆飛ばない屋根、漏らない屋根、昼間に照明の要らない屋根
◆40N/mm²-50N/mm²機械基礎、主要構造物、高強度コンクリートの打設
◆2.9T-40Tオーバーヘッドクレーン、ジブクレーン設計施工
◆弊社には勤続10年越えのフィリピン人職人が50名揃っています

●求人情報●
現場管理のできる建築土木
もしくは鉄骨の技術者を募集中!
ガッツのある方お待ちしてます!
▼応募受付▼
ctsc52tada2002@yahoo.co.jp
(多田)

NVES (NORTH VALLEY ENGINEERING SERVICES)
担当：多田 昌則 TEL: 0908-810-3210/0917-678-7379
E-Mail: ctsc52tada2002@yahoo.co.jp
Telefax：049-508-3054 / 049-576-9665
103 Brain Train Building Center, Lot 11, Block 3, Sta. Rosa Business Park, Greenfield, Brgy. Don Jose, Sta. Rosa City

フィリピンでも選ばれています。

日本経済新聞

躍動するアジアビジネスを特集した「アジアBiz面」。
世界最大の取材網でアジアの今に迫ります。

（毎週火曜～土曜掲載）



アジアフラッシュ

アジアフラッシュ

メッセージサービス買収

■サムスン電子（韓国） カナダのメッセージサービス企業ニューネット・コミュニケーション・テクノロジーズを買収すると発表した。買収先の技術はスマートフォン（スマホ）や「つながる水」事業に利用することが可能だ。

中国コカ・コーラ事業拡大

■スウィヤパシフィック（香港の複合企業） 18日、中国本土でコカ・コーラのボトリング事業を拡大すると発表した。食糧大手の中糧集団（COFCO）が保有する製造・販売拠点などを57億7000万元（約940億円）で取得する。

2000万株自社株買い計画

■インターナショナル・コンテナ・ターミナル・サービシズ（ICTSI、フィリピンの港湾運営最大手） 自社株を最大2000万株買い戻す計画を発表した。同社は2015年9月にも最大1000万株の自社株買いの承認を受けている。

収入増で純利益27%増

■CIMBグループ・ホールディングス（マレーシアの金融大手） 7～9月期の純利益は前年同期比27%増の10億2000万RM（約253億円）だった。金利収入の増加や保険部門の売却による特別利益が寄与した。

大連で商談会、500社参加

■日本の地方銀行17行 山口銀行など17行は18日、中国・大連（遼寧省）で日中企業の合同商談会を開いた。日中双方で計500社が参加し、中国経済の成長鈍化が続くなか、商談会を通じて中小企業のビジネス支援を狙う。

「TPP反対姿勢は打撃」

■オラム・インターナショナル（シンガポールの大手農産物商社） サニー・ベルギス最高経営責任者（CEO）は、米大統領に就くトランプ氏の環太平洋経済連携協定（TPP）への反対姿勢が業界に打撃となる可能性を語った。

アジアVIEW

アジア VIEW

中国企業、ロボ導入活発に

「人づくり」進まぬ懸念も

Asia300

Asia 300 プロファイル

研華 台湾

ソフト開発で産業革新

アジア注目銘柄

アジア注目銘柄

長江実業地産（香港）

アジア便り

9月からクリスマス商戦

日本経済新聞国際版のお申し込みはこちら

（①～③のお申し込み方法よりお選びください。）

ご購読料金 **PHP3,600**（1カ月）

キャンペーンコード **PHPR2017**

① www.nikkeiasia.com/international

② FAX：852-2845-7768

③ E-mail：nikkei@nikkei.com.hk

※E-mailでお申し込みの場合は下記をご明記ください。

名前／勤務先／電話番号／Emailアドレス／配達先住所／購読開始希望日／キャンペーンコード／希望特典

国際版の新規定期購読で、もれなくプレゼント！

下記A～Dよりお好きなものを1つお選びください。

※6ヶ月以上のご購読が対象です。

Ⓐ 月刊誌・日経Trendy 日経BP社発行 — 2カ月分

Ⓑ 週刊誌・日経ビジネス 日経BP社発行 — 4週間分

Ⓒ ANAマイレージ 2000マイル

Ⓓ JALマイレージ 2000マイル

1週間無料お試しキャンペーン実施中

無料で1週間、日本経済新聞国際版をご自宅・オフィスにお届けします。

※現在日本経済新聞 国際版を購読されていないお客様を対象に、1回限りといたします。

お申込み・お問い合わせ www.nikkeiasia.com

定期購読ならもれなく電子版無料。

毎朝3時半に朝刊更新！

忙しいビジネスパーソンにも好評です！

日経電子版についての詳細はお問い合わせください。

NIKKEI

日経中国（香港）社 NIKKEI CHINA (HONG KONG) LTD.

LEVEL21, No.28, Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

TEL:852-2598-1771 FAX:852-2845-7768

E-mail:nikkei@nikkei.com.hk

お申込み・お問い合わせ

www.nikkeiasia.com

MAP マカティ C-5

AAB

www.aab.co.jp 検索

イベント・展示会・開所式をサポート！



イベント（展示会、式典、鏡開き等）、PR、セールスプロモーション（モール販促、キャンペーン等）をサポートします。
日本人プロデューサーを中心に、日本と同じクオリティでサポートするノウハウを確立しています。
日系企業・行政イベント実績多数。広告、イベントをご検討中の方は、お気軽にお問い合わせください！

ご相談・お見積 ⇒ 企画・ご提案 ⇒ 制作・推進 ⇒ イベント実施

AAB Philippines Inc.

2F Cocofed Bldg., 144 Amorsolo St., Legaspi Village, Makati City, Metro Manila
Tel: 02 218 3535 Mail: info@aab.co.jp

AABグループ拠点
日本（東京・大阪）、ベトナム（ホーチミン・ハノイ・ダナン）、インドネシア（ジャカルタ）、シンガポール、ラオス、カンボジア

With Your Life 日本通運 NIPPON EXPRESS

安心を心で運ぶ
ハートライナー
海外引越は
日通にお任せください

Nippon Express Philippines Corp

引越専用電話番号：
02-403-1106
02-837-3415
メールアドレス：myamauchi@nittsu.com.ph
担当：山内・伊藤
http://www.nittsu.asia/ph/

マカティエリア

最初のオフィスに最適

月額 5000 ペソからのシェアオフィス

フィリピンに新規進出したい、コンドではなくオフィスを構えたい。そんな方にぴったりのオフィスできました。「**お洒落ではありませんが、清潔便利、格安**」ですよ!! 会社登記、会計、法務相談できます。



お試しプロモ
先着 5 名様まで 5,000 ペソ～
シェアルーム A タイプ（デポジット、入会金別途）
他の割引との併用不可 2017 年 12 月 31 日まで

格安便利 快適ネット環境のオフィスなら



FIRST OFFICE

8F CityLand Hererra Tower Rufino cor Valero
Salcedo Vill Makati
☎ 02-808-4866

Globe：091-7416-4074 Smart：099-9506-0721

MAP マカティ C-3

TRANS TECH 新サービススタート！
通販転送・発送代行サービス
フィリピンにいながらにして、日本の通販などがご利用になれます。

- 通販などの送付先をトランステックにしていただくだけの簡単サービス
- 受人・検品・梱包・申告書の作成全て行います。
- このサービスは個人向けサービスです。（商業利用の方はご相談ください）
- 予め、梱包する箱のサイズをご指定ください。
- このサービスをご利用の場合、「重量制限」はございません。（但し、当社指定の箱に入るものに限ります）

サービスのイメージ

サービスのお申込み ▶ 通販などの発送先をトランステックに指定 ▶ 受人・検品・梱包 申告書作成など ▶ 指定のお届け先 へ発送



通常のフィリピン向けサービスもご利用ください。
詳しくはWEBへ http://www.balikbayanbox.jp/
お客様のご連絡をお待ちしております。

株式会社トランステック 日本から :03-3522-8108
フィリピンから：(81)-3-3522-8108
〒136-0082 東京都江東区新木場1-7-18

国内配送、引越し、国際配送は全てお任せ

航空輸送（Air Cargo）
大型の貨物だけど早く届けたい!
そんなご要望に航空便でお応えします!

物流倉庫PEZA（Logistics）
PEZA内の倉庫を活用し、
VMIを始めとするあらゆる
お客様からの物流課題にお応えします。

国際宅配便（Sgx）
マニラから日本のお客様までひとっとび!
まごころ込めてお届けいたします!

TRAN'SPORT! COMMUNICATION SAGAWA
佐川急便フィリピン
SAGAWA EXPRESS PHILIPPINES INC.

海上輸送（Sea Cargo）
フィリピン国内屈指の取扱い高を武器に
最高の価格サービスをご提供致します。

引越サービス（Removal）
日本人スタッフによるきめ細やかなサービスと、
経験豊富なスタッフが、
お客様の新生活の第一歩をフルサポート致します。
まずは無料のお見積りを!!!

Trunk Line: 02-822-9911 Japanese Line: 02-776-2627 Fax: 02-776-2582
BUSINESS HOUR Mon-Fri 8:00-18:30
SUITE 102, CTC BUILDING, 2232 ROXAS BOULEVARD, PASAY CITY METRO MANILA, PHILIPPINES 1300.
担当：今井（imai@sagawa-global.com）、内田（t_uchida004@sagawa-global.com）

MOMO-O, MATSUO & NAMBA

フィリピンで役立つ！ フィリピン法律あらかると

第31回『フィリピンからの出国禁止など』

今月の事例

Q.日本に帰国しようとしたら空港で出国できないと言われました。どうしたらよいのでしょうか？

<出国禁止命令とは?>

フィリピンでは、一定の場合に出国禁止命令が出ます。一般的にはHold Departure Order (HLO)とImmigration Lookout Bulletin Order (ILBO)の2種類があります。

1. Hold Departure Order(HDO)

HDOは刑事裁判が継続中に告発者または検察官からの申請に基づき、地区裁判所(Regional Trial Court; RTC)が発令します。裁判所は犯罪の内容や事件の重大性、また、被告人の逃亡の可能性等を総合考慮してHDOの発令を決定します。HDOは対象となっている事件において無罪となった場合、又は請求が棄却された場合に解消されます。

なお、HLOには、対象者の氏名、生年月日、住所、HDOが発行される対象となった事件の番号、具体的な事件の内容、HDOの発行年月日、(もしあれば)対象者の写真の情報が記載されます。

HLOが発令された場合であっても、例外的に出国することが必要なときは、裁判所にその例外的な理由等を説明することにより、一時的に出国が許可されることもなくはありません。

2. Immigration Lookout Bulletin Order (ILBO)

ILBOもまた対象となった者がフィリピンを出国することを禁止する効果を持つものであり、司法省(Department of Justice)の長官が発令します。なお、このILBOはかつてのWatchlist Order (WLO)の発令が2011年に裁判所の暫定禁止命令により禁止されたことを受け、同様の効果を持つ命令を司法省が出すことができるよう、2012年に新たに作られたものです。ILBOがどのような場合に発令されるのかについては詳細が明らかになっておりませんが、以下のWLOの発令される場合とおよそ同じであると考えられています。

(1)地区裁判所における刑事裁判が係属している場合
(2)予備審問手続等が係属している場合
(3)自発的に、又は他の政府機関からの要請がある場合、もしくは、安全保障、公共の安全または公共の福祉のために必要な場合

ILBOが発令された場合には、司法省に対して出国が必要な理由等を説明し、クリアランスを得ることができるまで、出国することはできません。

＜具体的な対処方法＞

空港で出国することができなかった場合、まずはどのような理由で自分が出国禁止になっているのかを調べる必要があります。そのためにはパスポートの情報を開示し、手数料を払うことによって、そのような情報の有無を請求することができます。

また、HLOやILBOが出された人物と似たような名前であるために、誤って出国禁止にされてしまうことも少なからず起こりえます。このような場合には、自身が対象であることを否定する供述書、パスポートのコピー、NBIの発行する最新の無犯罪証明証明書、(可能であれば)裁判所又は関係政府機関の発行するクリアランス証明書を添えて、同一人物でないことの証明書(Certification of Not the Same Person)を取ることにより出国が可能となります。

結論

A.まずはどのような理由で出国できないのかを確かめ、それに応じた対策を取ることが必要です。


弁護士 上村 真一郎


弁護士 鳥養 雅夫

弊事務所は、下記のフィリピンの法律事務所と提携しており、フィリピン進出中の日本企業及び在留邦人の方々に日本語での法律面でのサポートを提供させていただいております。
取扱業務：会社設立、企業法務、倒産、労務問題、税務問題、一般民事、相続等

Quasha, Ancheta, Peña & Nolasco
Don Pablo Building, 114 Amorsolo Street, Makati City,
1229 Metro Manila, Philippines
電話:02-892-3011(代表)
02-892-3020(日本語対応)
FAX:02-817-6423
E-mail: japandesk@quasha-interlaw.com
URL: http://www.quasha-interlaw.com

桃尾・松尾・難波法律事務所
〒102-0083
東京都千代田区麹町４丁目１番地
麹町ダイヤモンドビル
電話:+81-3-3288-2080
FAX:+81-3-3288-2081
E-mail:uemura@mmn-law.gr.jp
torikai@mmn-law.gr.jp
URL: http://www.mmn-law.gr.jp/

海外引越しのCROWN LINE GROUP

クラウンラインの
引越しサービス

JIMA 日本海外引越協会
MyGlobal

クラウンライングループは1980年創業以来、日系企業皆様向けに海外赴任から帰国まで一貫したサービスを提供して参りました。お下見から作業立会まで、日本人スタッフによるきめ細やかな対応と長年の経験を生かした的確なアドバイスで、引越しのお手伝いをさせて頂く事をモットーとしてます。

Crown Line Philippines, Inc URL:http://crownline.jp/
住所:Unit 103 &104 JJM Building II, Ninoy Aquino Avenue Paranaque City 1700
:+63-999-436-6907(日本人担当:伊佐)
☎:+63-2-771-2613
E-Mail:isa@crownline.jp (日本人担当:伊佐)

YAMATO LOGISTICS CO., LTD.
クロネコヤマトの海外引越
日本人スタッフがお手伝いいたします!
担当:中嶋　哲平(Teppei Nakajima)
携帯番号:0918-807-7091 (日本語対応)
E-mail:nakajima@yamatoph.com
お問合せ・お見積り・お下見は無料です。お気軽にご相談ください!
ヤマトロジスティクス株式会社 フィリピン代理店
ATE A.T.E. FREIGHT PHILS., INC.
TEL: 02-851-7565 • FAX: 02-851-0150

MAP マカティ C-3
Balikbayan Box
LBC TRANS TECH
安全確実な配達を約束します!
フィリピン向け「ドア・ツー・ドア」サービスの決定版
トランステックの Balikbayan Box

新サイズ「キューブ」登場!!
メトロマニラ、カビテ リサール ブラカン ¥9,000-
その他ルソン島 ¥9,500-
ビサヤ諸島 ¥10,500-
ミンダナオ島・離島地域 ¥11,500-

新サイズ「キューブ」 W60*H60*D55
コンパクト
プレミアム
スーパーバリュー

コンパクト W55*H35*D35
プレミアム W55*H63*D37
スーパーバリュー W73*H63*D55

最大重量:1箱50キロまで
※ 弊社指定の宅配便業者が集荷の場合

お申込み・お問い合わせ (月~金曜日 8:00~19:00 土曜日 8:00~17:00)
日本語:03-3522-8108
(フィリピン国内: 02-403-4576 英語対応のみ)
www.facebook.com/balikbayanbox.jp
www.balikbayanbox.jp

合計重量が50キロ以下で大きな荷物を送られる場合は「スーパーバリューボックス」がおすすめです。
メトロマニラ、カビテ、リサール、ブラカン ¥10,000 | その他ルソン島 ¥11,000 | ビサヤ諸島 ¥12,000 | ミンダナオ島、離島地域 ¥13,000
通販等で購入した商品を弊社で梱包してお届けするサービスもございます。是非、ご相談ください。
※ サービス内容は変更となる場合がございますので、最新の情報についてはお問い合わせください。

老後を安心して暮らしませんか　共同納骨堂のご案内



お通夜、ご葬儀、火葬から納骨のお手伝いまでお世話します。どうぞお気軽にご相談下さい。
先着155ユニット、運営、管理:財団法人やすらぎの里
1ユニットサイズ(縦27cmx横27cm、奥行60cm)
会員価格:1ユニット88,000ペソ(VAT、管理費を含む)
場所:マニラメモリアルパーク　スーカット、パラニヤケ市
墓地面積:36.6m2、納骨堂構造:総御影石造り
フィリピン退役庁(PRA)日本人倶楽部、在留邦人商友会。また在留邦人の方のご協力のもとこの度、在留日本人向け共同納骨堂を新設いたしました。契約者の方々(ご家族、ご親戚)であればどなたでも納骨できるお墓です。骨壺を納骨堂内の特定のスペースに収めていただく形態となります。
財団法人 やすらぎの里
お問い合わせ:025-834-7777
0998-842-2437(日本語対応)担当　高木
事務所所在地:Roxas Boulevard cor Sen, Gil Puyat Ave, Pasay City
提携葬儀社:セントピーター葬儀社グループ
本社所在地:Quezon Ave. Cor No.2 West 4th st. Quezon City

日式不動産管理のパイオニア

- Accounting Management
- Facilities Management
- Lease Management
- Marketing & Advertising
- Fire Insurance
- Interior Design
- Property selling
- Property Investment Counseling



大切な資産を万全の体制でサポート

安心の日式管理システム導入

CAPITARISE
PROPERTY MANAGEMENT

www.capitarise.asia
info@capitarise.asia
(02)772-1455
0906-445-1899
担 江副（えぞえ）・江川
2/F L & H Realty Corporate Building, 2310 Don Chino Roces Ave., 1230 Makati City

お家のトラブルお任せ下さい ● ウォシュレットのご提案

ハウジングケアサービス: 匠

フィリピン在住の日本人のお客様はもちろんのこと、地元の皆様の暮らしのトラブル全般に対応します。

- 水漏れ対応　雨漏り対応
- エアコン修理　エアコン取り付け
- 電気系統トラブル　電気配線工事
- ガーデニング・ランドスケープ
- ハウスキーピング・清掃
- 水回り点検・修理

匠 TAKUMI
HOUSE CARE SERVICES
住まいのトラブル解決



暮らしの困った！電話一本かけつけます　まずはお電話ください

迅速対応　**土曜日対応**　**即日解決**

フィリピンのトイレ革命！

日式ウォシュレット　**只今　特別割引実施中**

CAPITARISE
PROPERTY MANAGEMENT

www.capitarise.asia
info@capitarise.asia
(02)772-1455
0906-445-1899
担 江副（えぞえ）・江川
2/F L & H Realty Corporate Building, 2310 Don Chino Roces Ave., 1230 Makati City

A Combination of Japanese Standard and Filipino Hospitality
サービスアパートメント





デイリー・ウィークリー・マンスリー にご利用頂けます。

- スタイリッシュでモダンなお部屋
- 無線インターネット回線（WIFI）
- トイレ・バスルーム付
- ハウスキーピングサービス
- セーフティボックス
- TV （ケーブルチャンネル）

法人アカウント募集中！！！
法人割引についてのお問い合わせは
flores@capitariseproperty-ph.com 迄

ビジネスマン向け・快適滞在

C SUITES

www.csuites-tc.com
reservation@csuites-tc.com
(02)960-2520
0917-825-3176
担 ルパート・岩重
Two Central Condominiums, 109 Valero St. Salcedo Village, 1227 Makati City

MAP マカティ C-4

エイブル

エイブルマニラ店

- お部屋をお探しの方
- お部屋をお貸ししたい方
- コンドミニアムの販売

お部屋・オフィスをお探しならお任せ下さい
日本国内800店舗　海外15店舗のネットワーク

☎63-2-551-1914 (高柳)　able-manila@kk-lead.co.jp
営業時間　平日9時～18時　※土曜日は事前にご連絡あればご案内できます。
8th Fl 111 Paseo de Roxas Bldg.111 Paseo de Roxas St, Legaspi Village Makati City,

プライマーの最新情報をお届け!!

プライマーstaffがオススメするグルメ情報!
◆フィリピンに新しくできた日本企業のレストラン
◆今話題のHOTなイベント情報
など情報が盛りだくさん!!



follow us

プライマー　Facebook

Sun Rise Japan
Interiors Corporation

納期を守ってきちんと行って欲しい。英語だと不安。
日本人が管理しているところだと安心出来る。

内装・リフォームに関してはお任せ！安心の日本人管理・日本品質

弊社は10年以上内装業界に携わる
経験豊富な日本人スタッフが
現調・見積もり・現場管理まで
ご要望の通り日本品質でご対応いたします。





お申し込み時のサービスの流れ

①現場調整 → ②見積 → ③契約 → ④着工 → ⑤完工 → ⑥引き渡し

見積書無料です！
お気軽にお問い
合わせください！



内装デザインへの
お問い合わせ　TEL：02-744-9008 / 0906-483-4511(日本人対応) 0915-972-1051 (アティーナローカル担当)
メール：tsuchida.sunrise@gmail.com　ホームページ：www.sunrisejapaninterior.com

不動産に関することはすべてJNP Real Estate Corp.へ！

- 不動産オーナーになりたい方
- 短期間の賃貸物件をお探しの方

お客様に合った物件を
ご用意します！！

賃貸
管理
売買



日本人常駐!
幅広く
サポート！

JNP
REAL ESTATE CORP.

不動産物件へのお問い合わせ　TEL：02-752-1733 / 0977-676-7815　MAIL：jnp-real-estate@billionaire-club.jp

MAP マカティ

DMCI HOMES
Feels real good to be home

フィリピン最大手建設会社 信頼と実績のDMCI HOMES

DMCI Homesは創業60年以上のフィリピン最大手の建築会社DMCIグループを母体とした、フィリピンを代表するコンドミニアム開発会社（ディベロッパー）です。
DMCIグループが建築会社として培ってきたノウハウは、住居だけでなく、有名ホテル、商業施設、高速道路スカイウェイやブルネイ王国の宮殿の建築を担うほどまでに世界的な評価を受けています。
DMCI Homesは不動産開発会社としてフィリピン国内最高位ライセンスAAAA（クアドラプルA）に国内で初めて認定され、海外での国際入札に対応出来るようになりました。

DMCI HOMESの強み

- 頭金なしで月々3万円から購入可能
- お問い合わせ、物件内覧、契約手続き全てを日本人スタッフが対応
- 賃貸管理部門が社内併設で安心
- 入居率が高いDMCI HOMESは資産運用・投資にも最適
- リタイアメントビザ取得のお手伝いもさせて頂きます



プライマーにインタビュー記事を掲載していただきました。
プライマー、DMCI、桐原 で検索してください

DMCI Homes
住所: 1321 Apolinario St. Brgy.Bangkal, Makati City, Philippines
Email: info@dmcihomes.jp
Web: www.dmcihomes.jp

DMCI Homes特選物件
BRIXTON PLACE（ブリクストンプレイス）
場　　所：パッシグ市キャピトリオ
特　　徴：オルティガス新開発エリア
完　　成：2022年5月
部屋タイプ：1ベッドルーム
　　46階高層階東向き
広　　さ：30㎡（バルコニー 4㎡含）
定　　価：2,981,120ペソ（各種割引有）
現金一括：2,485,406ペソ



営業職若干名募集中。
詳細お問い合わせください。

Serviced Apartment
GRANFERTE
Phnom Penh
カンボジアに9月オープン予定

現地時間 10:00～19:00（日本語対応）

フリーコール +855-23-901-021 Leopalace21

ビジネス街マカティ中心地、万全な日本品質保証
レオパレス21レンタルオフィス

PEZA認定ビル!

当社レンタルオフィスでは、これまで日本国内で培った信頼と経験を活かし、フィリピンに新規進出する日系企業を対象に、「安心」「便利」「快適」を提供していきます。

レンタルオフィス3つのポイント

充実のサポート体制
レオパレス21現地法人がレンタルオフィス内に併設しているため、日本国内と同じ管理体制を実現。

生活必需品のサポート
仕事上の身の回りのサポートを行います。携帯電話の手配、車の手配、銀行振込など、企業様の秘書のようなサービスとなります。

日系企業との交流イベント
弊社独自の交流イベントを定期的に開催しています。入居企業様以外にも一般企業様にも参加していただき、ビジネス交流会の場を提供しています。





住居探し・オフィス探し、賃貸・売買はお任せください。



お気軽にお問い合わせください



Leopalace21
23F Tower6789, 6789
Ayala Avenue, Makati City

Tel : 0915-278-5090 / 0905-497-7128
日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。（担当：馬波（マナミ）、渡辺）
新着情報はフェイスブックからでもお届け!
leopalace21philippines
Homepage : leopalace21ph.com
Email : info@leopalace21ph.com
PEZA

MAP マカティ C-3

日系レンタルオフィス
CROSS COOP 貸会議室

1時間から利用できるレンタル会議室を開始しました!




ー利用条件ー
- 1時間レンタル代金1200ペソ~
- 平日月ー金（9時~18時まで）
- プロジェクター使用可（別料金）

アクセス抜群！マカティの中心地

高速インターネット回線完備

企業面接、ミーティング等、大切なビジネスシーンで活躍

初回利用方のみ2時間無料キャンペーン

NCUBATION OFFICE CROSS COOP
Where you meet Asia's entrepreneurs, Chances,and Success!

CROSSCOOP MANILA
GT Tower International 23F
6813 Ayala Avenue(corner HV Dela Costa), 1227 Makati City, Philippines
Email:crc-ph@crosscoop.com
Tel:+63-2-464-7100(担当:石井)



フィリピンのサービスオフィス／進出支援サービス

BIZ CUBE SQUARE

進出前の調査のご相談から、進出後の現地での登記や各種資格を含めた支援までトータルサポート

現地支援コンサルティング 会社設立サポート

日本に精通し、幅広い人脈を持つフィリピン人の代表によるフィリピン企業が日系企業の進出支援をサポート

BIZ CUBE SQUARE

具体的なアドバイスで御社のビジネスをサポート

- 英語翻訳・サービス
- 事業コンサルティングサービス
- ビザ全般サポート
- 会社設立サポート
- 法務サポート
- 会計監査サポート
- 住居探しサポート
- フィリピン企業パートナーのご紹介



日本に精通し、幅広い人脈を持つフィリピン人の代表によるフィリピン企業が進出支援をサポート

Biz Cube Holdings PH,Inc.
代表取締役
Josue Jack F. Malamug

京都大学　農学士・修士・修士課程修了
日本たばこ産業株式会社　研究員として従事
フレッシュMDHDグループFreshremix Asia Software Corp.
言語サポートサービス業務に従事
フリーランスのコンサルタントとして独立
多数の日系企業をはじめ、大手企業のコンサルティングに従事
※フィリピン大学の日本語講師も務める

2016年、天皇皇后両陛下の来比の際には日本で学んだフィリピン人代表として両陛下ともお話しをさせていただきました。
私の大好きな日本とフィリピンの架け橋として、
皆様のサポートをさせていただきます。

商圏中心地オルティガスの日系レンタルサービスオフィス


会議室


6人用オフィス


カフェラウンジ


2人用オフィス

Biz Cube Holdings PH,Inc.
Unit 1405, East Tower, Philippine Stock Exchange Center, Exchange Rd.,Ortigas Center, Pasig City
+63-2-534-8462
0120-791-223（日本国内）
（日本語でお気軽にお問合せください。担当　佐藤）
http://www.bizcube-square.com/



Access

空港からのアクセス
マニラ(ニノイ・アキノ)国際空港から車で約45分

駅からのアクセス
オルティガス駅から徒歩15分

主要都市からのアクセス
マカティエリアから車で約20分
BGCエリアから車で約25分



MAP マラテ Q-2

since 1987
甚 KANEJIN
K PROPERTY BUSINESS MANAGEMENT SOLUTION INC.

フィリピンでの物件探しをお考えの方々に
20年以上の不動産歴をもつ日本人スタッフが
皆様の安全で快適な滞在をサポートします！

賃貸・売買
新築物件、中古物件



マカティ、ボニファッシオ、
マニラ、アラバンのマンション、
一戸建て、事務所など
取り扱っております。
法人設立やビザ申請に関しても
ご対応しております

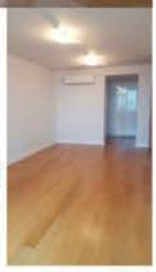
電話 02-521-1151 to 52
メール info@kanejin.com URL プライマーかね甚 と検索!
営業時間 平日 9時～17時／土曜 9時～12時
住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

注目物件 ParkTerraces





40th Floor
3BR Corner Unit
175 square meters
with 2 individual parking slots
Semi Furnished



Regina Pe
rina@lemontree.com.ph
0977 8177462; 02 2151124

Lemontree REAL ESTATE

新都心ボニファシオ・グローバル・シティで
唯一の日系サービスオフィス

Marimo Serviced Office


ラウンジからの眺望

- 日本人常駐
- インターネット、光熱費込み
- 家具付(机、椅子、キャビネット等)
- 豊富なサポートプラン

Meeting room
オフィス利用者は毎月最大5時間分の会議室利用料が無料。(1時間850～1,200ペソ)



Serviced office
1人～9人用をご用意しておりますが、拡張工事により10人以上も対応可能。



Shared office
1日からのご利用も可能。日本からの短期出張者や気軽にオフィスを利用したい方に最適です。



マリモサービスオフィス
Twenty Four Seven McKinley このビルの26階にあります。
＊シンガポール大使館正面。1階にUnion Bankがあります。



marimo serviced office
営業時間／月～金 9:00～18:00

サービスオフィス | シェアオフィス | 1日デスクプラン | レンタル会議室 | バーチャルオフィス【登記可能】

詳しくは、お電話・ホームページ・メールにて。日本語でお気軽にお問合せください。

TEL : +63(0)2-864-4100
http://www.marimo-realestate.com/

info@marimo-realestate.com
Marimo-realestate

住所 26F Twenty Four Seven McKinley, 24th Street, Corner 7th Avenue, Bonifacio Global City

PEZA
PEZA 登録ビル

J-K NETWORK
MANPOWER SERVICES

J-K NETWORK
RECRUITMENT SERVICES
AND CONSULTANCY, INC.

J-K Network Manpower Services.
J-K Network Recruitment Services
And Consultancy, Inc.

求職者の皆様へ ご希望に応じて色んなお仕事をご紹介できます!
企業の皆様へ 豊富なデーターベースからご希望の要件を満たす人材のご紹介が可能です!







外国人紹介部門のトップパートナーとして
フィリピン国内の多くの企業様から表彰されています。
名実ともにフィリピンの
トップベンダーとして活躍している
フィリピンを代表する人材紹介会社です。
(2017年4月末現在の**客先企業数約250社以上**)
今後も皆様に貢献して参ります!

●年中無休
●毎日8:30から23:00まで営業しています。
●弊社がご紹介できる人材

日本人、韓国人、中国人、タイ人、インドネシア人、ベトナム人等アジアの人材
ヨーロッパの人材、その他、世界中の人材が登録

●お仕事をお探しの方は下記までご連絡ください。
jkmanpower@jp-network-e.com
電話:02-932-0963
グローブ携帯:0936-973-4028
●人材をお探しの企業様は下記までご連絡ください。
jkhr@jp-network-e.com
電話:02-932-0963
グローブ携帯:0917-813-9678

Unit 3 IJKLM 3rd Floor Crissant Plaza Building No. 272 Commonwealth Avenue Old Balara, Quezon City, Philippines

☎02-932-0963 | jkmanpower.jp-network-e.com

MOBILE グローブ: 0916-493-1663 / 0936-973-4185 / 0936-973-4028 / 0936-973-4186
スマート: 0929-315-9901

(求職者用ページ)
日本語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_ja
中国語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_zh-CN
韓国語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/forApplicants_ko
英語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/

(求人企業用ページ)
日本語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_ja
中国語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_zh-CN
韓国語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients_ko
英語ページ:http://jkmanpower.jp-network-e.com/forClients

MAP オルティガス O-5

PHIL CORP NOS

NOSPHIL Consultancy and Manpower Services Inc.



フィリピンで30年近い実績と経験から人材をサポート!

比国内向け派遣業務 (DOLE LICENSE No. NCR-PFO-78101-102616-151R.)
NOSPHIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC

- フィリピン国内の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
- 女性オフィススタッフの派遣（経理・人事・総務・秘書・エンジニア等）…派遣社員ベース

Tel: +63-2-687-1978 Fax: +63-2-687-1979 URL: www.nosphil.com.ph

海外向け派遣業務 (POEA LICENSE No.124-LB-091014-R; DOLE PEA LICENSE NO.M-15-08-076)
PHILNOS CORPORATION

- 海外の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣

▶主な派遣先
【中 近 東】 カタール・サウジアラビア・オマーン・バーレーンドバイ・クエート・イラク・シリア
【アフリカ】 ナイジェリア・アルジェリア・ケニヤ
【東南アジア】 パキスタン・バングラディシュ・タイ・インドネシア・インド・シンガポール
ベトナム・ミャンマー・マレーシア・台湾・フィリッピン・日本
【そ の 他】 ロシア（サファリン）

海外向け派遣Tel: +63-2-638-9499/9498 Fax: +63-2-687-1979
URL: www.philnos.com.ph

フィリピン人の人材派遣専門会社
英語に堪能なフィリピン人スタッフの派遣は当社にお任せください

日本人担当：角田までご連絡ください。 E-mail：y.tsunoda@nosco.co.jp
3F OAC BUILDING, 27 SAN MIGUEL AVENUE, ORTIGAS CENTER, PASIG CITY

John Clements
Your Partner for Life.

Your Job, Your Joy™
Intelligence

フィリピン国内最大手の人材サービス企業John Clementsと
アジア最大規模の日系人材会社Intelligenceが事業を提携

人材にお困りの企業、就職にお悩みの求職者の方、人材紹介はすべて John Clements/Intelligenceにお任せください





John Clements/Intelligenceの強み

- 高品質のサービス保証
- 人材採用の課題解決をお約束
- 適切な人材紹介をご提供
- ネットワークを活かした日本人求職者のご紹介

John Clements Recruitment Inc.
（テンプホールディングス【Intelligence】パートナー企業）

電話 02-884-1417
携帯 0917-828-5134（田渕）日本語・英語対応可

12B LKG Tower, 6801 Ayala Avenue, Makati, Metro Manila, Philippines

tabuchi@johnclements.com





MAP マカティ D-3

SAGASS

サガスフィリピン●日系人材紹介会社

SAGASS Consulting

フィリピンでのお仕事探しなら、当社へご相談下さい



Unit 2402, 24th/Floor, 139, Corporate Center
Valero Street, Salcedo Village, Makati City 1227
☎02-893-8815 日本人担当：田中／フィリピン人担当：Fri(Ms.)
E-mail: jph@sagass.com Web: www.sagass.com.ph

HCM NEXUS CONSULTING INC.

人材紹介会社

私たちは、求人や人材紹介、組織開発、
そして職業訓練等のサービスを提供しています。

あなたにピッタリなお仕事探しを私たちがお手伝いします。



PLEASE CONTACT US AT:
02-808-5509 / 0917-793-0620（英語のみ）
OR SEND YOUR RESUME TO: inquiry@hcmnexus.com
[住所] Unit 1210 Tower 1, Cityland 10, 156 H.V. Dela Costa Street, Salcedo Village, Makati City

MAP マカティ C-3



人材紹介は、REERACOEN!

企業様へ

メトロマニラ、ラグーナ、バタンガス、カビテ、セブでの人材紹介は、
ネオキャリアグループのREERACOENにお任せください。
日本と変わらないクオリティーとスピードでご紹介します。
主な職種は、日本語通訳者、営業、経理、人事、総務、エンジニア、プログラマーなどから、マネージャー・エグゼクティブ層、現地採用の日本人などニーズにマッチした人材をご紹介させて頂きます。

【お問合せ先（企業様向け）】
Tel: 0906-493-2364
E-mail: okada@reeracoen.com.ph（担当：岡田）

求職者様へ

仕事をお探しの際は、
気軽にお問い合わせください。
また、他の求職者をご紹介頂いた場合、
謝礼させて頂くキャンペーンを実施中です。
（詳細はお問い合わせください。）

【お問合せ先（求職者様向け）】
Tel: 0927-273-9183
E-mail:chikako@reeracoen.com.ph

REERACOEN
REERACOENは
ネオキャリアグループです。

Tel: 02-893-7282（総合受付）
Web：http://reeracoen.asia/
Address：6th Floor, First Life Center, 174 Salcedo Street, Legaspi Village, Makati City, 1229, Philippines



FUJITSU
shaping tomorrow with you
日本語スキルのあるプロフェッショナルを募集中
- ブリッジSE
- プログラマー
- システムエンジニア
- ビジネスアナリスト
- プロジェクトマネージャー
- プロジェクトコーディネーター

Apply Now!
+ 632 793 7900 / FujitsuPGDC / GDC.recuitment@ph.fujitsu.com
11F Net Square Bldg. 3rd Ave. 28th St. Crescent Park West, BGC Taguig City, 1634

日本でフィリピン人を雇用されたい方は、私たちにご相談ください！
【実績】2016年は1,368名のフィリピン人技能実習生を送り出しました。




＜日本で実習を行うフィリピン人＞

日本への技能実習生、エンジニアの人材派遣はお任せください。
政府機関のフィリピン海外雇用局（POEA）から認定されているフィリピン人人材派遣会社、プルデンシャル・エンプロイメント・エイジェンシー。

私たちが選ばれる理由は、日本側の協同組合や技能実習生たちと常に連絡を取り合って、全ての業務を迅速に対応するためです。

＜私たちの特徴＞
●誠実な事業運営および正確なコミュニケーションを行い、期日・約束を守ります
●日本人がフィリピンに常駐し、迅速な対応が可能です
●きめ細かな事前日本語教育の実施します（4ヶ月間合宿研修）

姉妹会社である、さくら日本語学校において、出国前の事前研修を4ヶ月間に渡り実施します。日本語、マナー、ルール、日本の文化、コミュニケーション等を厳しく合宿研修にて指導しています。
送り出し先の企業様からは、ご好評をいただいております。

PRUDENTIAL EMPLOYMENT AGENCY, INC.
TEL: 02-403-2823 / 871-1625
日本語対応可：0917-6516076 (Globe)/
0998-5886187 (Smart)
POEA License: POEA-066-LB-072414-R
E-mail:
info@prudentialemployment.com
住所：Units E, F & H, 2nd Floor, Miki Mari Building, Sta. Cecilia Road, Talon 2, Las Pinas City, Metro Manila



フィリピン生活お役立ち！　ビジネスリスト

ビジネス

1Q Smart System And Support / Mandaluyong
☎ 02-671-7027

AAB Philippines Inc. / Makati
☎ 02-218-3535

ADF / Laguna
☎ 049-541-0877 / 0917-859-6346（日本語対応）

BDO / Makati
☎ 02-878-4450

CHANNEL BOX / Parañaque
☎ 0916-222-2499 / 0999-345-2369

CROWN LINE / Parañaque
☎ 999-436-6907

Digistamp / Branch
☎ 0939-959-4850 / 0917-848-8332

First Office / Makati
☎ 0917-598-3836

International Elevator & Equipment / Muntinlupa
☎ 02-552-3688

KANSAI PAINT / Laguna
☎ 0917-545-3259

KDDI Philippines Corporation / Makati
☎ 02-831-1365 / 02 831-1366

KOKUYO / Makati
☎ 0915-700-3161（日本語対応）/ 02-633-7526

MATSUO&NAMBA / Makati
☎ 02-892-3011/02-892-302（日本語対応）

Metrobank / Makati
☎ 02-8575-5319

Mitsubishi Motors
☎ 02-250-8888

Mr. Printer / Makati
☎ 02-893-3671

NIKKEI / China
☎ 852-2598-1771（日経中国社）

Nippon Express / BGC
☎ 02-403-1106(日本語対応)

NVES / Laguna
☎ 0908-810-3210 / 0917-678-7379(日本語対応)

OCS / Makati
☎ 894-0341/817-8282

Osouji Michael / Makati
☎ 091-7416-4074/099-9506-0721/02-808-4866

Panasonic Eco / Makati
☎ 02-886-6291 to 94

Renergy System / Ortigas
☎ 02-655-7912 / 02-949-4615

R.V. MARZAN LOGISTICS, INC. / Parañaque
☎ 02-310-1443

Ryowa Trading / Makati
☎ 0906-405-2556 / 02-400-6728

Sagawa / Manila
☎ 02-822-9911/02-776-2627（日本語対応）

San-esu Japan Inc / Laguna
☎ 0906-481-3444

SHARP E COPY / Makati
☎ 0916-236-4678/
02-525-9911 loc 104/105
521-8942 / 521-2574

TPSC Philippines Corporation
☎ 02-625-5834

Transtech
☎ 03-3522-8108（日本から）

Tsuchiya Kogyo / Makati
☎ 049-530-9988

UCHIDA / Singapore
☎ 852-2877-3663

VALUE ASIA / Makati
☎ 0917-817-6549（日本語対応）/02-511-0781

WEB MAKATI / Makati
☎ 02-576-2936

Yamato Logistic / Parañaque
☎ 02-851-7565

Yasuragino Sato / Pasay
☎ 025-834-7777 / 0998-842-2437（日本語対応）

不動産

ABLE / Makati
☎ 02-551-1914

Aun Philippines,Inc. / Makati
☎ 02-833-4929

Biz Cube / Ortigas
☎ 02-534-8462

Capitaraise/ Makati
☎ 02-801-3009/0906-2644-111

CrossCoop / Makati
☎ 02-464-7100

DMCI HOMES / Makati
☎ 02-555-7700

JNP / Makati
☎ 02-752-1733/0977-676-7815

Kanejin / Makati
☎ 02-521-1151/52

Lemontree Real Estate / Makati
☎ 0977-817-7462/0933-858-0128

Leopalace21 / Makati
☎ 0915-278-5090/0905-497-7128（日本語対応）

Marimo Real Estate Philippines Inc / BGC
☎ 02-864-4100

Sun Rise Japan / Makati
☎ 02-744-9008

TT&V Consultancy Inc. / Makati
☎ 905-446-1672

リクルート

Fujitsu Phils. / Taguig
☎ 02-841-8488

HCM Nexus / Makati
☎ 02-808-5509/0917-793-0620

J-K Manpower / Quezon
☎ 02-932-0963

John Clements Recruitment Inc. / Makati
☎ 0917-828-5134（田渕）日本語・英語対応可

NOSPHIL / Ortigas
☎ 02-687-1978

PRUDENTIAL EMPLOYMENT / Parañaque
☎ 02-403-2823/871-1625

Reeracoen Recruitment Co., Ltd / Makati
☎ 02-893-7282

Sagass / Makati
☎ 02-893-8815

Tiger Resorts / Entertainment City
jobs.okadamanila.com



Philippines

Metro Manila

首都マニラはフィリピン最大の島、ルソン島のほぼ中央に位置。年間を通して気温が高く、一番低い12月～1月でも平均気温25℃ほど。雨季には大量の雨が降ります。人口密度は世界第15位で、毎日多くの人で賑わう活気溢れる街です。エルミタやマラテ界隈の猥雑とも言える繁華街、近代都市として整備されたビジネス街マカティ、歴史を大いに感じさせるイントラムロスなど、ここマニラはそれぞれの地区で異なる、豊かな表情を秘めている都市です。



Quezon City
ケソン・シティ ▶Map ⑦

元首都の面影を残す、
歴史とエンターテイメントの街



Intramuros / Roxas Boulevard
イントラムロス／ロハス・ブルバード

旅行者の目を楽しませる
スペイン情趣あふれる街並み

Eastwood
イーストウッド

音楽を楽しみながら
飲み明かすならココ!
近代的総合コミュニティー



Malate
マラテ ▶Map ④

マニラ湾沿いに広がる地域で、
飲食店やホテルも多く
観光客に人気のスポット。



Greenhills
グリーンヒルズ

掘り出し物をもとめる
地元客で連日大賑わい!
賢く使いたい
おすすめスポット





Pasay
パサイ ▶Map ⑤

ニノイ・アキノ国際空港があるこの街には、
通称MOAと呼ばれるアジア最大級の
大きさを誇るショッピングモールが有名。





Ortigas
オルティガス ▶Map ③

マカティに次ぐビジネスセンター。
駅前のメガモールには
韓国・日本人留学生が集まる

Entertainment City
エンターテイメント・シティ

カジノを中心としたリゾート施設が立ち並ぶ。

Bonifacio Global City
ビージーシー ▶Map ②

欧米系の駐在員家族や
地元のハイエンドな方々を
ターゲットにした高級感溢れるエリア



Makati
マカティ ▶Map ①

高層ビルが立ち並ぶ
フィリピン随一の近代エリア。
買い物天国として有名!
洒落たカフェやレストランも多い。



Alabang
アラバン ▶Map ⑥

ゆったりとした時間が流れる
メトロマニラ西の高級ベットタウン



メトロマニラ鉄道＆バス路線図

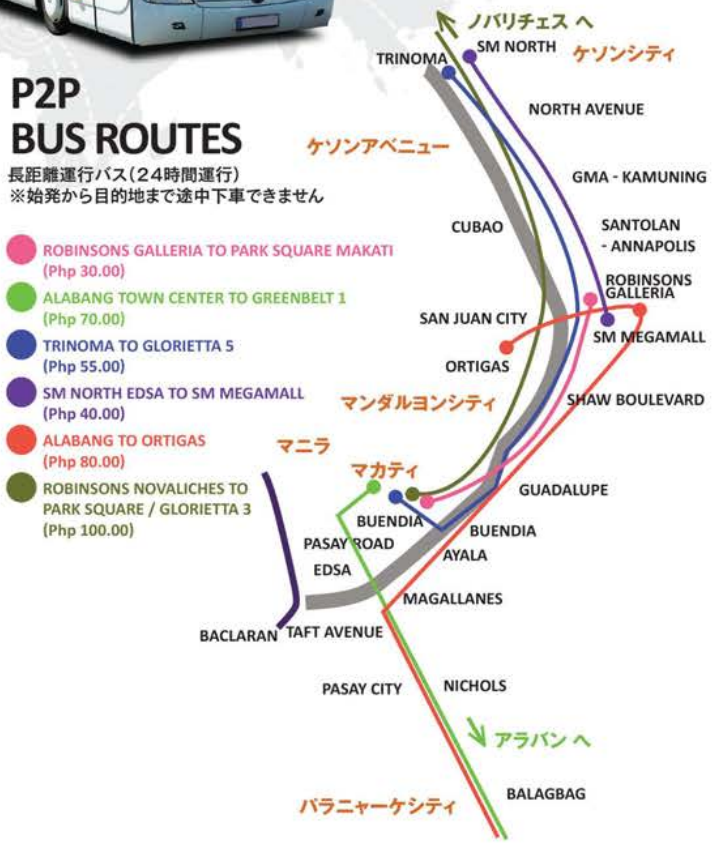


P2P / UBE

P2P BUS ROUTES

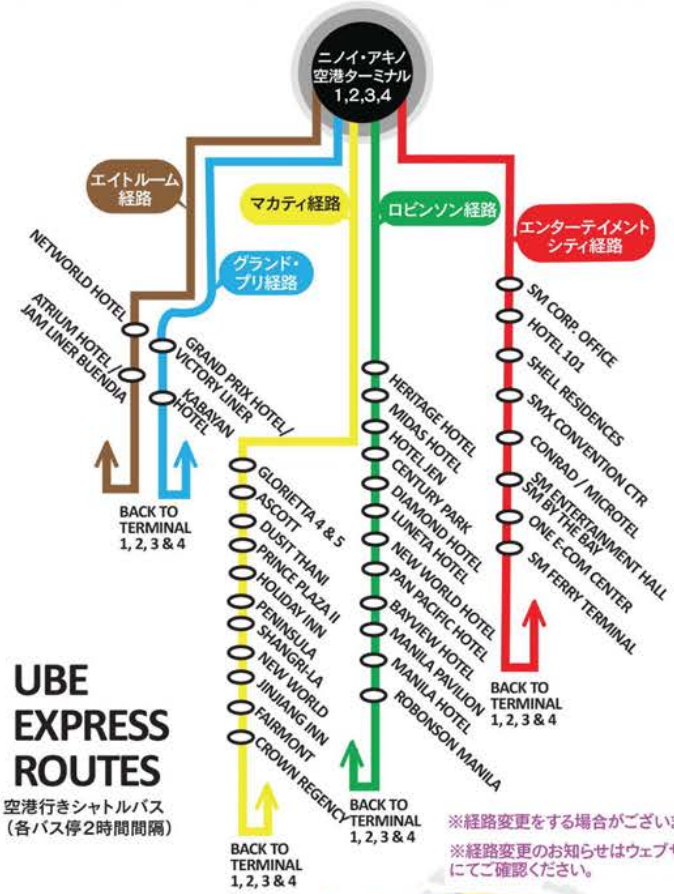
長距離運行バス（24時間運行）
※始発から目的地まで途中下車できません

- ROBINSONS GALLERIA TO PARK SQUARE MAKATI (Php 30.00)
- ALABANG TOWN CENTER TO GREENBELT 1 (Php 70.00)
- TRINOMA TO GLORIETTA 5 (Php 55.00)
- SM NORTH EDSA TO SM MEGAMALL (Php 40.00)
- ALABANG TO ORTIGAS (Php 80.00)
- ROBINSONS NOVALICHES TO PARK SQUARE / GLORIETTA 3 (Php 100.00)



UBE EXPRESS ROUTES

空港行きシャトルバス
（各バス停2時間間隔）



※経路変更をする場合がございます。
※経路変更のお知らせはウェブサイトにてご確認ください。

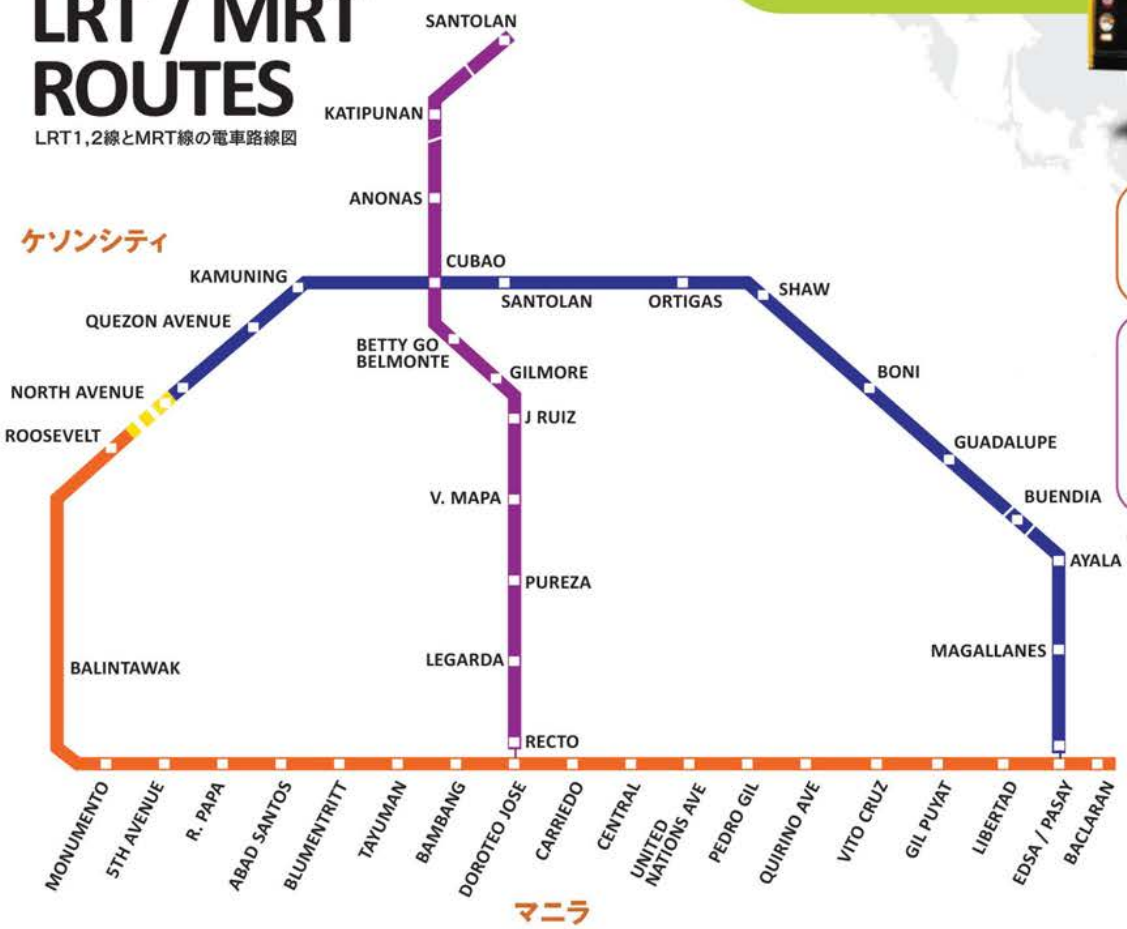
通常料金: 300ペソ



LRT / MRT

LRT / MRT ROUTES

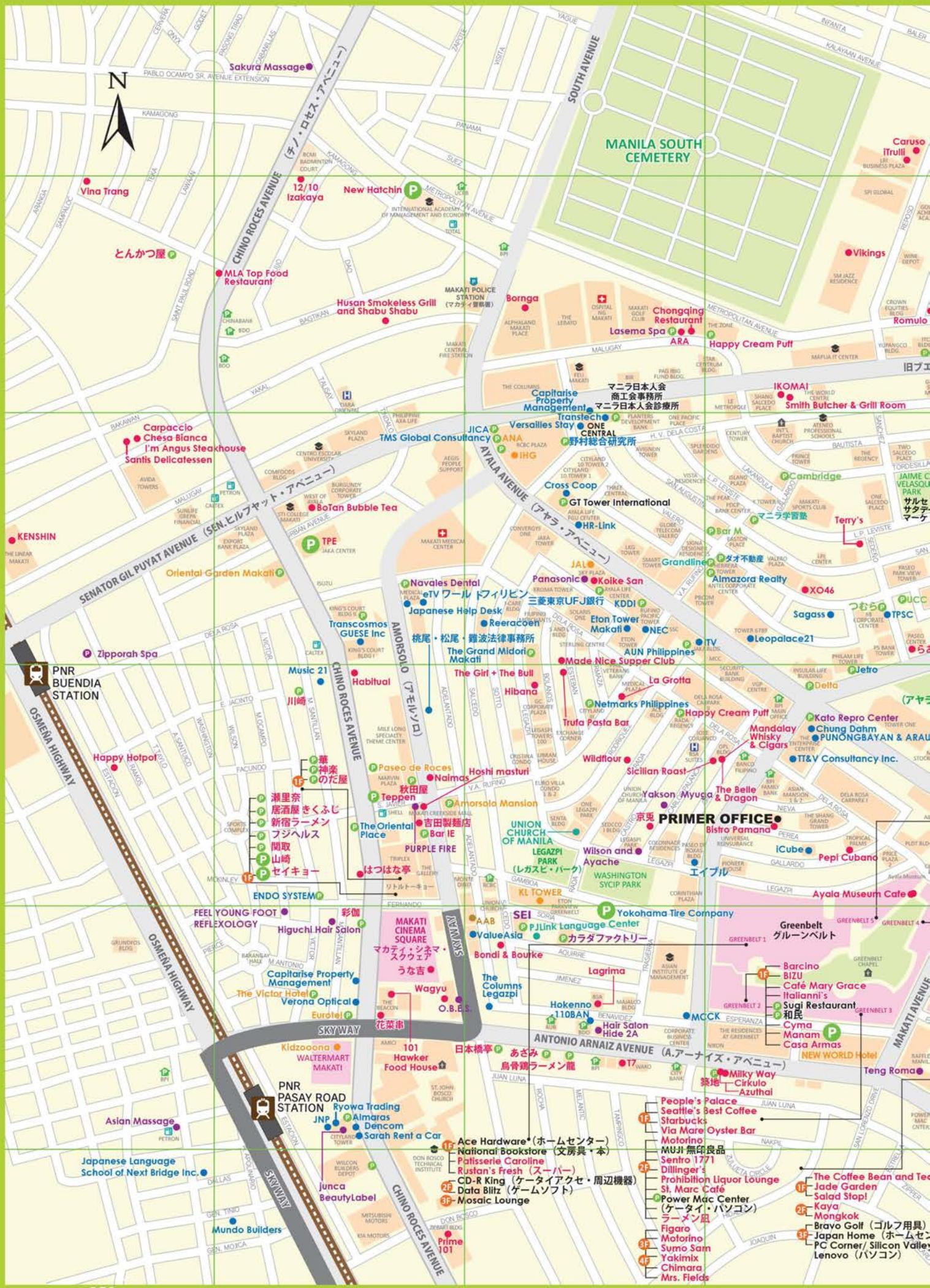
LRT1,2線とMRT線の電車路線図

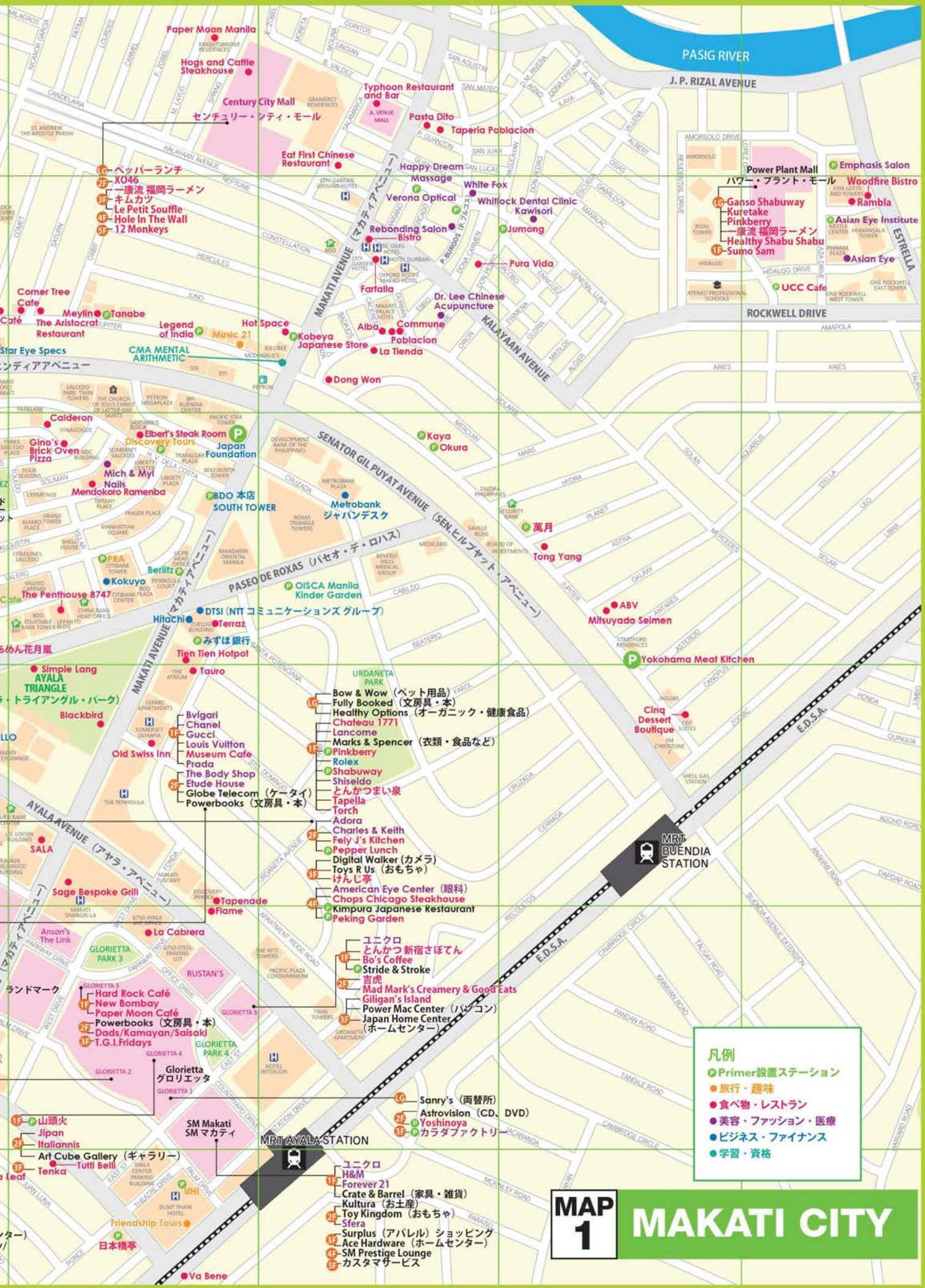


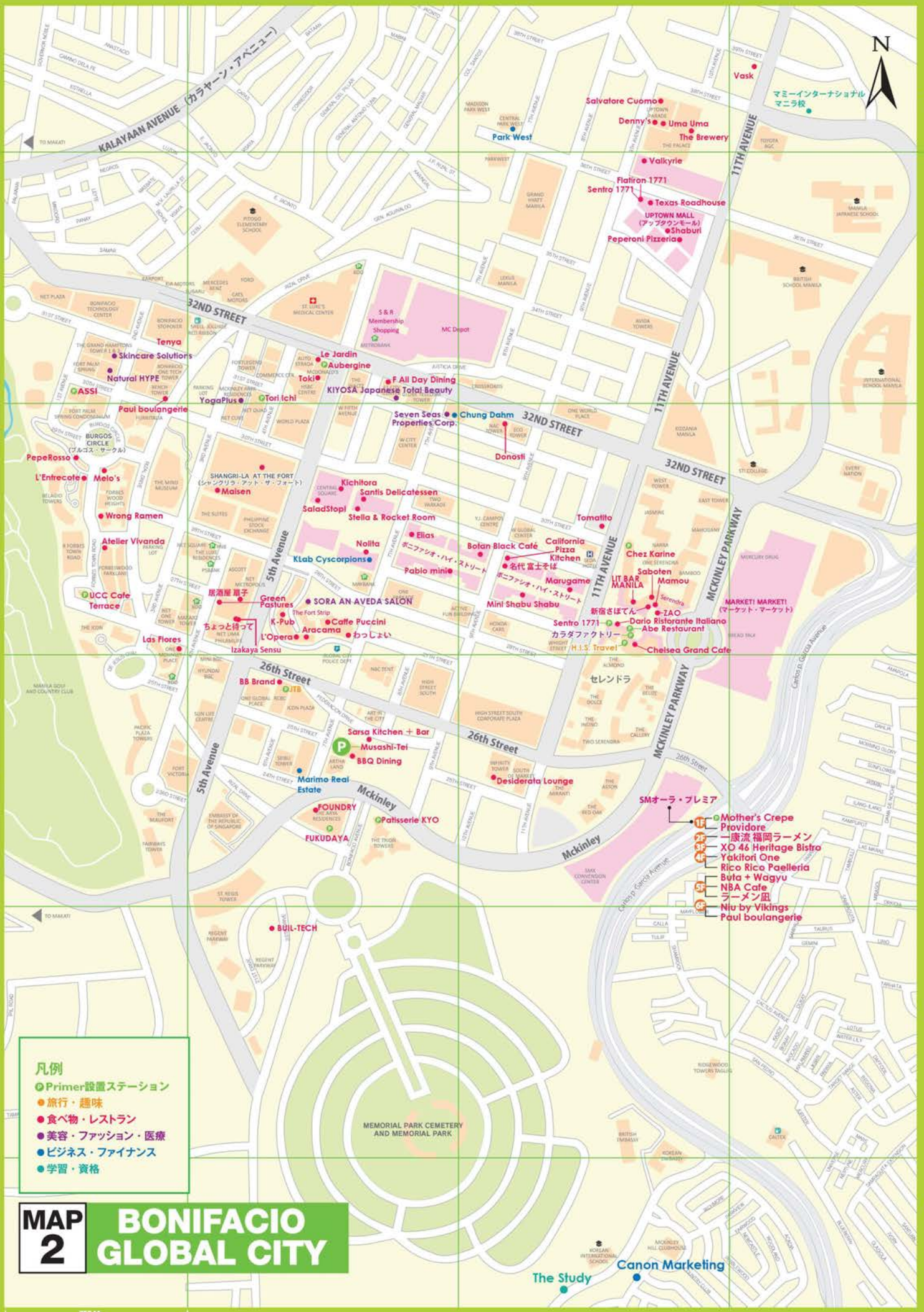
料金:
MRT - 13ペソ～28ペソ
LRT1 - 15ペソ～30ペソ
LRT2 - 15ペソ～25ペソ

【運行時間】
MRT - 午前4時30分～10時30分
LRT1 - (平日) 午前5時～午後10時
(土日・祝日) 午前5時～午後9時30分
LRT2 - (平日) 午前5時～午後10時
(土日・祝日) 午前5時～午後9時

- LRT 1
- LRT 2
- MRT 3


A
B
C
D
1
2
3
4
5
6
N
MANILA SOUTH CEMETERY
SOUTH AVENUE
CHINO ROCES AVENUE (チノ・ロセス・アベニュー)
AYALA AVENUE (アヤラ・アベニュー)
SENATOR GIL PUYAT AVENUE (SEN.ヒルプヤット・アベニュー)
AMORSOLO (アモルソロ)
MAKATI AVENUE
METROPOLITAN AVENUE
ANTONIO ARNAIZ AVENUE (A.アーナイズ・アベニュー)
OSMEÑA HIGHWAY
SKY WAY
PNR BUENDIA STATION
PNR PASAY ROAD STATION
MAKATI CINEMA SQUARE
マカティ・シネマ・スクウェア
PRIMER OFFICE
Sakura Massage
Vina Trang
12/10 Izakaya
New Hatchin
とんかつ屋
MLA Top Food Restaurant
Husan Smokeless Grill and Shabu Shabu
MAKATI POLICE STATION (マカティ警察署)
Borgna
Chongqing Restaurant
Lasema Spa
ARA
Happy Cream Puff
Caruso
iTrulli
Vikings
Romulo
IKOMAI
Smith Butcher & Grill Room
Capitarise Property Management
マニラ日本人会 商工会事務所 マニラ日本人会診療所
Transtech
ONE CENTRAL
Versailles Stay
JICA
TMS Global Consultancy
ANA
IHG
野村総合研究所
Carpaccio
Chesa Bianca
I'm Angus Steakhouse
Santis Delicatessen
BoTan Bubble Tea
Cross Coop
GT Tower International
HR-Link
マニラ学習塾
Terry's
Cambridge
KENSHIN
TPE
Oriental Garden Makati
Navales Dental
eTV ワールド フィリピン
三菱東京UFJ銀行
KDDI
Japanese Help Desk
Reeracoen
Transcosmos GUESE Inc
桃尾・松尾・難波法律事務所
The Grand Midori Makati
Panasonic
Koike San
JAL
Grandline
Almazora Realty
XO46
Sagass
TPSC
Leopalace21
Eton Tower Makati
NEC
TV
AUN Philippines
Made Nice Supper Club
Zipporah Spa
Music 21
Habitual
川崎
The Girl + The Bull
Hibana
La Grotta
Netmarks Philippines
Truffa Pasta Bar
Happy Cream Puff
Kato Repro Center
Chung Dahm
PUNONGBAYAN & ARAU
Mandalay Whisky & Cigars
TT&V Consultancy Inc.
Happy Hotpot
華
神楽
のだ屋
瀬里奈
居酒屋 きくふじ
新宿ラーメン
フジヘルス
関取
山崎
セイキョー
Paseo de Roces
Naimas
Hoshi masturi
秋田屋
Teppen
Amorsola Mansion
The Oriental Place
吉田製麺店
Bar IE
PURPLE FIRE
はつはな亭
リトルトーキョー
Wildflour
Sicilian Roast
Yakson
Myuga & Dragon
The Belle
京兎
Bistro Pamana
UNION CHURCH OF MANILA
LEGAZPI PARK (レガスピ・パーク)
Wilson and Ayache
エイブル
iCube
Pepi Cubano
WASHINGTON SYCIP PARK
KL TOWER
Yokohama Tire Company
Ayala Museum Cafe
ENDO SYSTEM
FEEL YOUNG FOOT REFLEXOLOGY
彩伽
Higuchi Hair Salon
SEI
AAB
ValueAsia
PJLink Language Center
カラダファクトリー
Bondi & Bourke
Greenbelt グリーンベルト
Capitarise Property Management
The Victor Hotel
Verona Optical
Eurotel
うな吉
Wagyu
O.B.E.S.
The Columns Legazpi
Lagrima
Hokenno
110BAN
Hair Salon Hide 2A
MCCK
Barcino
BIZU
Café Mary Grace
Italianni's
Sugi Restaurant
和民
Cyma
Manam
Casa Armas
NEW WORLD Hotel
花菜串
101 Hawker Food House
日本橋亭
あざみ
烏骨鶏ラーメン龍
T7
Milky Way
錦地
Cirkulo
Azuthai
Teng Roma
Kidzooona
WALTERMART MAKATI
People's Palace
Seattle's Best Coffee
Starbucks
Via Mare Oyster Bar
Motorino
MUJI 無印良品
Sentro 1771
Dillinger's
Prohibition Liquor Lounge
St. Marc Café
Power Mac Center (ケータイ・パソコン)
ラーメン凪
Figaro
Motorino
Sumo Sam
Yakimix
Chimara
Mrs. Fields
Ryowa Trading
JNP
Almaras
Dencom
Sarah Rent a Car
Ace Hardware (ホームセンター)
National Bookstore (文房具・本)
Patisserie Caroline
Rustan's Fresh (スーパー)
CD-R King (ケータイアクセ・周辺機器)
Data Blitz (ゲームソフト)
Mosaic Lounge
Asian Massage
Japanese Language School of Next Bridge Inc.
junca BeautyLabel
Mundo Builders
Prime 101
The Coffee Bean and Tea
Jade Garden
Salad Stop!
Kaya
Mongkok
Bravo Golf (ゴルフ用具)
Japan Home (ホームセン
PC Corner/ Silicon Valley
Lenovo (パソコン)
250

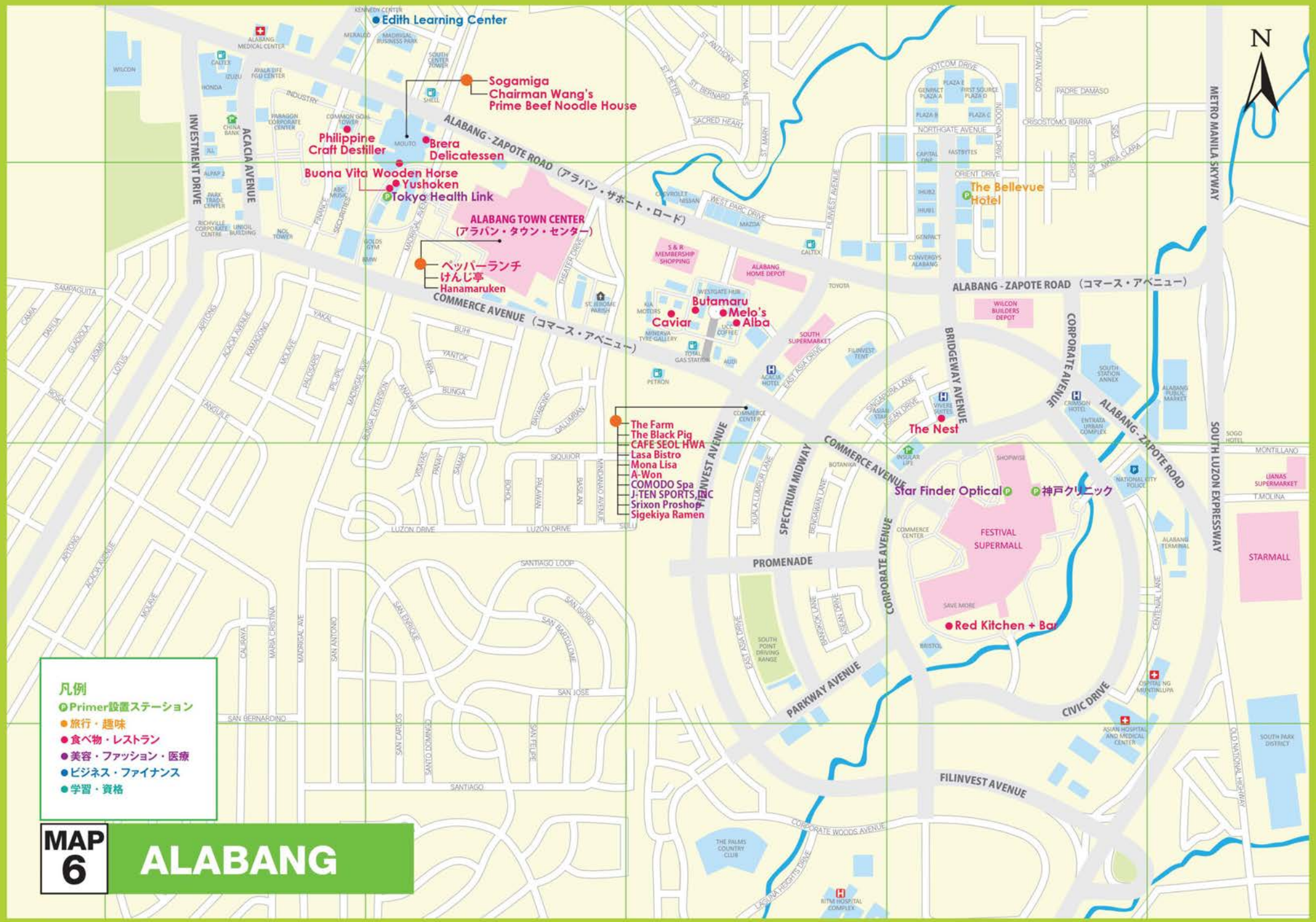

E
F
G
H
1
2
3
4
5
6
PASIG RIVER
J. P. RIZAL AVENUE
ROCKWELL DRIVE
MAKATI AVENUE（マカティアベニュー）
KALAYAAN AVENUE
SENATOR GIL PUYAT AVENUE（SEN. ヒルプヤット・アベニュー）
PASEO DE ROXAS（パセオ・デ・ロハス）
AYALA AVENUE（アヤラ・アベニュー）
E.D.S.A.
ESTRELLA
Paper Moon Manila
Hogs and Cattle Steakhouse
Century City Mall
センチュリー・シティ・モール
Typhoon Restaurant and Bar
Pasta Dito
Taperia Poblacion
Eat First Chinese Restaurant
Happy Dream Massage
Verona Optical
White Fox
Whitlock Dental Clinic Kawisori
Jumong
Rebonding Salon Bistro
Pura Vida
Farfalla
Dr. Lee Chinese Acupuncture
Alba
Commune
Poblacion
La Tienda
Kobeya Japanese Store
Hot Space
Music 21
Legend of India
CMA MENTAL ARITHMETIC
Dong Won
Power Plant Mall
パワー・プラント・モール
Emphasis Salon
Woodfire Bistro
Rambla
Ganso Shabuway
Kuretake
Pinkberry
一蘭流 福岡ラーメン
Healthy Shabu Shabu
Sumo Sam
Asian Eye Institute
Asian Eye
UCC Cafe
Corner Tree Cafe
Meylin
Tanabe
The Aristocrat Restaurant
Star Eye Specs
Calderon
Elbert's Steak Room
Discovery Tours
Japan Foundation
Gino's Brick Oven Pizza
Mich & Myl Nails
Mendokoro Ramenba
BDO 本店 SOUTH TOWER
Metrobank ジャパンデスク
Kaya
Okura
萬月
Tong Yang
ABV
Mitsuyado Seimen
Yokohama Meat Kitchen
PRA
Berlitz
Kokuyo
The Penthouse 8747
OISCA Manila Kinder Garden
DTSI（NTT コミュニケーションズ グループ）
Hitachi
Terraz
みずほ銀行
Tien Tien Hotpot
Tauro
Simple Lang
AYALA TRIANGLE
Blackbird
Old Swiss Inn
Bvlgari
Chanel
Gucci
Louis Vuitton
Museum Cafe
Prada
The Body Shop
Etude House
Globe Telecom（ケータイ）
Powerbooks（文房具・本）
Bow & Wow（ペット用品）
Fully Booked（文房具・本）
Healthy Options（オーガニック・健康食品）
Chateau 1771
Lancome
Marks & Spencer（衣類・食品など）
Pinkberry
Rolex
Shabuway
Shiseido
とんかつまい泉
Tapella
Torch
Adora
Charles & Keith
Fely J's Kitchen
Pepper Lunch
Digital Walker（カメラ）
Toys R Us（おもちゃ）
けんじ亭
American Eye Center（眼科）
Chops Chicago Steakhouse
Kimpura Japanese Restaurant
Peking Garden
Cinq Dessert Boutique
SALA
Sage Bespoke Grill
Tapenade
Flame
La Cabrera
Anson's The Link
GLORIETTA PARK 3
RUSTAN'S
Hard Rock Café
New Bombay
Paper Moon Café
Powerbooks（文房具・本）
Dads/Kamayan/Saisaki
T.G.I.Fridays
GLORIETTA PARK 4
Glorietta グロリエッタ
ユニクロ
とんかつ 新宿さぼてん
Bo's Coffee
Stride & Stroke
吉虎
Mad Mark's Creamery & Good Eats
Giligan's Island
Power Mac Center（パソコン）
Japan Home Center（ホームセンター）
MRT BUENDIA STATION
Sanry's（両替所）
Astrovision（CD、DVD）
Yoshinoya
カラダファクトリー
MRT AYALA STATION
SM Makati SM マカティ
山頭火
Jipan
Italiannis
Art Cube Gallery（ギャラリー）
Tutti Bell
Tenka
ユニクロ
H&M
Forever 21
Crate & Barrel（家具・雑貨）
Kultura（お土産）
Toy Kingdom（おもちゃ）
Sfera
Surplus（アパレル）ショッピング
Ace Hardware（ホームセンター）
SM Prestige Lounge
カスタマサービス
Friendship Tours
日本橋亭
Va Bene
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 1
MAKATI CITY

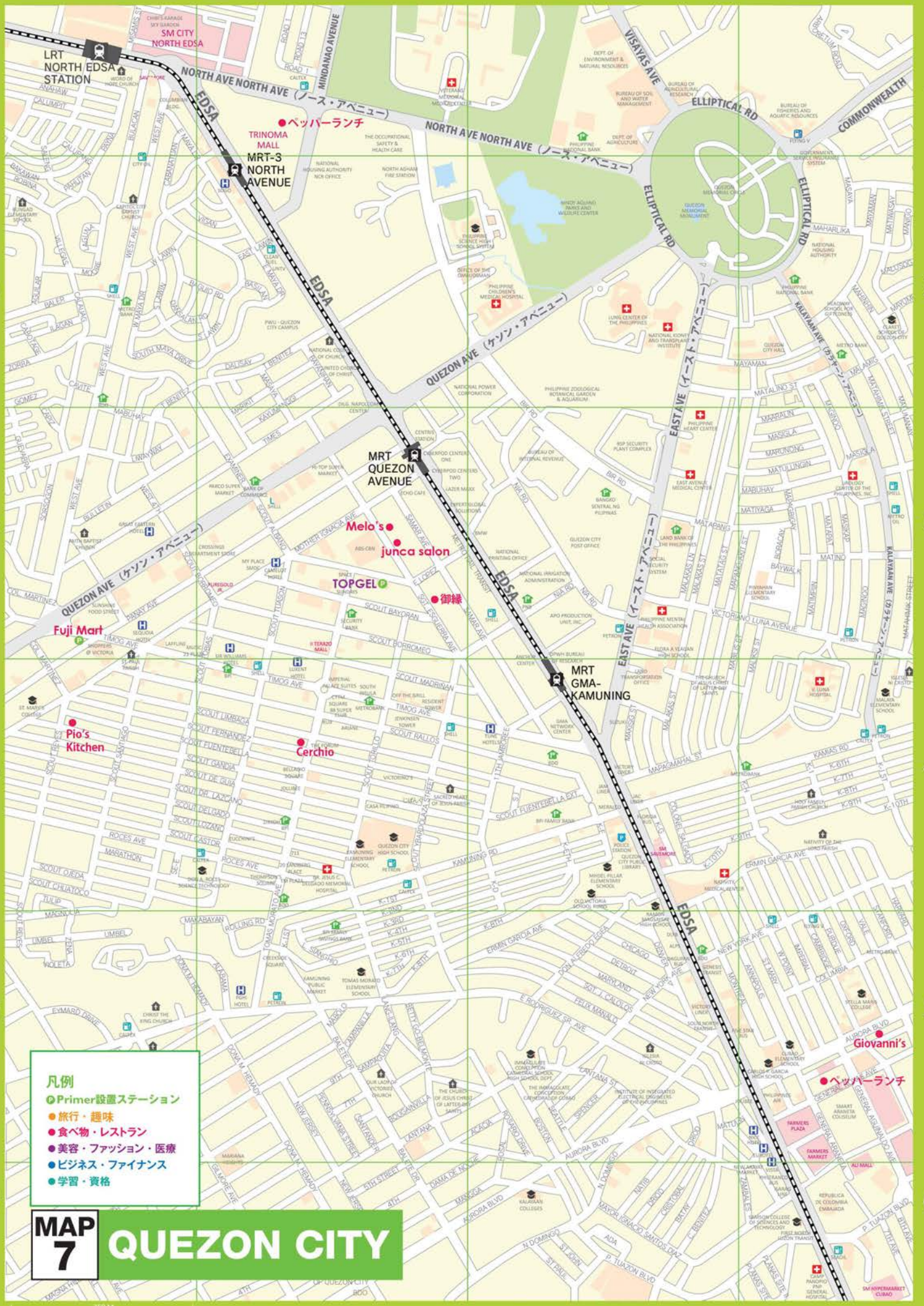

I
J
K
L
1
2
3
4
5
6
N
KALAYAAN AVENUE（カラヤーン・アベニュー）
TO MAKATI
32ND STREET
11TH AVENUE
5th Avenue
26th Street
Mckinley
MCKINLEY PARKWAY
Carlos P. Garcia Avenue
Vask
マミーインターナショナル マニラ校
Salvatore Cuomo
Denny's
Uma Uma
The Brewery
Park West
Valkyrie
Flatiron 1771
Sentro 1771
Texas Roadhouse
UPTOWN MALL（アップタウンモール）
Shaburi
Peperoni Pizzeria
Tenya
Skincare Solutions
Natural HYPE
ASSI
YogaPlus
Tori Ichi
Paul boulangerie
Le Jardin
Aubergine
Toki
F All Day Dining
KIYOSA Japanese Total Beauty
Seven Seas Properties Corp.
Chung Dahm
Donosti
BURGOS CIRCLE（ブルゴス・サークル）
PepeRosso
L'Entrecote
Melo's
SHANGRI-LA AT THE FORT（シャングリラ・アット・ザ・フォート）
Maisen
Wrong Ramen
Atelier Vivanda
UCC Cafe Terrace
Las Flores
Kichitora
Santis Delicatessen
SaladStop!
Stella & Rocket Room
Elias
Nolita
KLab Cyscorpions
Pablo mini
Bolan Black Café
California Pizza Kitchen
名代 富士そば
Marugame
Mini Shabu Shabu
Tomatito
Chez Karine
Saboten
LIT BAR MANILA
Mamou
Serendra
IZAO
新宿さぼてん
Sentro 1771
カラダファクトリー
Dario Ristorante Italiano
Abe Restaurant
H.I.S. Travel
Chelsea Grand Cafe
MARKET! MARKET!（マーケット・マーケット）
セレンドラ
居酒屋 蘭子
Green Pastures
SORA AN AVEDA SALON
The Fort Strip
K-Pub
Caffe Puccini
Aracama
わっしょい
L'Opera
Izakaya Sensu
ちょっと待って
BB Brand
JTB
Sarsa Kitchen + Bar
Musashi-Tei
BBQ Dining
Marimo Real Estate
Desiderata Lounge
FOUNDRY
Patisserie KYO
FUKUDAYA
BUIL-TECH
SMオーラ・プレミア
Mother's Crepe
Providore
一康流 福岡ラーメン
XO 46 Heritage Bistro
Yakitori One
Rico Rico Paelleria
Buta + Wagyu
NBA Cafe
ラーメン凪
Niu by Vikings
Paul boulangerie
MEMORIAL PARK CEMETERY AND MEMORIAL PARK
The Study
Canon Marketing
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 2
BONIFACIO GLOBAL CITY
250 M


MAP 3
ORTIGAS CENTER
PASIG CITY
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
かつ空
山頭火
Gloria Maris
Stride & Stroke
WAFU
Sugi
Choi Garden
GREENHILLS SHOPPING CENTER
Tokyo Konbini Store
Damaso Residencia
WHITE PLAINS AVENUE
ORTIGAS AVENUE (オルティガス・アベニュー)
E.D.S.A.
WACK WACK GOLF COUNTRY CLUB
SM メガ・モール A
Ukokkei Japan
Komoro Soba
Pepper Lunch
Maisen
てんや
ATRIUM
吉虎
Yabu
Sambo Kojin
Mother's Crepe & Cafe
SM メガ・モール B
ユニクロ
MEGA FASHION HALL
Chelsea Kitchen
魯山人
一風堂
Tim Ho Wan
Linguini Fini
Yakitori One
Paul boulangerie
St. Marc Café
SHAW BOULEVARD (ショー・ブルバード)
MRT ORTIGAS STATION
SM メガ・モール
ATRIUM
FASHION HALL
MRT SHAW BLVD STATION
STARMALL
Yakitori One
Akira
Ikkoryu Fukuoka Ramen
Happy CreamPuff
SHANGRILA PLAZA MALL (シャングリラ・プラザ・モール)
Paparazzi
Heat
ペッパーランチ
Shabuway
Galileo Enoteca Deli
Chops Chicago Steakhouse
EDSA CENTRAL MALL
KOKUYO
Kidzoona
ROBINSONS GALLERIA
Seven Corners
Ortigas & Company
Mich & Myl nails
Cazuela
CMA MENTAL ARITHMETIC
Cucina
M&S English Academy
YogaPlus
Pasco
The Study
22 Prime
THE PODIUM
Shitamachi
Café 1771
KOREA HOME & BUILDING CENTER
DOÑA JULIA VARGAS AVENUE
Unmei Nihongo School
NOSPHIL
Asian Massage
関取
Eien Power
Yumeimese
NGS&ARK Manila Lending Corp.
Sentro 1771
CORINTHIAN GARDENS PARK
ADB AVENUE
SAN MIGUEL AVENUE
MERALCO AVENUE
ORTIGAS AVENUE
250 M


Q R S T U V
1 2 3 4
ROXAS BOULEVARD（ロハス・ブルバード）
TAFT AVENUE（タフト・アベニュー）
OCAMPO（オカンポ）
QUIRINO AVENUE（キリノ・アベニュー）
KALAW AVENUE（カロー・アベニュー）
PARADE AVENUE
SOUTH ROAD
KATIGBAK PARKWAY
PADRE BURGOS AVENUE
FINANCE
UNITED NATIONS AVENUE
マニラ・オーシャンパーク
ハーバービュー マニラ
マニラミュージアム
アメリカ大使館
パンパタミュージアム
リーサル・パーク
国立図書館
ハリソンプラザ・マニラ
マニラ動植物園
LRT - 1 VITO CRUZ STATION
LRT - 1 QUIRINO STATION
LRT - 1 PEDRO GIL STATION
LRT - 1 UNITED NATIONS STATION
PACO PARK
Latitude
Kitsho
Kanejin
TAJIMA
The Aristocrat Restaurant
らーめん一番館
New Hatchin
Armada Hotel
Shiro Cafe
China Airlines
ARS Dream
Music 21
Era's Ramen
Yue Lai Hotpot
Tao Yuan
Pan Pacific Hotel
居酒屋 けん太
牛坊焼肉
Ping Yang
Cafe Adriatico
Tanabe
ASSI
Bistro Remedios
Shabu yaki
小虎
Asian Purple Yam Massage
OM Spa
Fukujin Travel
St. Marc Café
ベッパーランチ
Pablo cheesecake
ロビンソンズ・プレイス・マニラ
One Side
Mabini Mansion
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 4
MALATE
N
200 M


W X Y Z AA AB
1 2 3 4
邦人援護ホットライン（24時間対応）
☎02-551-5786
N
A-WON
HOBBIES OF ASIA
Cartimar Shopping Center
Cartimar Market
LIBERTAD RAILWAYS
SEASIDE BOULEVARD
BAYSHORE AVE.
PALM COAST AVE.
SUNSET AVE.
Attic Tours
Sixsenses Resort
Midas Café
日本大使館
Midas Hotel
King One
Four Seasons Hotpot City
Highlands Prime Steakhouse
山頭火
SM MALL OF ASIA
St. Marc Café
ペッパーランチ
Yabu
Tokyo CAfe
MICH & MYL nails
Tanabe
Skincare Solutions
Banzai
Uma Uma
KIYOSA Japanese Total Beauty
Paris Miki
Rossini
CORAL WAY
JOSE W. DIOKNO BOULEVARD
DIOSDADO MACAPAGAL BOULEVARD
EDSA EXTENSION
The Food Club
Music 21
ROXAS BOULEVARD
S&R SHOPPING
BRADCO AVENUE
ASEANA AVENUE
Hide Yamamoto
Prego
Nobu Manila
Ruby Jack's
The Café
COASTAL MALL
MANILA-CAVITE EXPRESS WAY
NAIA ROAD
F.B. HARRISON ST.
TAFT AVENUE
LRT EDSA STATION
MRT TAFT STATION
LRT BACLARAN STATION
EDSA
PNR EDSA STATION
MRT MAGALLANES STATION
SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESS WAY
Estetico
AURORA BLVD.
NAIA TERMINAL 4
NAIA TERMINAL 3
ニノイ・アキノ国際空港
VILLAMOR GOLF COURSE
RESORTS WORLD
Cru Steakhouse
Wolfgang's Steakhouse
Passion Impressions
SALES ROAD
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 5
PASAY
200 M


AC
AD
AE
AF
AG
AH
1
2
3
4
N
Edith Learning Center
Sogamiga
Chairman Wang's
Prime Beef Noodle House
Philippine
Craft Destiller
Brera
Delicatessen
Buona Vita Wooden Horse
Yushoken
Tokyo Health Link
ALABANG TOWN CENTER
(アラバン・タウン・センター)
ペッパーランチ
けんじ亭
Hanamaruken
The Farm
The Black Pig
CAFE SEOL HWA
Lasa Bistro
Mona Lisa
A-Won
COMODO Spa
J-TEN SPORTS, INC
Srixon Proshop
Sigekiya Ramen
Butamaru
Melo's
Alba
Caviar
The Bellevue
Hotel
The Nest
Star Finder Optical
神戸クリニック
Red Kitchen + Bar
ALABANG - ZAPOTE ROAD (アラバン・ザポート・ロード)
ALABANG - ZAPOTE ROAD (コマース・アベニュー)
COMMERCE AVENUE (コマース・アベニュー)
INVESTMENT DRIVE
ACACIA AVENUE
METRO MANILA SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESSWAY
BRIDGEWAY AVENUE
CORPORATE AVENUE
FINVEST AVENUE
SPECTRUM MIDWAY
PROMENADE
PARKWAY AVENUE
CIVIC DRIVE
FILINVEST AVENUE
LUZON DRIVE
FESTIVAL
SUPERMALL
STARMALL
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP
6
ALABANG
200 M


AI
AJ
AK
AL
1
2
3
4
5
6
LRT NORTH EDSA STATION
SM CITY NORTH EDSA
NORTH AVE NORTH AVE（ノース・アベニュー）
EDSA
MINDANAO AVENUE
VISAYAS AVE
ELLIPTICAL RD
COMMONWEALTH
●ペッパーランチ
TRINOMA MALL
MRT-3 NORTH AVENUE
QUEZON AVE（ケソン・アベニュー）
EAST AVE（イースト・アベニュー）
KALAYAAN AVE（カラヤン・アベニュー）
MRT QUEZON AVENUE
Melo's●
junca salon
TOPGEL
●御縁
Fuji Mart
MRT GMA-KAMUNING
Pio's Kitchen
Cerchio
Giovanni's
●ペッパーランチ
凡例
Primer設置ステーション
●旅行・趣味
●食べ物・レストラン
●美容・ファッション・医療
●ビジネス・ファイナンス
●学習・資格
MAP 7
QUEZON CITY
250 M

HOT TOPICS in Manila

今、マニラで話題のトピックをお届け！

打ちたて、茹でたて、締めたて
こだわりのうどんをマニラでも

丸亀製麺
MARUGAME UDON

北海道産小麦と塩、水だけを使って作られる、シンプルな素材だからこそ素材の持つほのかな香りと味わいが分かる丸亀製麺のうどん。茹であがった麺を釜から直接提供する釜揚げ麺は、もっちりとした食感とほのかに香る小麦の香りが特徴。そして冷水で締めた麺は、ツルツルとした食感と喉越しの良さが特徴で、どちらも鮮度は抜群。また、麺だけでなくだしや薬味にもこだわった丸亀製麺のうどん。遂にマニラでもまもなく味わえるようになる。

住所：B7, UNIT 982, GF, BONIFACIO HIGH STREET BONIFACIO GLOBAL CITY, TAGUIG
Marugame Philippines


釜揚げうどん


オリジナルメニューも！

寿司職人が握る
本格江戸前寿司を！

和徳
Kazunori Japanese Restaurant

マツダカーショウルームと日本料理の寿司カウンター、カフェバーを併設したスタイリッシュなジャパニーズレストラン。寿司職人が握る本格江戸前寿司、特に大トロ寿司が絶品。また、備長炭で丁寧に焼き上げた和牛や若鶏は、日本を彷彿させる一品だ。さらにカフェバーでは全国から取り寄せた、珍しいお酒が多数。日本産の雲丹を乗せたカフェ和風雲丹パスタは、フィリピンにはない新しい味だと大人気。日本人3人が手掛ける食材徹底的にこだわったレストラン。

住所：2301 Chino Roces Avenue Extension, Makati
☎ 02-989-3152
Kazunori Japanese Restaurant


見た目も華やかな握り寿司(P3,200)


雲丹クリームスパゲッティ(P420)

マニラに日系の子ども向け
英会話スクールがオープン！

メガブルーバード
Mega Bluebird

子供向けに英語での独自レッスンを提供する、英会話スクール「メガブルーバード」がフィリピン初進出。当校は日本全国に展開しており、30年の実績があるスクール。英語を学習するだけでなく、英語を使用しながら算数や科学などを学べる。プロジェクターを使用したハイテクな科学のレッスンや、そろばんを使用して視覚的に算数を学ぶことができるのが特徴だ。また、毎週土曜日に開催されているJ-Shine講座では、日本の小学校にて英語レッスンを行うことができる資格の取得も可能。

住所：Level 2, Marina Way, Mall of Asia Complex, 1300 Pasay City (S Maison at Conrad Manila)
☎ 02-817-1827 / 0999-101-5443
㊡ 10時～22時
Email：megabluebirdjuku@gmail.com


オープニングセレモニーの様子


場所はコンラッドホテル付属のSメゾンモール2階

初花亭の日本人料理長が手掛ける
マニラにオープンした和食店

桜島
Sakurajima Japanese Restaurant

マラテにある30年続くシーフードレストランに隣接する日本食レストラン、桜島が6月18日にソフトオープンした。お店を手掛けるのは、マカティにある初花亭とアラバンの宮崎レストランと同じ日本人料理長なので味は間違いない。店内には日本式のカウンター寿司や鉄板焼きがあり、オープンキッチンとなっている。お店の一押しはなんといっても新鮮な刺身。また、隣接するシーフードレストランの鮮魚をオーダーすることもできる。

住所：1190 J. Bocobo St., Ermita, Manila
☎ 02-524-5761
Sakurajima Japanese Restaurant


握り寿司も新鮮で美味しい


木の温もりが和を感じさせる

今月の耳よりイベント情報

International Silent Film Festival Manila 2017

イベント

日　時：2017年8月31日(木)～9月3日(日)
場　所：Shang Cineplex Cinema, Shangri-La Plaza
※最新上映スケジュール・ラインアップの詳細はFacebook @InternationalSilentFilmFestivalManilaをご確認下さい。
料　金：無料

国際交流基金、ゲーテ・インスティトゥート、セルバンテス文化センターが2007年にスタートした「国際無声映画祭マニラ」。11回目となる今年は、アメリカ、イギリス、イタリア、オーストリア、スペイン、ドイツ、日本などの文化交流機関・駐比大使館が共催。各国1作品を出品し、ミュージシャンを選定。日本からは、活動弁士の片岡一郎を招き、小津安二郎監督の『非常線の女』（1933年、クライム・恋愛映画）をフィリピンの古典民俗音楽団による生演奏と共に上映。



Ariana Grande Dangerous Woman Tour

ライブ

日　時：2017年8月21日(月)
場　所：SM Mall of Asia Arena, Pasay City

2017年8月21日、マニラのMall of Asia Arenaで、アリアナ・グランデのツアー「Dangerous Woman Tour」公演を開催。このツアーでは、2016年にチャートを席巻したアルバム「Dangerous Woman」からのヒットを含む、センセーショナルなライブが期待される。世界中の若者から絶大な支持を得ている23歳のアリアナは、Problem、One Last Time、Dangerous Woman、Into youなどのヒット曲を放ち、タイム誌の「2016年の世界で最も影響力のある100人」の1人にも選ばれた。マニラでは2回目となる彼女のライブをお見逃しなく。



O.B.E.S.

OBATA BEAUTY
ESTHE SALON



スキンケアサロンのO.B.E.S.
日本の安心・安全な高い技術をぜひお試しください



紫と白を基調とした上品で
落ち着いた雰囲気の店内



フォトフェイシャル施術の様子
（写真はイメージで、実際の施術時には
遮光ゴーグル着用します）



施術後にメイクができるように、
店内にメイクアップスペースが
設けられています

全メニュー50%OFFキャンペーン！
ご好評につき8月末まで実施中！

＜男性向けサービスも充実！　ひげレーザー脱毛メニュー＞
鼻の下　P1,800　→　P900　　あご　P1,800　→　P900

◆ひげレーザー脱毛のメリット
①毎日のひげ剃りの時間短縮ができます。 ②ひげ剃りによる肌荒れがなくなります。
※ひげレーザー脱毛は痛みますが、麻酔クリームをご用意しておりますので緩和できます。



＜オススメのサービス＞
●フォトフェイシャル　P6,000 → P3,000　お肌表面のシミに効果的な施術。コラーゲンの生成を促してふっくらハリのある肌へ。定期的に続けることで表面のシミだけでなく、小じわや毛穴の改善にも効果的。
●レーザーポレーション　P6,000 → P3,000　お顔深層部のシミに効果的な施術。目の下のクマ、くすみに効果的で美白効果もあり。
●エレクトロポレーション　P3,000 → P1,500　電気の力を利用して、通常のお手入れでは届かない肌の深くまで、痛みなくアンチエイジング効果のある美容液を浸透させる施術。

メルマガ会員募集中！



02-816-0285／0947-508-8639(SMART)／
0956-912-3844(GLOBE)

10時～19時　日曜定休

G3 G/F Sunvar Plaza Building, Amorsolo Street, cor., Arnaiz St., Barangay Pio del Pilar, Makati, Metro Manila

Obata Beauty Esthe Salon



MIRAGE

There's something for everyone.





Now proudly Filipino made.







2017年6月より、ミラージュの現地生産を開始致しました。
今後ともご愛顧の程、宜しくお願い申し上げます。



Touchscreen Multimedia Entertainment System



LED Position Lights (GLS)



Bi-Xenon HID Projector Headlamps (GLS)



LED Tail Lights (GLS)



Spacious Interior (Fits up to 5 adults)



Welcome and Coming Home Lights

ASEAN NCAP GRAND PRIX AWARD
Adult Occupancy Protection
Mini Car category

Comes with 5 YEARS 100,000km WARRANTY

SOLD IN MORE THAN 65 COUNTRIES

MIVEC

Make It Yours.

MITSUBISHI MOTORS
Drive@earth

Like us on Mitsubishi.Motors.Philippines.Corp

www.mitsubishi-motors.com.ph